



वार्षिक विवरण Annual Report 2017-18

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र
Centre for Cultural Resources and Training





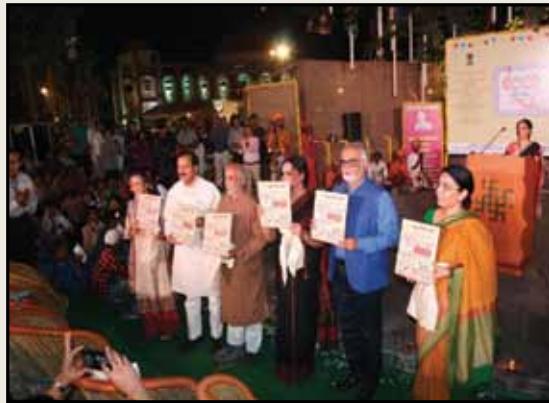
वार्षिक विवरण

Annual Report

2017-18

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र

Centre for Cultural Resources and Training



Contents

Introduction	4
Training	10
Evaluation and Feedback	36
Extension Services and Community Feedback Programme.....	48
Collection of Resources	52
Production of Educational Material.....	54
Publications	58
Cultural Talent Search Scholarship Scheme	60
Initiatives in the North-Eastern States	68
Cultural Exchange Programme.....	68
Annex	72
Financial Statements and Audit Report.....	84





विषय सूची

परिचय	5
प्रशिक्षण	11
मूल्यांकन तथा पुनर्निवेश.....	37
विस्तार सेवाएँ तथा समुदाय पुनर्निवेश कार्यक्रम	49
स्रोतों का संग्रहण.....	53
शैक्षिक सामग्री का उत्पादन.....	55
प्रकाशन	59
सांस्कृतिक प्रतिभा खोज छात्रवृत्ति योजना	61
उत्तरपूर्वी राज्यों में पहल.....	69
सांस्कृतिक विनिमय कार्यक्रम	69
परिशिष्ट	73
वित्तीय विवरण एवं लेखा परीक्षा प्रतिवेदन	85



Introduction

Established in 1979, pioneered by Smt. Kamaladevi Chattopadhyay and Dr. Kapila Vatsyayan, the Centre for Cultural Resources and Training (CCRT) functions as an autonomous organization under the aegis of Ministry of Culture, Government of India. It is one of the premier institutions working in the field of linking education with culture. CCRT conducts a range of training programmes for in-service teachers, educators and administrators from across India to foster their creative potential. It also organizes special training programmes for the physically and mentally challenged children. The training programmes provide an understanding and appreciation of the philosophy, aesthetics and beauty inherent in Indian art and culture and focus on formulating methodologies for incorporating a cultural component in curriculum teaching. The training programmes are tailored to introduce the participants to various art forms and focus on development of their observational skills, enhance their writing and verbal skills and develop their powers of deduction and conclusion. They help to make learning informative, interesting and fun.

At the philosophical core of the CCRT lies a commitment to holistic education, encompassing the cognitive, emotional and spiritual development of children. To this end the CCRT conducts education grounded in cultural knowledge and understanding as conducive to clarity, creativity, independence of thought, tolerance and compassion. In sensitizing students, teachers and others to the arts and cultures of India, the CCRT aims to encourage local communities to take the lead in the preservation of their cultural and natural heritage, promote respect for diversity and reinforce cultural identity. The underlying emphasis is on imbibing architectural, aesthetic, historic, environmental, archaeological and even spiritual and symbolic values embedded in our heritage.

The CCRT has its headquarters in New Delhi and three Regional Centres at Udaipur in the west, Hyderabad in the south and Guwahati in the north-east to facilitate the widespread dissemination of Indian art and culture.

Main Functions



Organizes theoretical and theme based academic programmes on Indian art and culture for teachers and students.



Conducts Workshops to provide practical training and knowledge in crafts to be incorporated in school curriculum. Various art activities like drama, music, narrative art forms, classical dances, etc. are organized to create an awareness of the regional variations and richness of cultural expressions of our country.



Organizes various educational activities for school students, teachers and children belonging to governmental and non-governmental organizations under its Extension Services and Community Feedback Programme, to create an awareness of the need for conservation of the natural and cultural heritage.



Collects and develops a library of resources in the form of scripts, digital photographs, audio and video recordings and films with the objective of producing culturally-oriented educational aids to encourage the art and craft forms of rural India and their revival.



Prepares publications and other audio-visual material which attempt to provide an understanding and appreciation of the different aspects of Indian art and culture, such as, architecture, music, drama, dance, painting, crafts etc. They explore many intertwining threads of tradition, values and culture present in our rich heritage.



Implements Cultural Talent Search Scholarship Scheme for providing facilities to young talented children in the 10-14 age group to study one or the other art form and Scheme for Award of Scholarship to Young Artists in different cultural fields for advance training of various art forms. Junior and Senior Fellowships focussing on in depth study/research in various facets of culture including New Emerging Areas of Cultural Studies are also awarded.

परिचय

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र (सीसीआरटी)की स्थापना मई, 1979 में श्रीमती कमलादेवी चट्टोपाध्याय तथा डॉ. कपिला वात्स्यायन द्वारा की गई। सीसीआरटी संस्कृति मंत्रालय, भारत सरकार के प्रशासनिक नियंत्रण के अधीन एक स्वायत्तशासी संस्थान में रूप में कार्यरत है। यह एक अग्रणी संस्थान है, जो शिक्षा को संस्कृति के साथ जोड़ने का कार्य कर रहा है। सीसीआरटी देशभर के सेवारत शिक्षकों, शिक्षाविदों तथा प्रशासकों के लिए उनकी रचनात्मक प्रतिभा का विकास करने हेतु विभिन्न प्रशिक्षण कार्यक्रमों का आयोजन करता है। सीसीआरटी शारीरिक व मानसिक रूप से कमज़ोर बच्चों के लिए भी विशेष प्रशिक्षण कार्यक्रमों का आयोजन करता है। प्रशिक्षण कार्यक्रमों के अंतर्गत विभिन्न गतिविधियों के अतिरिक्त दृश्य-श्रव्य सामग्री द्वारा पाठ्यक्रम-शिक्षण में सांस्कृतिक तत्वों के सन्निवेश के लिए प्रविधि-प्रतिपादन पर विशेष बल दिए जाने के साथ-साथ भारतीय संस्कृति में निहित दर्शन, सौन्दर्यशीलता की समझ व बोध भी विकसित किया जाता है। प्रशिक्षण कार्यक्रमों में प्रतिभागियों को विविध कला शैलियों से परिचित कराने के साथ-साथ उनमें निहित समग्र कौशल को विस्तार देने एवम् उनको कमी को दूर कर उन्हें सक्षम बनाने हेतु बल दिया जाता है।

सीसीआरटी का मुख्य सैद्धान्तिक उद्देश्य बच्चों को सात्त्विक शिक्षा प्रदान कर उनका भावनात्मक व आध्यात्मिक विकास करना है। इस उद्देश्य की प्राप्ति के लिए सीसीआरटी संस्कृति पर आधारित शैक्षिक कार्यक्रमों का आयोजन करता है और उनमें विचारों की स्पष्टता, स्वतन्त्रता, सहिष्णुता तथा संवेदनाओं का समावेश किया जाता है। छात्र-छात्राओं, शिक्षकों तथा समाज के अन्य लोगों को भारत की कला एवं संस्कृति के प्रति संवेदनशील बनाने के लिए सीसीआरटी का उद्देश्य स्थानीय समुदाय को अपनी सांस्कृतिक एवम् प्राकृतिक धरोहर के संरक्षण हेतु आगे लाने के लिए प्रोत्साहित करना है, ताकि उनमें विविधता के प्रति सम्मान की भावना विकसित हो। हमारी धरोहर में अंतर्निहित स्थापत्य, सौन्दर्य, ऐतिहासिक, पर्यावरणीय, पुरातात्त्विक, आध्यात्मिक एवं प्रतीकात्मक मूल्यों को भी आत्मसात करने पर बल दिया जाता है।

सीसीआरटी का मुख्यालय नई दिल्ली में है। इसके तीन क्षेत्रीय केन्द्र हैं, जो भारतीय कला तथा संस्कृति में व्यापक प्रचार-प्रसार हेतु पश्चिम में उदयपुर, दक्षिण में हैदराबाद तथा पूर्वोत्तर में गुवाहाटी में स्थित हैं।

मुख्य कार्य



शिक्षक/शिक्षिकाओं और छात्र/छात्राओं के लिए भारतीय कला व संस्कृति पर सैद्धान्तिक व विषय वस्तु आधारित अकादमिक कार्यक्रम आयोजित करना।



विद्यालयीन-पाठ्यक्रम में शिल्पकला के व्यावहारिक ज्ञान को समाहित करने के लिए प्रशिक्षण व कार्यशालाएँ आयोजित करना। अपने देश की क्षेत्रीय विविधता तथा सांस्कृतिक समृद्धि से सम्बन्धित जागृति एवं समझ के लिए नाटक, संगीत, आख्यान परंपराओं, लोक एवं शास्त्रीय नृत्यों इत्यादि विविध गतिविधियों के विषय में कार्यशालाएँ आयोजित करना।



विस्तार तथा समुदाय पुनर्निवेश कार्यक्रम के अन्तर्गत सरकारी और गैर-सरकारी संगठनों के सम्बन्धित विद्यालयों में छात्रों/छात्राओं, शिक्षकों/शिक्षिकाओं और बालकों/बालिकाओं के लिए विभिन्न शैक्षिक कार्यकलापों का आयोजन करना, ताकि प्राकृतिक व सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण के प्रति जागृति उत्पन्न की जा सके।



पाण्डुलिपियों, कलर स्लाइडों, डिजिटल छायाचित्रों, श्रव्य और दृश्य रिकार्डिंग और फिल्मों के रूप में स्रोतों को एकत्रित करना तथा पुस्तकालय का निर्माण करना एवं प्रलेखित करना ताकि शैक्षिक सांस्कृतिक सॉफ्टवेयर को तैयार कर ग्रामीण भारत की कला और शिल्प-रूपों को प्रोत्साहित एवं पुनर्जीवित किया जा सके।



शैक्षिक प्रकाशन एवं अन्य श्रव्य-दृश्य सामग्री तैयार करना, जिनके माध्यम से भारतीय कला व संस्कृति के विभिन्न पक्षों की समझ पैदा हो तथा उनका रसास्वादन किया जा सके। जैसे-स्थापत्य कला, संगीत, नाटक, नृत्य, चित्रकारी, शिल्पकला, आदि। वे हमारी समृद्ध विरासत में मौजूद परंपरा, मूल्य व संस्कृति के कई अंतः सूत्रों का अन्वेषण करती हैं।



सांस्कृतिक प्रतिभा खोज छात्रवृत्ति योजना के अन्तर्गत प्रतिभावान बालक-बालिकाओं को, जिनकी आयु 10-14 वर्ष के बीच है, एक व अन्य कला रूपों में अपनी प्रतिभा विकसित करने के लिए सुविधाएँ प्रदान कराना तथा संस्कृति के विभिन्न पहलुओं में गहन अध्ययन/अनुसंधान पर मुख्य बल देते हुए कनिष्ठ एवं वरिष्ठ अध्येतावृत्तियाँ प्रदान की जाती हैं, जिनमें सांस्कृतिक अध्ययनों के नए उभरते क्षेत्र भी शामिल हैं।

Brief account of activities conducted by CCRT during 2017-18

Training Programmes organised

- Orientation Courses 21
- Workshops 42
- Short-term Workshops 03
- Short-term Programmes 14
- Seminars 03
- Refresher Courses 17
- Total No. of Teachers Trained 11408

Extension Services and Community Feedback Programme

- Workshops 270
- Educational Tours.....08
- Students trained 69183

Cultural Clubs.....285

Production

- Educational Kits distributed..... 1188

Cultural Talent Search Scholarship Scheme

- New Scholarships awarded 509
- Total no. of Live Scholarships..... 4021

Publications

- Cultural Package - 'Mohiniyattam Dance'
- Book - 'Chamba' (Series on Lesser Known Cities of India)
- Magazine - 'Sanskritiki'
- Annual Report (2016-2017)

Reprints

- Manipuri Dance
- Kathak Dance
- Kathakali Dance
- Musical Instruments of India - Part -1
- Forts and Palaces of Madhya Pradesh
- National Symbols



Imparting aesthetic and cultural sensitivity

सीसीआरटी द्वारा वित्तीय वर्ष 2017-2018 के दौरान आयोजित गतिविधियों का संक्षिप्त विवरण

आयोजित किए गए प्रशिक्षण कार्यक्रम

• अनुस्थापन पाठ्यक्रम	21
• कार्यशालाएँ	42
• लघु अवधि कार्यशालाएँ	03
• लघु अवधि कार्यक्रम	14
• संगोष्ठी	03
• पुनश्चर्या पाठ्यक्रम	17
• प्रशिक्षित शिक्षकों की कुल संख्या	11408

विस्तार सेवाएँ तथा समुदाय पुनर्निवेश कार्यक्रम

• कार्यशालाएँ	270
• शैक्षिक भ्रमण	08
• प्रशिक्षित छात्र	69183
सांस्कृतिक क्लब	285
उत्पादन	
• वितरित शैक्षिक किट	1188

सांस्कृतिक प्रतिभा खोज छात्रवृत्ति योजना

- नई जारी की गयीं छात्रवृत्तियाँ 509
- विद्यमान छात्रवृत्तियों की कुल संख्या 4021

प्रकाशन

- सांस्कृतिक पैकेज - 'मोहनीआट्टम नृत्य'
- पुस्तक - 'चंबा' (शहरों की अनकही दास्ताँ)
- पत्रिका - 'सांस्कृतिकी'
- वार्षिक विवरण (2016-2017)

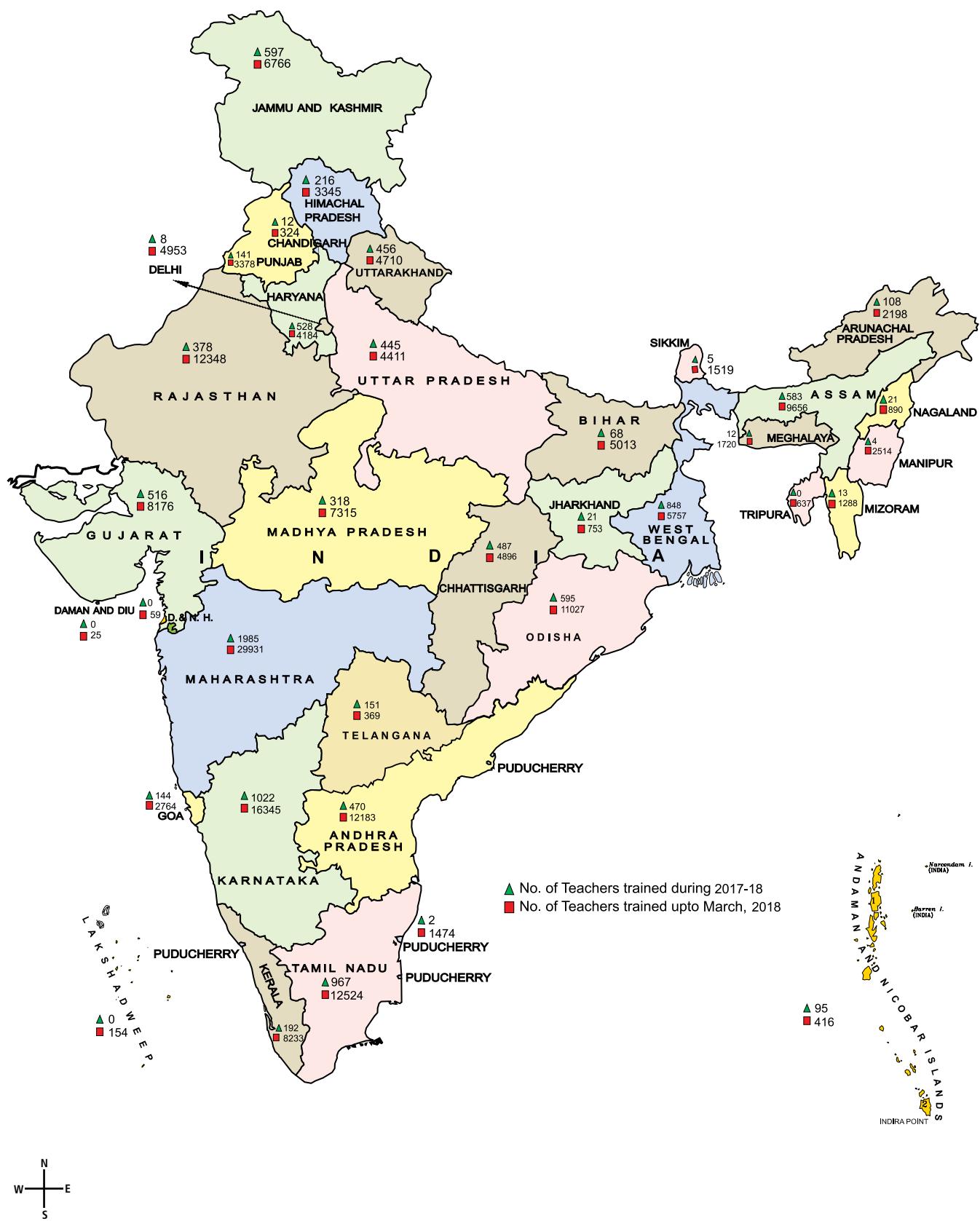
पुनःमुद्रण

- मणिपुरी नृत्य
- कथक नृत्य
- कथकली नृत्य
- भारत के संगीत वाद्य-1
- मध्य प्रदेश के दुर्ग एवं महल
- राष्ट्रीय प्रतीक



कला, यानी जीवन की सीख

Number of Teachers/Teacher Educators of different States/UTs trained by CCRT



सीसीआरटी द्वारा प्रशिक्षित विभिन्न राज्यों/संघ शासित क्षेत्रों के शिक्षकों/प्रशिक्षकों की संख्या



Training

The Centre for Cultural Resources and Training is one of the premier institutions working in the field of linking education with culture.

In order to fulfil its aims and objectives and also to share and enlarge the scope of CCRT's work in the field of education, it conducts a variety of in-service school teachers training programmes throughout the year, which are held in different parts of the country. The emphasis of the training programmes organised for in-service school teachers, Heads of institutions and teacher educators is on devising methodologies for development of the child's personality particularly in terms of helping the child to discover his/her latent talent and to express it creatively. The thrust is on building up a pervasive consciousness of the Indian Cultural Heritage through the utilization of local material and community interaction and also by involving students in conservation of the natural and cultural heritage.

Each art is unique and essential in the curriculum because of the particular avenues of perception that it develops. Heightened perception provides a stimulus for imagination and creativity. It also has an impact on all learning creative activities to inculcate aesthetic sensibility and values incorporated in the programmes. To develop aesthetic values, the participants study the sensory, intellectual, emotional and philosophic bases for understanding the artistic manifestations and cultural traditions.

Over the years, CCRT has conducted action research and worked out methodologies for providing cultural components in teaching learning processes, thereby to some extent, achieving the objectives of the integrated approach to education using a culture base to understand the various school disciplines.

Orientation Courses

- Orientation Course (s) for in-service teachers
- Orientation Course (s) for teacher educators

The Orientation Course is organised for in-service Middle/Secondary/Senior Secondary School teachers and Teacher Educators (referred as teachers henceforth) from all parts of the country. It is approximately of three weeks duration and consists of a variety of programmes such as lectures, lecture-demonstrations, practical classes and educational tours to places of natural and cultural interest. The Training Programme introduces the participating teachers to the rich fabric of our artistic and cultural heritage. It is designed to give the teachers an idea of the variety of creative expressions in India and how the school children can be exposed to the beauty in nature and art. Members of the community and specially the younger generation need to understand the cultural heritage and the variety of geo-physical features and racial, religious, linguistic groups that have contributed to the aesthetic quality and richness of our culture. It is this awareness that fosters love for all mankind and helps in producing better citizens.

Aims of the Orientation Course

- Create an awareness of the fundamental principles underlying the development of Indian culture in order to foster a spirit of national integration;
- Provide an opportunity to formulate methodologies in which aspects of Indian culture and creative activities constitute an integral part of the process of learning and teaching;
- Provide teachers an occasion to interact with scholars and artists in order to devise ways of making education a total experience;
- Provide skills and training in creative activities in order to improve class-room teaching techniques and,
- Provide an opportunity to the participants, teaching different disciplines from all parts of the country to work together.

प्रशिक्षण

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र देश का एक अग्रणी संस्थान है, जो शिक्षा को संस्कृति के साथ जोड़ने का कार्य कर रहा है।

अपने उद्देश्यों की पूर्ति तथा शिक्षा के क्षेत्र में संस्कृति को प्रचारित-प्रसारित करने हेतु सीसीआरटी वर्ष भर विविध 'सेवारत शिक्षक/शिक्षिकाओं हेतु प्रशिक्षण-कार्यक्रम' आयोजित करता है, जो देश के विभिन्न भागों में होते हैं। प्रशिक्षण-कार्यक्रम प्राथमिक, माध्यमिक तथा उच्च माध्यमिक विद्यालयों के शिक्षक/शिक्षिकाओं, संस्थानों के प्रधानों तथा शिक्षक-प्रशिक्षकों हेतु आयोजित किये जाते हैं। छात्र/छात्राओं के व्यक्तित्व-विकास, विशेषकर निहित प्रतिभा को खोजने तथा रचनात्मक रूप में व्यक्त करने में सहायता करने के लिए, प्रविधियों की अभिकल्पना को विशेष महत्व दिया जाता है। छात्र/छात्राओं को प्राकृतिक व सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण में शामिल करने तथा स्थानीय सामग्री के उपयोग और सामुदायिक मेल-मिलाप द्वारा भारतीय सांस्कृतिक विरासत के प्रति व्यापक चेतना विकसित करने पर विशेष बल दिया जाता है।

पाठ्यक्रम में सिखायी जाने वाली प्रत्येक कला अद्वितीय, महत्वपूर्ण तथा आवश्यक है, क्योंकि इससे भारतीयता का विशिष्ट बोध होता है। गहन बोध से कल्पना व सृजन के लिए प्रेरणा मिलती है तथा शिक्षण-सम्बन्धी सृजनात्मक गतिविधियों पर इसका प्रभाव इस रूप में पड़ता है कि सौन्दर्यात्मक संवेदना और मूल्यों को मन में बिठाते हुए औपचारिक व अनौपचारिक शिक्षा में संलग्न कार्मिकों के लिए आयोजित कार्यक्रमों में इसका समावेश संभव हो जाता है। सौन्दर्यात्मक मूल्यों को विकसित करने के लिए कलात्मक अभिव्यक्तियों व सांस्कृतिक परंपराओं को समझते हुए प्रतिभागी संवेदी, बौद्धिक, भावात्मक व दर्शनिक आधारों का अध्ययन करते हैं।

वर्षों से, सीसीआरटी ने कार्य अनुसंधान द्वारा कक्षा की पढ़ाई में सांस्कृतिक अवयवों के समावेश हेतु प्रविधियाँ विकसित की हैं और इनके माध्यम से कुछ हद तक विद्यालय में पढ़ाए जाने वाले विविध विषयों को समझाने हेतु, सांस्कृतिक आधार का उपयोग करते हुए, शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण के उद्देश्यों को प्राप्त करने का प्रयास किया है।

अनुस्थापन पाठ्यक्रम

- सेवारत शिक्षक/शिक्षिकाओं के लिए अनुस्थापन पाठ्यक्रम
- शिक्षाविदों के लिए अनुस्थापन पाठ्यक्रम

अनुस्थापन प्रशिक्षण-कार्यक्रम का आयोजन देश के सभी भागों के माध्यमिक, उच्च माध्यमिक तथा उच्चतर माध्यमिक स्तर के विद्यालयों के सेवारत शिक्षकों/शिक्षिकाओं तथा शिक्षक-प्रशिक्षकों के लिए किया जाता है। इसकी अवधि लगभग तीन सप्ताह तक की होती है तथा इसमें विविध कार्यक्रम शामिल होते हैं, जैसे-व्याख्यान, व्याख्यान-प्रदर्शन, व्यावहारिक कक्षाएँ और प्राकृतिक तथा सांस्कृतिक रूचि के स्थानों की शैक्षिक यात्राएँ। इस प्रशिक्षण में भाग लेने वाले अध्यापकों का परिचय अपनी समृद्ध कलात्मक और सांस्कृतिक विरासत की संरचना से कराया जाता है। यह प्रशिक्षण कार्यक्रम शिक्षकों/शिक्षिकाओं को भारत की विविध रचनात्मक अभिव्यक्तियों को विचार देने हेतु इस दृष्टि से तैयार किया जाता है कि स्कूली बच्चे प्रकृति और कला में निहित सौंदर्य को उद्भासित कर सकें। जन समुदाय के सदस्यों के साथ, विशेषकर युवा पीढ़ी द्वारा अपनी सांस्कृतिक विरासत तथा विविध प्रकार की भौगोलिक विशिष्टताओं व उन प्रजातीय, धार्मिक, भाषायी समूहों के बारे में समझा जाना जरूरी है, जिन्होंने हमारी संस्कृति की समृद्धि और सौंदर्यात्मक गुणवत्ता को बढ़ाने में योगदान किया है। यही जागरूकता संपूर्ण मानव जाति के लिए प्रेम की भावना सँजोती तथा अच्छे नागरिक बनाने में मदद करती है।

प्रशिक्षण कार्यक्रम के लक्ष्य

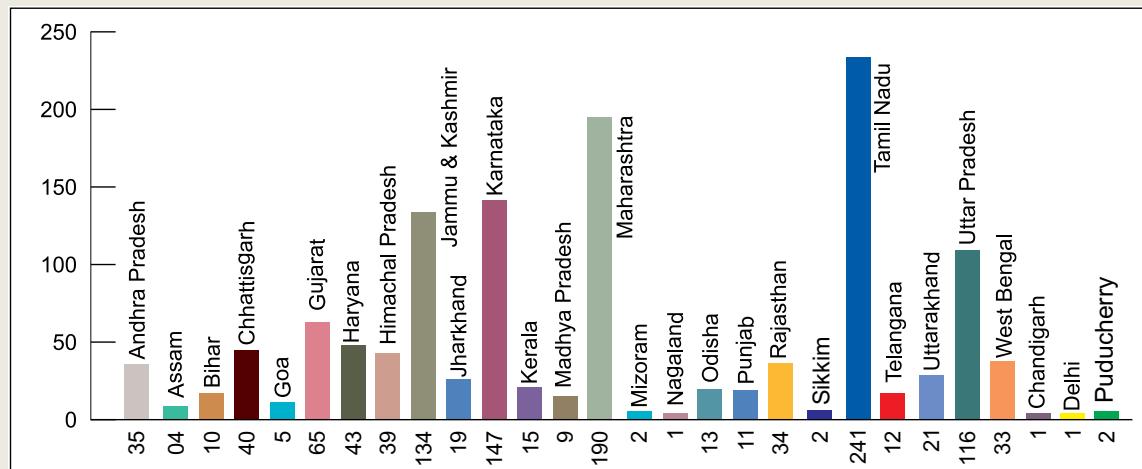
- राष्ट्रीय एकता की भावना सँजोने के क्रम में भारतीय संस्कृति के विकास को रेखांकित करते हुए मूलभूत सिद्धांतों के प्रति जागरूकता उत्पन्न करना;
- ऐसी प्रविधियों के प्रतिपादन का अवसर प्रदान करना, जिनमें भारतीय संस्कृति व रचनात्मक गतिविधियों के विभिन्न पहलुओं के माध्यम से अध्ययन-अध्यापन की प्रक्रिया को एक अभिन्न अंग के रूप में संघटित किया जा सके;
- शिक्षा को शिक्षकों के लिए सर्वांगीण अनुभव बनाने के क्रम में विद्वानों व कलाकारों के साथ बातचीत/मेल-मिलाप का सुयोग देना;
- कक्षा की शिक्षण तकनीकों के सुधार के क्रम में रचनात्मक गतिविधियों में कौशल व प्रशिक्षण देना; और
- देश के सभी भागों के शिक्षकों/शिक्षिकाओं को विभिन्न विषयों के शिक्षण के लिए एक साथ मिल-जुल कर काम करने का अवसर प्रदान करना।

The Orientation Course comprises the following six major components:

- (i) Theoretical Study of Art and Culture
- (ii) Practical Training in Art and Culture
 - Learning of skills in traditional crafts
 - Practical training in learning of songs in National languages
 - Enhancing communication skills through movement and mime
- (iii) Preparation of educational aids for cultural education and to support classroom teaching
- (iv) Educational tours to museums, monuments, art galleries and nature parks
- (v) Evaluation(s)
- (vi) Other Educational Activities

Sl. No.	Duration	Venue	No. of Participants
1.	April 05 to 25, 2017	New Delhi	49
2.	April 19 to May 08, 2017	Udaipur, Rajasthan	50
3.	May 04 to 24, 2017	Hyderabad, Telangana	38
4.	May 17 to June 06, 2017	Guwahati, Assam	77
5.	June 01 to 21, 2017	New Delhi	66
6.	June 12 to 24, 2017	Hyderabad, Telangana	32
7.	June 19 to July 08, 2017	Udaipur, Rajasthan	81
8.	July 11 to 29, 2017	New Delhi	116
9.	August 01 to 12, 2017	New Delhi	44
10.	August 21 to September 09, 2017	New Delhi	29
11.	September 04 to 23, 2017	Guwahati, Assam	17
12.	September 07-27, 2017	Udaipur, Rajasthan	56
13.	October 24 to November 11, 2017	New Delhi	82
14.	Novemebr 01 to 21, 2017	Hyderabad, Telangana	57
15.	November 20 to December 01, 2017	New Delhi	36
16.	December 04 to 23, 2017	Guwahati, Assam	69
17.	December 22, 2017 to January 11, 2018	New Delhi	44
18.	January 10 to 31, 2018	New Delhi	75
19.	January 19 to February 09, 2018	Hyderabad, Telangana	52
20.	January 22 to February 10, 2018	Udaipur, Rajasthan	81
21.	Februry 05 to 24, 2018	New Delhi	94
		Total	1245

Statewise participation of Teachers/Teacher Educators in Orientation Course(s) 2017-2018

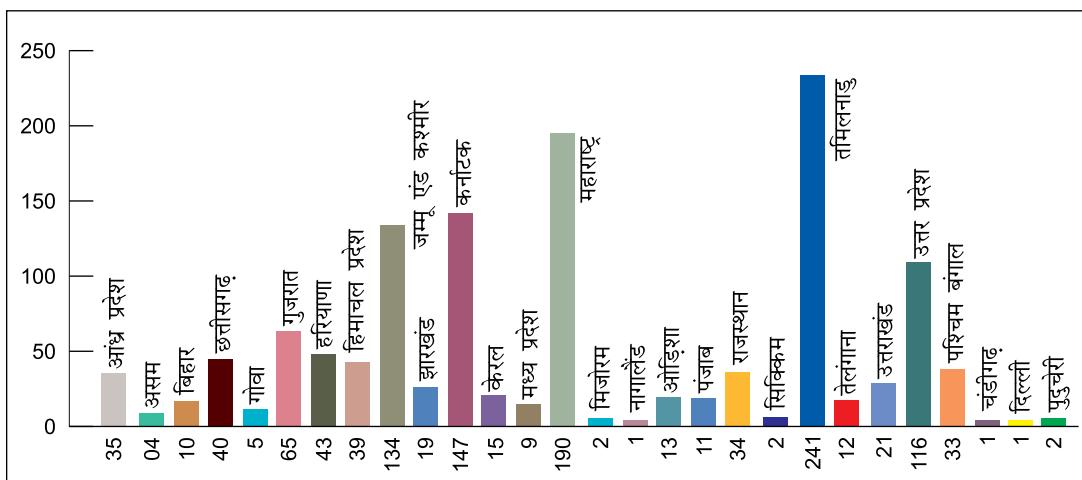


अनुस्थापन पाठ्यक्रम के अंतर्गत ये छः मुख्य अवयव शामिल किए गए हैं :

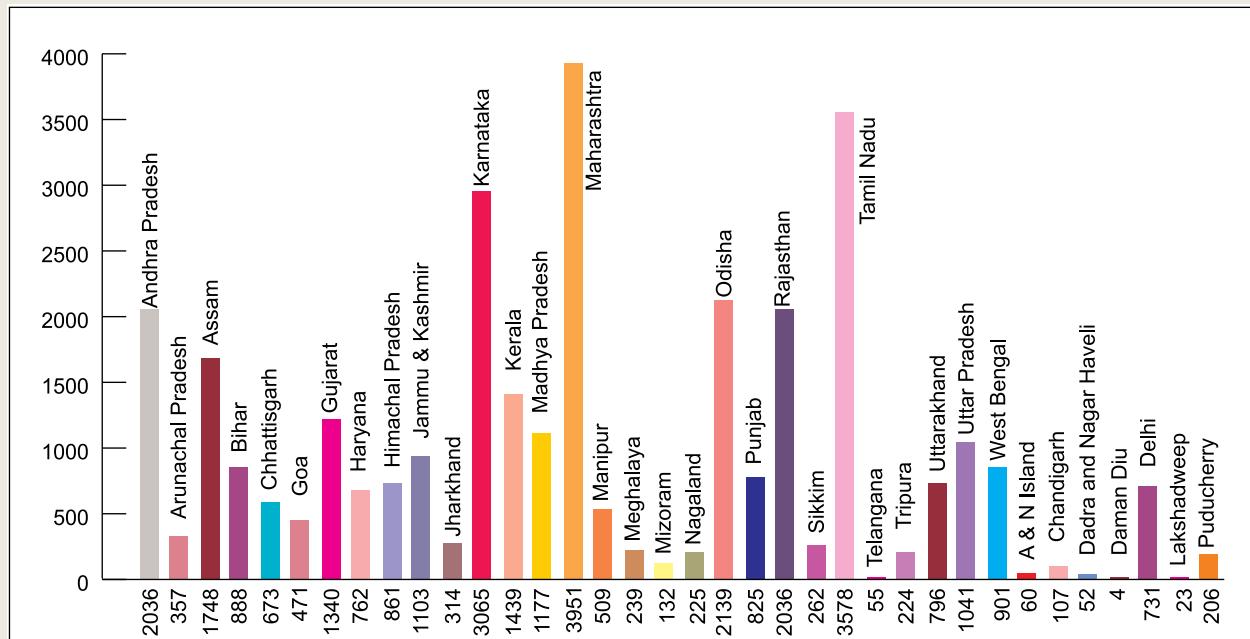
- (i) कला एवं संस्कृति का सैद्धांतिक अध्ययन
- (ii) कला एवं संस्कृति का व्यावहारिक प्रशिक्षण
 - पारंपरिक शिल्पकला के कौशल को सीखना
 - राष्ट्रीय भाषाओं के गीत सीखने का प्रशिक्षण
 - हावभाव और मूकाभिन्न नाट्यकला द्वारा संप्रेषण कौशल की उन्नति
- (iii) सांस्कृतिक शिक्षा और कक्षा संबंधी शिक्षण में मदद के लिए शैक्षिक सहायक सामग्री तैयार करना
- (iv) संग्रहालयों, स्मारकों, कलावीथियों तथा प्राकृतिक उद्यानों के शैक्षिक दौरे
- (v) मूल्यांकन
- (vi) अन्य शैक्षिक गतिविधियाँ

क्रम संख्या	अवधि	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	05 से 25 अप्रैल, 2017	नई दिल्ली	49
2.	19 अप्रैल से 08 मई, 2017	उदयपुर, राजस्थान	50
3.	04 से 24 मई, 2017	हैदराबाद, तेलंगाना	38
4.	17 मई से 06 जून, 2017	गुवाहाटी, असम	77
5.	01 से 21 जून, 2017	नई दिल्ली	66
6.	12 से 24 जून, 2017	हैदराबाद, तेलंगाना	32
7.	19 जून से 08 जुलाई, 2017	उदयपुर, राजस्थान	81
8.	11 से 29 जुलाई, 2017	नई दिल्ली	116
9.	01 से 12 अगस्त, 2017	नई दिल्ली	44
10.	21 अगस्त से 09 सितम्बर, 2017	नई दिल्ली	29
11.	04 से 23 सितम्बर, 2017	गुवाहाटी, असम	17
12.	07 से 27 सितम्बर, 2017	उदयपुर, राजस्थान	56
13.	24 अक्टूबर से 11 नवम्बर, 2017	नई दिल्ली	82
14.	01 से 21 नवम्बर, 2017	हैदराबाद, तेलंगाना	57
15.	20 नवम्बर से 01 दिसम्बर, 2017	नई दिल्ली	36
16.	04 से 23 दिसम्बर, 2017	गुवाहाटी, असम	69
17.	22 दिसम्बर 2017 से 01 जनवरी, 2018	नई दिल्ली	44
18.	10 से 31 जनवरी, 2018	नई दिल्ली	75
19.	19 जनवरी से 09 फरवरी, 2018	हैदराबाद, तेलंगाना	52
20.	22 जनवरी से 10 फरवरी, 2018	उदयपुर, राजस्थान	81
21.	05 से 24 फरवरी, 2018	नई दिल्ली	94
		कुल	1245

अनुस्थापन पाठ्यक्रम में शिक्षक एवं शिक्षिकाओं/शिक्षाविदों की राज्यवार संख्या 2017-2018



Statewise participation of Teachers/Teacher Educators in Orientation Course 1979-2018

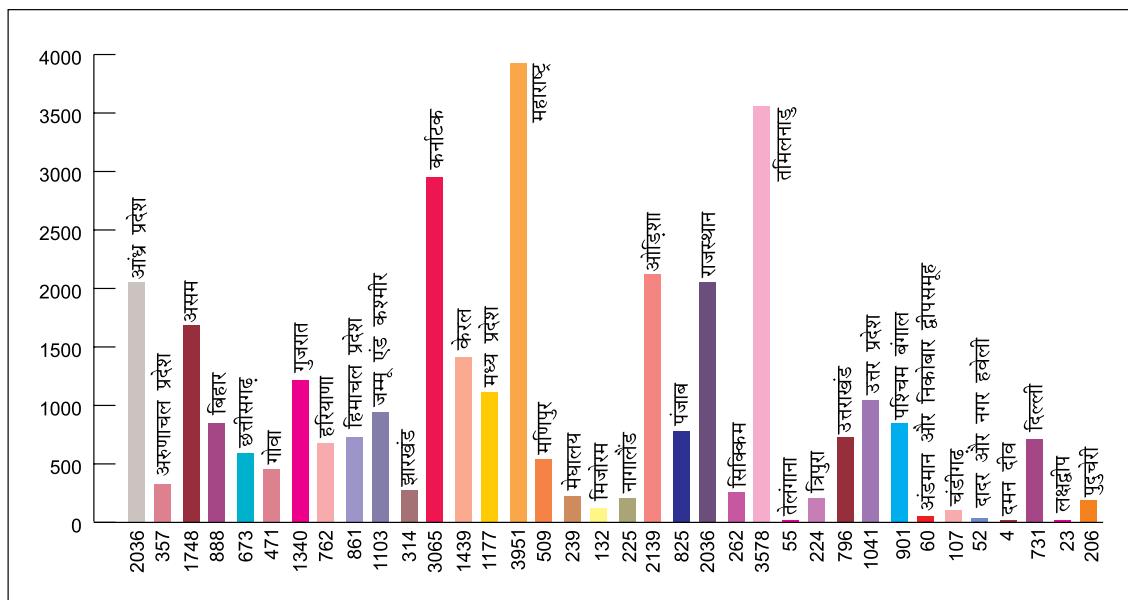


Lecture/Lecture-Demonstration Series

During the year 2017-18, a series of lectures/lecture demonstrations were organized and delivered by renowned artists, scholars and educationists advocating the peacemaking potential of art and the use of experiential education techniques and practices to help students make these vital connections.....Unity.....Harmony.....Perspective.....Value. The languages of art has much in common with the language of peace and this is no coincidence. Art gives us a way of communicating even when we share no common languages. It provides a nonviolent means of expressing our outrage at unjust acts and it is through art that we come to accept – and even, appreciate – the unique ways in which people see and interpret the world. Participants learn about the life and culture of the Indians including celebrations, customs, and role of environment in shaping their lives. Also included are descriptions and details of the native art forms and the ways in which art is helping to preserve traditional culture and lifestyles. Some of the lectures were on the following topics:

Subject (s)	Name of the Speaker/Artist
Indian Languages and Literature	Prof. I.N. Choudhury
<i>Rajbhasha Neeti Avam Uski Samvedhanik Sthiti</i>	Shri Ved Prakash Gaur
Architecture and Sculpture	Dr. Amitabh Divakar
Cultural History of India	Prof. J.G. Dastidar
Role of Archaeology in Search and Conservation of Heritage	Shri A.K. Khanna
Indian Miniature Painting	Dr. Vijay Mathur
Environmental Education	Shri Sharad Gaur
Globalization & Education	Dr. M.P. Sharma
Handicrafts	Janab Mushtak Khan
Gender and Culture	Dr. Sushma Jaireth
Indian Culture & Modern Science	Dr. S.C. Goswami

अनुस्थापन पाठ्यक्रम में शिक्षक एवं शिक्षिकाओं/शिक्षाविदों की राज्यवार संख्या 1979-2018



व्याख्यान/व्याख्यान प्रदर्शन शृंखला

वर्ष 2017-18 के दौरान व्याख्यान/व्याख्यान प्रदर्शनों की शृंखलाओं का आयोजन किया गया जिनमें प्रख्यात कलाकारों, विद्वानों तथा शिक्षाविदों द्वारा व्याख्यान दिये गए। जिन्होंने छात्रों को एकता, सहिष्णुता, पारस्परिकता, मूल्यों का महत्व समझाने के लिए अपने शैक्षिक अनुभवों तथा तकनीकों का उपयोग किया। कला की भाषा शांति की भाषा से साम्य रखती है और यह कोई एक संयोग नहीं है। कला हमें उस समय संप्रेषण का मार्ग दिखाती है जब हम आप भाषाओं का प्रयोग नहीं करते। यह हमारे अन्यायपूर्ण कार्यों पर रोष प्रकट करने का एक अहिंसात्मक साधन भी है और यह कला ही है जिसके माध्यम से हम एक नया तरीका स्वीकार करते हैं तथा प्रशंसा भी करते हैं जिसे लोग देखते हैं और दुनिया को बताते हैं। प्रतिभागी भारतीयों की संस्कृति और जीवन के साथ-साथ उनके उत्सवों, रीति-रिवाजों तथा जीवन निर्माण में पर्यावरण की भूमिका आदि के बारे सीखते हैं। व्याख्यानों में स्थानीय कला शैलियों तथा तरीकों का विवरण तथा व्यौरा भी शामिल किया जाता है, जिनमें यह वर्णित होता है कि कला किस प्रकार पारस्परिक संस्कृति तथा जीवनशैलियों का संरक्षण करती है। कुछ व्याख्यान निम्नलिखित विषयों पर आयोजित किए गए :

विषय	वक्ता/कलाकार
भारतीय भाषाएँ व साहित्य	प्रो. इन्द्रनाथ चौधरी
राष्ट्रभाषा नीति एवं उसकी सर्वेधानिक स्थिति	श्री वेद प्रकाश गौड़
स्थापत्य व मूर्तिकला	डॉ. अमिताभ दिवाकर
भारत का सांस्कृतिक इतिहास	प्रो. जे.जी. दस्तीदार
विरासत की खोज व संरक्षण में पुरातत्व की भूमिका	श्री ए.के. खन्ना
भारतीय लघु चित्र	डॉ. विजय माशुर
पर्यावरण-शिक्षा	श्री शरद गौड़
भूमण्डलीकरण व शिक्षा	डॉ. एम.पी. शर्मा
हस्तशिल्प	जनाब मुश्ताक खान
लिंग व संस्कृति	डॉ. सुषमा जयरथ
भारतीय संस्कृति व आधुनिक विज्ञान	डॉ. एस.सी. गोस्वामी

Health Education & Yoga	Dr. Suresh Bhandarkar
Hindustani Music	Dr. Sudha Mathur
Carnatic Music	Dr. T.V. Manikandan
Songs in National Languages	Smt. Gurinder Kaur
Bharatnatyam Dance	Smt. Jayalakshmi Eshwar
Odissi Dance	Ms. Kiran Segal
Kuchipudi Dance	Dr. Alekhya Punjala
Kathak Dance	Ms. Anu Sinha
Kathakali Dance	Shri Rajendren Pillai
Indian Folk Traditions	Dr. Mahendra Bhanawat
Innovation in Education	Dr. Dhananjay Joshi
Religious Pluralism in India (Panel Discussion)	Dr. A.K. Merchant
National Curriculum Framework	Prof. Jyotsana Tiwari
Traditional & Contemporary Indian Theatre	Dr. Suwarn Rawat
National Unity and Integrity with special reference to Sardar Vallabhbhai Patel	Prof. Salil Misra

स्वास्थ्य शिक्षा व योग	डॉ. सुरेश भंडारकर
हिन्दुस्तानी संगीत	डॉ. सुधा माथुर
कर्नाटक संगीत	डॉ. टी.वी. मणिकंदन
राष्ट्रीय भाषाओं में गीत	श्रीमती गुरिंदर कौर
भरतनाट्यम् नृत्य	श्रीमती जयालक्ष्मी ईश्वर
ओडिसी नृत्य	सुश्री किरण सहगल
कुचीपुड़ी नृत्य	डॉ. आलेख्या पुंजाला
कथक नृत्य	सुश्री अनु सिन्हा
कथकली नृत्य	श्री राजेन्द्र पिल्लई
भारतीय लोक परंपराएँ	डॉ. महेन्द्र भानावत
शिक्षा में नवाचार	डॉ. धनंजय जोशी
भारत में धार्मिक बहुलता (पैनल संवाद)	डॉ. ए.के. मरचेंट
राष्ट्रीय पाठ्यक्रम का ढाँचा	प्रो. ज्योत्स्ना तिवारी
पारंपरिक व समकालीन भारतीय थिएटर	डॉ. सुवर्ण रावत
भारतीय एकता एवं अखण्डता; विशेष संदर्भ : सरदार वल्लभभाई पटेल	प्रो. सलिल मिश्रा

Workshops

The CCRT organizes Workshops for in-service teachers of schools from all parts of the country where innovations meet traditions. A hands-on component is also available to reassure the students that every one has the capacity to do art and encourage creativity and sensitivity in them. They are introduced to discipline based art education and engaged in activities that model successful implementation. These Workshops help teachers to integrate the arts across the curriculum and provide methodologies of cultural inputs in curriculum teaching. The various Workshops organized by the CCRT are as given below:-

- Role of Puppetry in Education
- Role of Schools in Conservation of the Natural and Cultural Heritage
- Integrating Craft Skills in School Education
- Theatre Arts in Education
- Other Workshops

General Activities:

- Learning of Crafts
- Selection and Completion of Projects
- Preparation of Educational Aids
- Learning of Songs in National Languages
- Quiz, Educational Games and Slide Shows
- Educational Visits
- Interaction with Local School Students
- Evaluation(s)

Role of Puppetry in Education

Puppetry has played an important role in disseminating knowledge in most parts of the world. Puppetry imbibes elements of all art forms such as literature, painting, sculpture, music, dance, drama and enables students to develop their creative abilities. Puppetry has been used traditionally in India as a popular and an inexpensive medium to transmit knowledge about Indian myths and legends. Since Puppetry is a dynamic art form that appeals to all age groups, this medium of communication has been selected to serve as an aid for imparting education in schools. The CCRT provides a comprehensive and an integrated training in the preparation, manipulation and production of such puppet programmes which may be used in variety of formal and non-formal teaching situations.

Aims of the Workshop

- To introduce puppetry as an aid to education
- To teach preparation and manipulation of various forms of puppets
- To prepare educational scripts and programmes for teaching curricular subjects through puppetry
- To enable teachers to acquire knowledge about traditional puppet forms of India and to provide them with an opportunity to interact with traditional puppeteers
- To encourage teachers to improvise inexpensive teaching aids and to make creative activities for students an integral part of classroom teaching



Providing children opportunities to exercise their innate thinking capabilities



Towards building individual creativity



Recognizing their cultural strengths

कार्यशालाएँ

सीसीआरटी, देश भर के विद्यालयों में सेवारत शिक्षकों/शिक्षिकाओं के लिए कार्यशालाओं का आयोजन करता है, जहाँ नवाचार परंपराओं से मिलते हैं। कार्यशालाओं द्वारा छात्रों/छात्राओं में यह विश्वास पैदा किया जाता है कि उनमें प्रत्येक में कला क्षमता मौजूद है। उन्हें अपनी कला क्षमताओं को विकसित करने का अवसर प्रदान किया जाता है। साथ ही संकाय आधारित कक्षा की पढ़ाई से भी परिचित कराया जाता है और ऐसी रचनात्मक गतिविधियों में संलिप्त किया जाता है, जिन्हें वे सफलतापूर्वक पूरा कर सकते हैं। इन कार्यशालाओं के माध्यम से शिक्षकों को पाठ्यक्रम-शिक्षण में सांस्कृतिक तत्वों की प्रविधियाँ और पाठ्यक्रम में कलाओं का समावेश करने में भी सहायता मिलती है। सीसीआरटी द्वारा आयोजित विविध कार्यशालाएँ इस प्रकार हैं-

- शिक्षा में पुतली कला की भूमिका
- प्राकृतिक एवं सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण में विद्यालयों की भूमिका
- स्कूली शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश
- शिक्षा में नाट्य कलाएँ
- अन्य कार्यशालाएँ

सामान्य गतिविधियाँ:

- शिल्पकलाओं को सीखना
- परियोजना का चयन एवं उन्हें पूरा करना
- शैक्षिक सहायक सामग्री तैयार करना
- राष्ट्रीय भाषाओं के गीत सीखना
- प्रश्नोत्तरी, शैक्षिक खेल एवं स्लाइड प्रदर्शन
- शैक्षिक भ्रमण
- स्थानीय विद्यालयीन छात्रों से बातचीत
- मूल्यांकन



कला संसार की छवि

शिक्षा में पुतली कला की भूमिका

विश्व के अधिकांश भागों में ज्ञान के प्रचार-प्रसार में पुतली कला ने एक महत्वपूर्ण भूमिका निभाई है। यह पुतली कला, साहित्य, चित्रकला, मूर्तिकला, संगीत, नृत्य, नाटक जैसी सभी कला शैलियों के तत्वों को आत्मसात करती है और छात्रों की रचनात्मक क्षमताओं को विकसित करने में सक्षम बनाती है। भारत में पारंपरिक रूप से पुतली कला को भारतीय पुराणों और दंत कथाओं के बारे में जानकारी प्रसारित करने के लोकप्रिय व सस्ते माध्यम के रूप प्रयोग में लाया जाता रहा है। चूंकि पुतली कला एक गतिशील कला शैली है, जो सभी आयु वर्गों के लिए उपयुक्त है, अतः इस संचार माध्यम को स्कूलों में शिक्षण प्रदान करने की सहायक सामग्री के रूप में चुना गया है। सीसीआरटी विविध औपचारिक तथा अनौपचारिक शिक्षण परिस्थितियों में प्रयुक्त किए जा सकने वाले पुतली कार्यक्रमों को तैयार करने, चलाने और निर्मित करने में व्यापक तथा समेकित प्रशिक्षण प्रदान करता है।

शिक्षा में पुतली कला पर कार्यशाला के उद्देश्य

- पुतली कला को शिक्षण में सहायक सामग्री के रूप में परिचित कराना
- विविध प्रकार की पुतलियाँ बनाना तथा उन्हें चलाने का तरीका सिखाना
- पुतली कला के माध्यम से शिक्षण पाठ्यक्रम के विषयों के लिए शैक्षिक आलेखों तथा कार्यक्रमों को तैयार कराना
- भारत की परम्परागत पुतली कलाओं से अवगत कराना तथा पुतलीकारों से मिलने का अवसर प्रदान करना जिससे कि प्रतिभागी शिक्षक/शिक्षिकाएँ भारतीय पुतलीकला के ज्ञान के अर्जित करने में सक्षम हो सकें
- शिक्षक/शिक्षिकाओं को सस्ती शैक्षिक सामग्री के निर्माण के लिए प्रोत्साहित करना तथा उनसे छात्रों के लिए कक्षा की पढ़ाई के अभिन्न भाग के रूप में रचनात्मक गतिविधियाँ करवाना



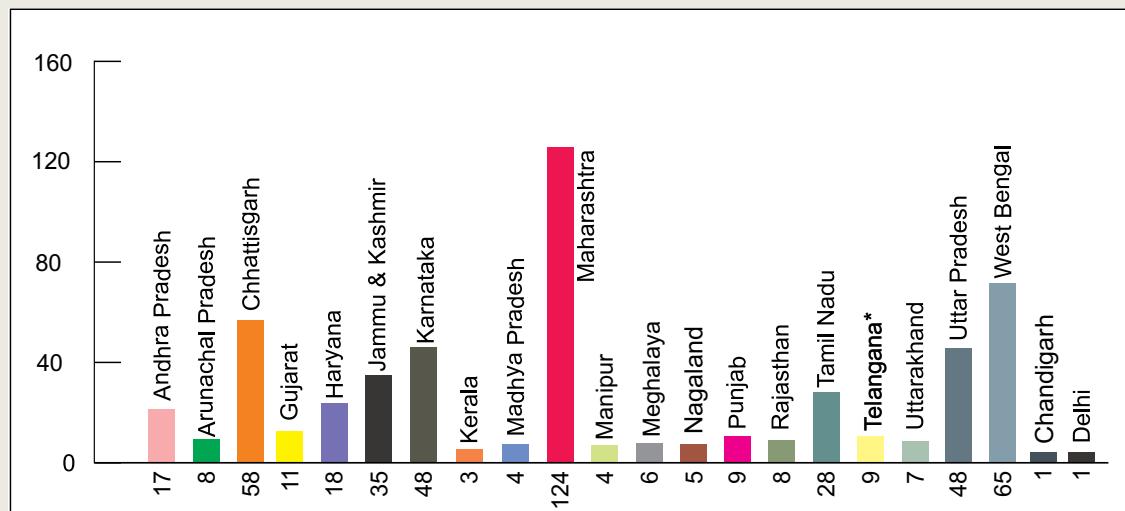
कलाकृतियाँ : यानी जीवन



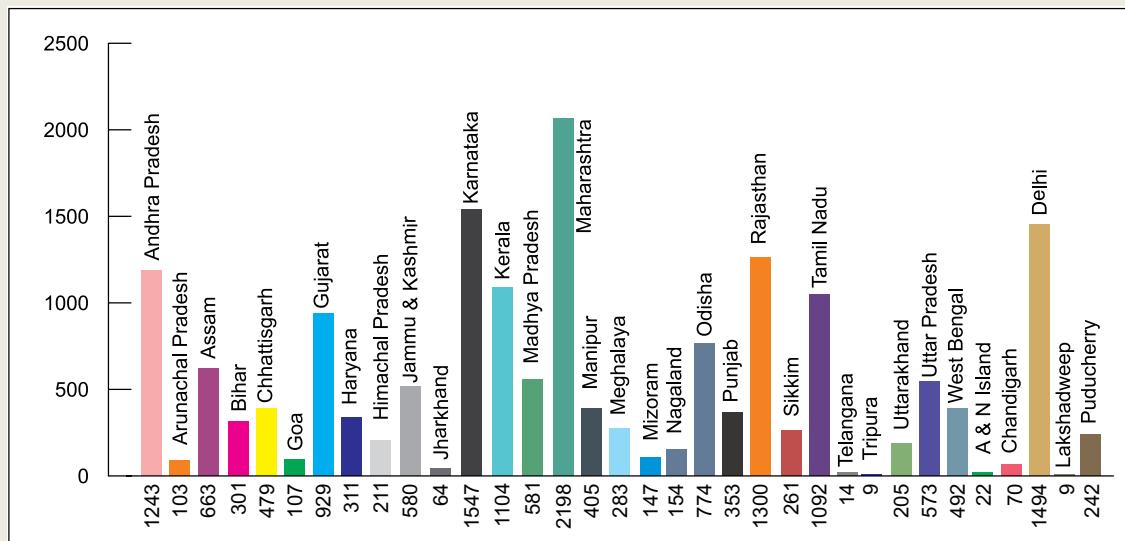
अर्थमयी शिक्षा

Sl. No.	Duration	Venue	No. of Participants
1.	April 11-25, 2017	Guwahati, Assam	36
2.	July 13-27, 2017	Hyderabad, Telangana	35
3.	July 15-30, 2017	Udaipur, Rajasthan	50
4.	August 09-24, 2017	Guwahati, Assam	50
5.	September 12-26, 2017	New Delhi	48
6.	December 06-20, 2017	Udaipur, Rajasthan	63
7.	December 06-20, 2017	New Delhi	95
8.	January 3-17, 2018	Hyderabad, Telengana	52
9.	February 7-21, 2018	New Delhi	88
		Total	517

Statewise participation of Teachers in Workshops on Role of Puppetry in Education 2017-18

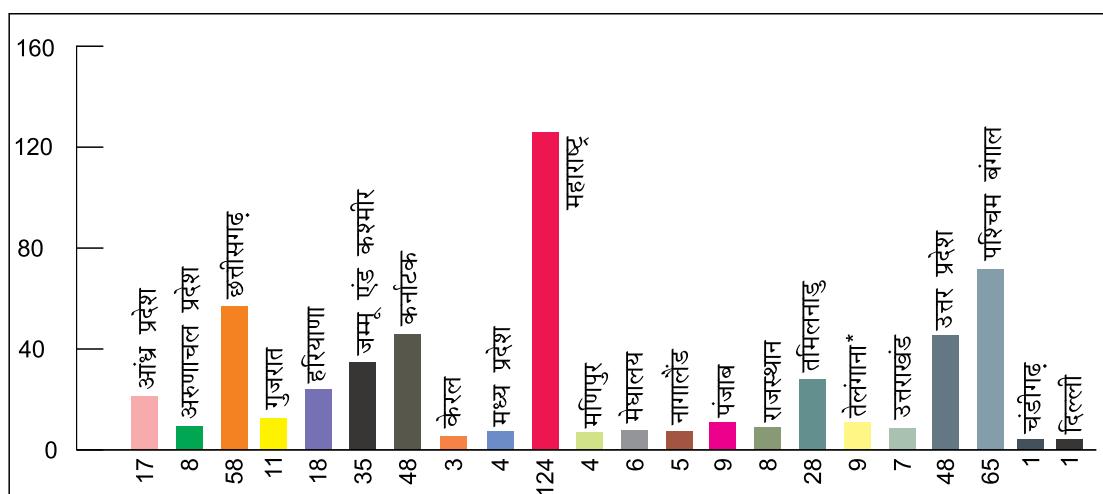


Statewise participation of Teachers in Workshops on Role of Puppetry in Education 1979-2018

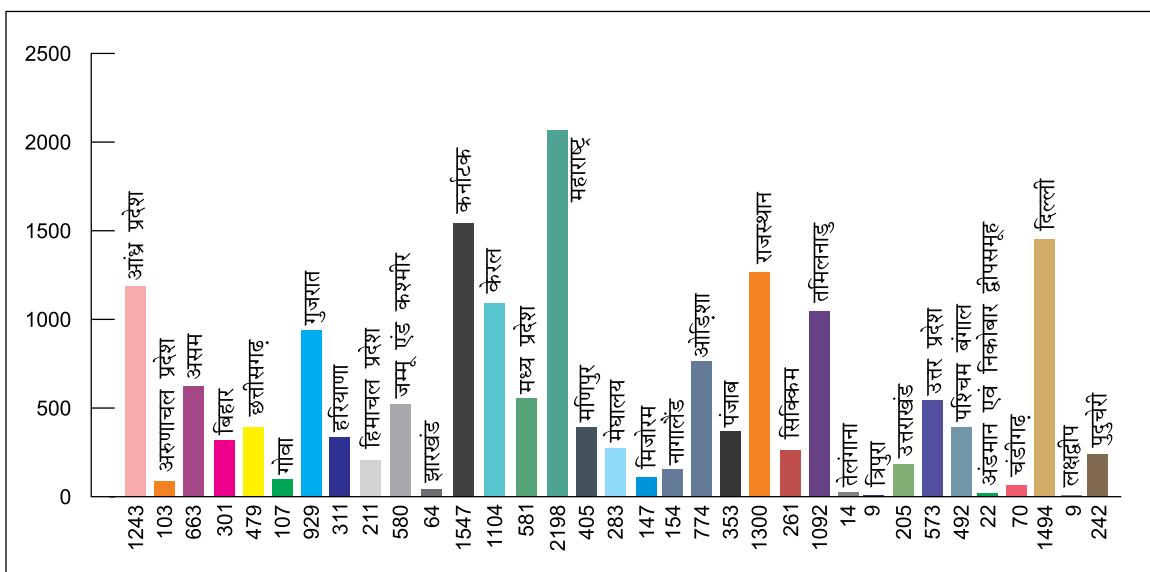


क्रम सं.	अवधि	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	11 से 25 अप्रैल, 2017	गुवाहाटी, असम	36
2.	13 से 27 जुलाई, 2017	हैदराबाद, तेलंगाना	35
3.	15 से 30 जुलाई, 2017	उदयपुर, राजस्थान	50
4.	09 से 24 अगस्त, 2017	गुवाहाटी, असम	50
5.	12 से 26 सितम्बर, 2017	नई दिल्ली	48
6.	06 से 20 दिसम्बर, 2017	उदयपुर, राजस्थान	63
7.	06 से 20 दिसम्बर, 2017	नई दिल्ली	95
8.	03 से 17 जनवरी, 2018	हैदराबाद, तेलंगाना	52
9.	07 से 21 फरवरी, 2018	नई दिल्ली	88
		कुल	517

शिक्षा में पुतलीकला की भूमिका पर आयोजित कार्यशालाओं में शिक्षक/शिक्षिकाओं की राज्यवार प्रतिभागिता 2017-2018



शिक्षा में पुतलीकला की भूमिका पर आयोजित कार्यशालाओं में शिक्षक/शिक्षिकाओं की राज्यवार प्रतिभागिता 1979-2018



Role of Schools in Conservation of the Natural and Cultural Heritage

The Centre for Cultural Resources and Training (CCRT) organises a variety of in-service teacher training programmes to enable teachers from different regions to share knowledge of their culture with others and sensitise them towards the diversity and richness of India's natural and cultural heritage. These programmes provide teachers teaching various disciplines, an opportunity to interact with one another so that their approach to education may become inter-related and the teaching-learning process less compartmentalised.

The Workshop concentrates on studying the Role of Schools in the Conservation of our Natural and Cultural Heritage and involve students and teachers in such activities which enable them to understand the cultural and biodiversity values of the site, the importance to preserve these values and the associated threats. The Workshop also develops a practical 'plan of action' that may inspire students to appreciate their natural and cultural heritage and feel responsible, to protect the environment as citizens of India.

The accelerated pace of development in our country has brought forth changes both in the physical environment and cultural patterns, on an unprecedented scale. With the result, the familiar surroundings and the related cultural identities are being lost. It must be realised that what is lost today due to ignorance, lack of awareness or concern or thoughtless planning cannot be recovered, be it a plant species or a historical monument. The teachers are invited in Workshops to take up the task of sensitising the students to their role as future guardians of the rich natural and cultural resources of our country.

Aims of the Workshop

- To study simple conservation techniques by which students can be involved in looking after historical monuments and natural and cultural heritage of their region.
- To develop a practical plan of action that may inspire students to take up cleanliness and beautification of local historical sites and parks.
- To provide an opportunity to teachers from various parts of the country to stay together and interact with each other and with local students, fostering a spirit of national integration.

SI. No.	Duration	Venue	No. of Participants
1.	April 17-27, 2017	Hyderabad, Telangana	20
2.	May 08-18, 2017	New Delhi	40
3.	May 22 to June 01, 2017	Udaipur, Rajasthan	63
4.	July 04-14, 2017	Guwahati, Assam	27
5.	July 18-28, 2017	New Delhi	27
6.	August 02-12, 2017	Hyderabad, Telangana	31
7.	August 07-18, 2017	Udaipur, Rajasthan	25
8.	October 03-13, 2017	Guwahati, Assam	41
9.	October 04-14, 2017	New Delhi	61
10.	October 04-14, 2017	Udaipur, Rajasthan	56
11.	November 20-30, 2017	Guwahati, Assam	93
12.	December 12-22, 2017	Hyderabad, Telangana	87
13.	March 12-22, 2018	Guwahati, Assam	86
		Total	657

प्राकृतिक व सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण में विद्यालयों की भूमिका

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र (सीसीआरटी) कार्यरत अध्यापकों हेतु “प्राकृतिक तथा सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण में स्कूलों की भूमिका” विषय पर कार्यशालाएँ आयोजित करता है, जो कि भिन्न-भिन्न भागों के अध्यापकों को अपनी संस्कृति के आदान-प्रदान का अवसर प्रदान करती हैं, ताकि प्राकृतिक तथा सांस्कृतिक धरोहर की विविधता और समृद्धि के प्रति वे सराहना की भावना उत्पन्न कर सकें। इन प्रशिक्षण कार्यशालाओं में प्रतिभागियों को विविध विषयों से अवगत कराया जाता है जिससे कि शिक्षा के विभिन्न आयामों में सह-सम्बन्ध और सीखने-सिखाने की प्रक्रिया को समेकित बना कर विद्यार्थियों के शैक्षिक अनुभवों को समृद्ध बनाया जा सके।

इन कार्यशालाओं का मुख्य उद्देश्य प्राकृतिक तथा सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण में स्कूलों की भूमिका का अध्ययन करना तथा छात्र एवं अध्यापकों को ऐसी गतिविधियाँ सुझाना है जो विरासत में प्राप्त कला रूपों के संरक्षण में सहायक हों। इन कार्यशालाओं में शिक्षक/शिक्षिकाएँ स्थल के सांस्कृतिक परिवेश एवं जैव विविधता विषयक मूल्यों से परिचित होते हैं। इनके संरक्षण के महत्व तथा चुनौतियों के बारे में जानकारी ही जाती है। इन कार्यशालाओं के दौरान प्रतिभागियों में कार्यान्वयन की ऐसी क्रियात्मक योजना विकसित की जाती है जो छात्रों को एक जिम्मेदार नागरिक बनने और भारत की प्राकृतिक तथा सांस्कृतिक विरासत की सराहना व वातावरण की सुरक्षा करने हेतु प्रेरित करती है।

हमारे देश में तीव्र गति से विकास के कारण भौतिक वातावरण तथा सांस्कृतिक ढाँचे में बड़े पैमाने पर अभूतपूर्व परिवर्तन हुए हैं। इसके परिणामस्वरूप हम परिचित परिवेश और इससे संबंधित सांस्कृतिक पहचान खो रहे हैं। अतः आज इस वास्तविकता को जानना चाहिए कि हमने अज्ञान, जागरूकता की कमी एवं अनियोजित योजनाओं से जो कुछ खोया, उसकी पुनः प्राप्ति असंभव है, चाहे यह किसी पौधे की प्रजाति या ऐतिहासिक स्मारक ही हो। कार्यशालाओं में अध्यापकों को इसलिए आमंत्रित किया जाता है, जिससे विद्यार्थी देश की समृद्ध प्राकृतिक एवं सांस्कृतिक संसाधनों के संरक्षक के रूप में अपनी भूमिका की अनुभूति कर सकें।

कार्यशालाओं के उद्देश्य

- संरक्षण की ऐसी सरल तकनीकों का अध्ययन करना, जिनके द्वारा छात्रों/छात्राओं को उनके क्षेत्र में अवस्थित ऐतिहासिक स्मारकों तथा अन्य प्राकृतिक तथा सांस्कृतिक विरासत की देखभाल में शामिल किया जा सके
- कार्यान्वयन हेतु ऐसी व्यावहारिक योजना विकसित करना, जिसके द्वारा छात्रों/छात्राओं को स्थानीय ऐतिहासिक स्थलों तथा उद्यानों को स्वच्छ, सुन्दर एवं आकर्षक बनाने हेतु उत्प्रेरित किया जा सके और
- राष्ट्रीय अखण्डता की भावना विकसित करने के उद्देश्य से देश के विभिन्न भागों से आए हुए शिक्षक/शिक्षिकाओं को स्थानीय छात्रों/छात्राओं के साथ रहने/ठहरने तथा विचार करने का सुअवसर प्रदान करना

क्रम सं.	अवधि	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	17 से 27 अप्रैल, 2017	हैदराबाद, तेलंगाना	20
2.	08 से 18 मई, 2017	नई दिल्ली	40
3.	22 मई से 01 जून, 2017	उदयपुर, राजस्थान	63
4.	04 से 14 जुलाई, 2017	गुवाहाटी, असम	27
5.	18 से 28 जुलाई, 2017	नई दिल्ली	27
6.	02 से 12 अगस्त, 2017	हैदराबाद, तेलंगाना	31
7.	07 से 18 अगस्त, 2017	उदयपुर, राजस्थान	25
8.	03 से 13 अक्टूबर, 2017	गुवाहाटी, असम	41
9.	04 से 14 अक्टूबर, 2017	नई दिल्ली	61
10.	04 से 14 अक्टूबर, 2017	उदयपुर, राजस्थान	56
11.	20 से 30 नवम्बर, 2017	गुवाहाटी, असम	93
12.	12 से 22 दिसम्बर, 2017	हैदराबाद, तेलंगाना	87
13.	12 से 22 मार्च, 2018	गुवाहाटी, असम	86
		कुल	657

Integrating Craft Skills in School Education (ICSSE)

Education at all stages has been regarded as a powerful instrument for social transformation. The major task of education in India today is to usher in a democratic, socialistic secular society which removes prejudices among people. The objectives of introducing 'Integrating Craft Skills in School Education' (ICSSE) in the schools is to help in the realisation of these goals. Therefore, not only does it form an integral part of the school curriculum, but has its ramifications into other subjects of the school curriculum.

The National Policy on Education states that the basic emphasis in interlinking education and culture should be on helping a child to discover his latent talent and to express it creatively. This can be achieved through a participative process, using their immediate environment giving special emphasis to curriculum reorientation and motivating teachers to interact with the students at different levels.

Handicrafts in this country are an important part of our rich cultural heritage, which serve to satisfy the aesthetic needs of human beings and provide a vehicle for their urge for self expression. The real significance of handicrafts lies in the newness and utility of each object.

Today we are losing not only an ancient heritage but an essential element in our social composition which has been a strong cementing force. ICSSE in schools gives an opportunity to revive and keep alive the rich heritage and cultural traditions of our country and encourages creativity among students. During the Workshop on ICSSE, the teachers get intensive training in 3 to 4 crafts. The crafts generally taught are Pottery, Clay Modelling, Papier Mache, Mask Making, Tie & Dye, Rangoli, Wall decoration, Cane Work, Bamboo Work, Book Binding, Paper Toys, etc. Classes for Songs in Indian Languages are also conducted to inculcate a spirit of communal harmony and a sense of respect for all the languages. Lecture-demonstrations and slide-shows are arranged on a variety of topics related to Indian Handicrafts and Culture and sessions on use of CCRT's educational material for creative activities in curriculum teaching are also organised.

Aims of the Workshop

- To revive an interest in Indian Crafts and study their relevance to contemporary life.
- To help teachers to value and recognise the importance of local craft resources.
- To guide teachers to formulate a syllabus for teaching crafts/ ICSSE, in schools with the new awareness created during the Workshops.
- To learn about the lifestyles of craftspersons and recognise their contribution in society.
- To instil in teachers, the importance of value and moral education, and to suggest projects that can be taken up while working for the welfare of the community.
- To inculcate the value of dignity of labour.
- To develop an aesthetic sensibility pertinent to Indian culture.



Making education more meaningful and relevant



Making creativity a part of Teaching-Learning process

विद्यालयी शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश

शिक्षा को सभी स्तरों पर सामाजिक परिवर्तनों का एक शक्तिशाली माध्यम माना जाता है। आज देश में शिक्षा का प्रमुख उद्देश्य लोगों को लोकतांत्रिक, समाजवादी, सर्वधर्म समर्थन समाज के लिए तैयार करना है। शैक्षिक संस्थानों में ‘विद्यालयी शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश’ कार्यान्वित करने का उद्देश्य इसी लक्ष्य की प्राप्ति करना है। इसीलिए यह विद्यालय पाठ्यक्रम का एक अभिन्न अंग ही नहीं है, बल्कि विद्यालय पाठ्यक्रम के अन्य विषयों से भी संबंध रखता है।

राष्ट्रीय शिक्षा नीति के अनुसार, शिक्षा को संस्कृति के साथ जोड़ने का मूल उद्देश्य, बच्चों में निहित प्रतिभा को खोजना एवं उसको रचनात्मक रूप से अभिव्यक्त करना है। इसकी प्राप्ति सीखने-सिखाने की प्रक्रिया एवं पाठ्यक्रम के पुनः अनुस्थापन तथा अध्यापकों को विभिन्न स्तरों पर विद्यार्थियों के साथ संबंध स्थापित करने की अभिप्रेरणा द्वारा हो सकती है।

हमारे देश की हस्तकलाएं हमारी सांस्कृतिक धरोहर की अमूल्य देन हैं, जो मानव के सौन्दर्य-बोध की आवश्यकता एवं अभिव्यक्ति की जिज्ञासा का माध्यम है। हस्तकलाओं का वास्तविक महत्व प्रत्येक वस्तु के नयेपन व उपयोगिता में निहित है।

आज हम न केवल अपनी प्राचीन धरोहर खो रहे हैं, बल्कि सामाजिक संरचना के आवश्यक तत्त्वों का भी ह्रास हो रहा है, जो समाज को जोड़ने का एक सशक्त माध्यम है। ‘विद्यालयी शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश’ देश की समृद्ध धरोहर एवं सांस्कृतिक परम्पराओं के पुनर्गठन और इनको पुनः जीवित करने के अवसरों को प्रदान करता है तथा विद्यार्थियों में रचनात्मकता को भी प्रोत्साहित करता है। ‘विद्यालयी शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश’ कार्यशाला के दौरान अध्यापक 3-4 शिल्पकलाओं को गहन रूप से सीखते हैं। सामान्यतः मिट्टी के बर्तन बनाना, मिट्टी के खिलौने बनाना, पेपर मेशी, मुखौटे बनाना, बांधनी, रंगोली, बेंत का कार्य, जिल्डसाजी, कागज के खिलौने बनाना आदि शिल्पकलाएं सिखाई जाती हैं। भारतीय हस्तशिल्प एवं संस्कृति से संबंधित विभिन्न विषयों पर व्याख्यान तथा स्लाइड-प्रदर्शन किए जाते हैं, शिल्प में सौन्दर्य बोध पर विशेष बल दिया जाता है तथा पाठ्यक्रम शिक्षण में रचनात्मक गतिविधियों हेतु सीसीआरटी की शैक्षिक सामग्री का उपयोग किए जाने पर भी सत्र आयोजित किए जाते हैं।

कार्यशालाओं के उद्देश्य

- भारतीय शिल्प-कलाओं के प्रति रुचि जागृत करना और समकालीन जीवन में उनकी प्रासंगिकता का अध्ययन करना
- स्थानीय शिल्पकला संसाधनों के महत्व को जानने में शिक्षक/शिक्षिकाओं की मदद करना
- कार्यशाला के दौरान उत्पन्न नई जागृति के साथ विद्यालयी शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश पाठ्यक्रम के प्रतिपादन हेतु शिक्षकों/शिक्षिकाओं का मार्गदर्शन करना
- शिल्पकारों की जीवन-शैली के बारे में जानकारी हासिल करना और समाज में उनकी भूमिका की पहचान स्थापित करना
- शिक्षक/शिक्षिकाओं के मन में शिक्षा के मूल्य का महत्व बिठाना, सांस्कृतिक शिक्षा प्रदान करना और उन्हें ऐसी परियोजनाएँ बनाने के लिए सुझाव देना, जिनका सामुदायिक कल्याण के कार्य के दौरान उपयोग हो सके
- श्रम की महत्ता को समझाना और
- भारतीय संस्कृति के प्रति सौन्दर्यबोध की प्रासंगिकता जागृत करना



सृजनात्मकता का उपलब्धि-बोध



जीवन की कलात्मक जीवंतता

Sl. No.	Duration	Venue	No. of Participants
1.	April 03-13, 2017	Udaipur, Rajasthan	22
2.	April 24 to May 04, 2017	New Delhi	25
3.	May 29 to June 08, 2017	Hyderabad, Telangana	20
4.	June 05-15, 2017	Udaipur, Rajasthan	34
5.	June 27 to July 07, 2017	New Delhi	34
6.	July 24 to August 03, 2017	Guwahati, Assam	40
7.	August 21-31, 2017	Udaipur, Rajasthan	40
8.	September 12-22, 2017	Hyderabad, Telangana	47
9.	November 13-23, 2017	Udaipur, Rajasthan	101
10.	November 27 to December 07, 2017	Hyderabad, Telangana	67
11.	January 22 to February 01, 2018	Guwahati, Assam	94
12.	February 13-23, 2018	Hyderabad, Telangana	100
13.	February 20 to March 02, 2018	Guwahati, Assam	96
14.	March 06-16, 2018	New Delhi	97
		Total	817

Our Cultural Diversity

The Workshop on "Our Cultural Diversity" focusses on promotion of national integration among the school students and how it can be made a part and parcel of their general ethos. The workshop is an initiative of CCRT, to generate awareness and enhance understanding of rich culture of India. The Workshop aims to spread the message of universal brotherhood and respect for each religion and region.

The teachers are invited in this Workshop to take up the task of sensitizing school students to their role as future guardians of the rich natural and cultural resources of our country.

Sl. No.	Duration	Venue	No. of Participants
1.	June 12-22, 2017	Guwahati, Assam	91
2.	October 04-14, 2017	Hyderabad, Telangana	65
3.	January 08-18, 2018	Guwahati, Assam	126
4.	February 19-28, 2018	Udaipur, Rajasthan	155
		Total	437

Other Workshops

CCRT organises Workshops on "Theatre Arts in Education" for teachers working with differently abled children with the objective of developing learning strategies through theatre to teach areas of curriculum, social issues, life skills etc. Workshop on photography "Creative Aspects of Photographic Documentation" is organised to enhance the skills of the participants in documenting the tangible and intangible heritage of India.

Sl. No.	Duration	Programme	Venue	No. of Participants
1.	June 04 to 11, 2017	Theatre arts in Education	Kanhe, Maharashtra	98
2.	February 05 to 09, 2018	Photography Workshop	New Delhi	30
			Total	128

क्रम सं.	अवधि	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	03 से 13 अप्रैल, 2017	उदयपुर, राजस्थान	22
2.	24 अप्रैल से 04 मई, 2017	नई दिल्ली	25
3.	29 मई से 08 जून, 2017	हैदराबाद, तेलंगाना	20
4.	05 से 15 जून, 2017	उदयपुर, राजस्थान	34
5.	27 जून से 07 जुलाई, 2017	नई दिल्ली	34
6.	24 जुलाई से 03 अगस्त, 2017	गुवाहाटी, असम	40
7.	21 से 31 अगस्त, 2017	उदयपुर, राजस्थान	40
8.	12 से 22 सितम्बर, 2017	हैदराबाद, तेलंगाना	47
9.	13 से 23 नवम्बर, 2017	उदयपुर, राजस्थान	101
10.	27 नवम्बर से 07 दिसम्बर, 2017	हैदराबाद, तेलंगाना	67
11.	22 जनवरी से 01 फरवरी, 2018	गुवाहाटी, असम	94
12.	13 से 23 फरवरी, 2018	हैदराबाद, तेलंगाना	100
13.	20 फरवरी से 02 मार्च, 2018	गुवाहाटी, असम	96
14.	06 से 16 मार्च, 2018	नई दिल्ली	97
		कुल	817

हमारी सांस्कृतिक विविधता

“हमारी सांस्कृतिक विविधता” विषय पर आयोजित कार्यशाला में यह बताया जाता है कि विद्यालय छात्रों में किस प्रकार राष्ट्रीय एकता पैदा करने में मदद कर सकते हैं और इसे सामान्य लोकाचार के एक भाग के रूप में किस प्रकार बनाया जा सकता है। कार्यशाला का उद्देश्य भारत की मानव कल्याणकारी एवं समृद्ध संस्कृति के प्रति जागरूकता एवं समझ का प्रसार करना भी है। कार्यशाला का उद्देश्य विश्व बन्धुत्व एवं एक-दूसरे के धर्म के प्रति सम्मान की भावना को लाना भी है।

इस कार्यशाला में स्कूली छात्रों को हमारे देश के समृद्ध प्राकृतिक एवं सांस्कृतिक स्रोतों के प्रति जागरूक एवं भावी संरक्षक बनाने का कार्य अपने हाथ में लेने के लिए समर्थ बनाने हेतु शिक्षकों को आमंत्रित किया जाता है।

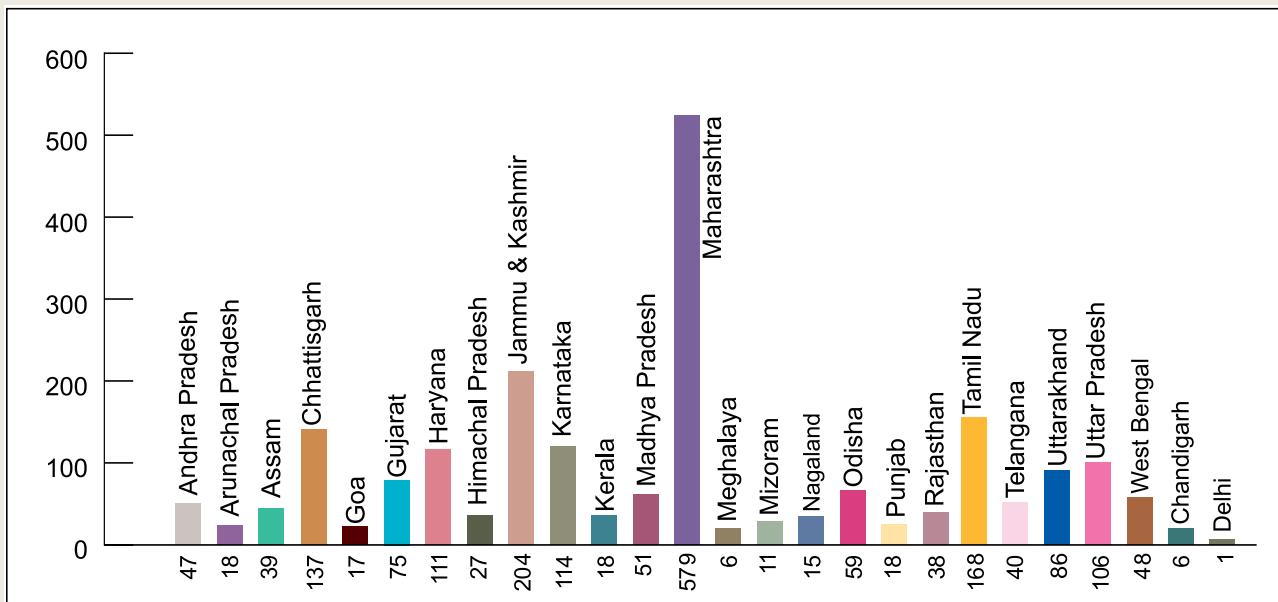
क्रम सं.	अवधि	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	12 से 22 जून, 2017	गुवाहाटी, असम	91
2.	04 से 14 अक्टूबर, 2017	हैदराबाद, तेलंगाना	65
3.	08 से 18 जनवरी, 2018	गुवाहाटी, असम	126
4.	19 से 28 फरवरी, 2018	उदयपुर, राजस्थान	155
		कुल	437

अन्य कार्यशालाएँ

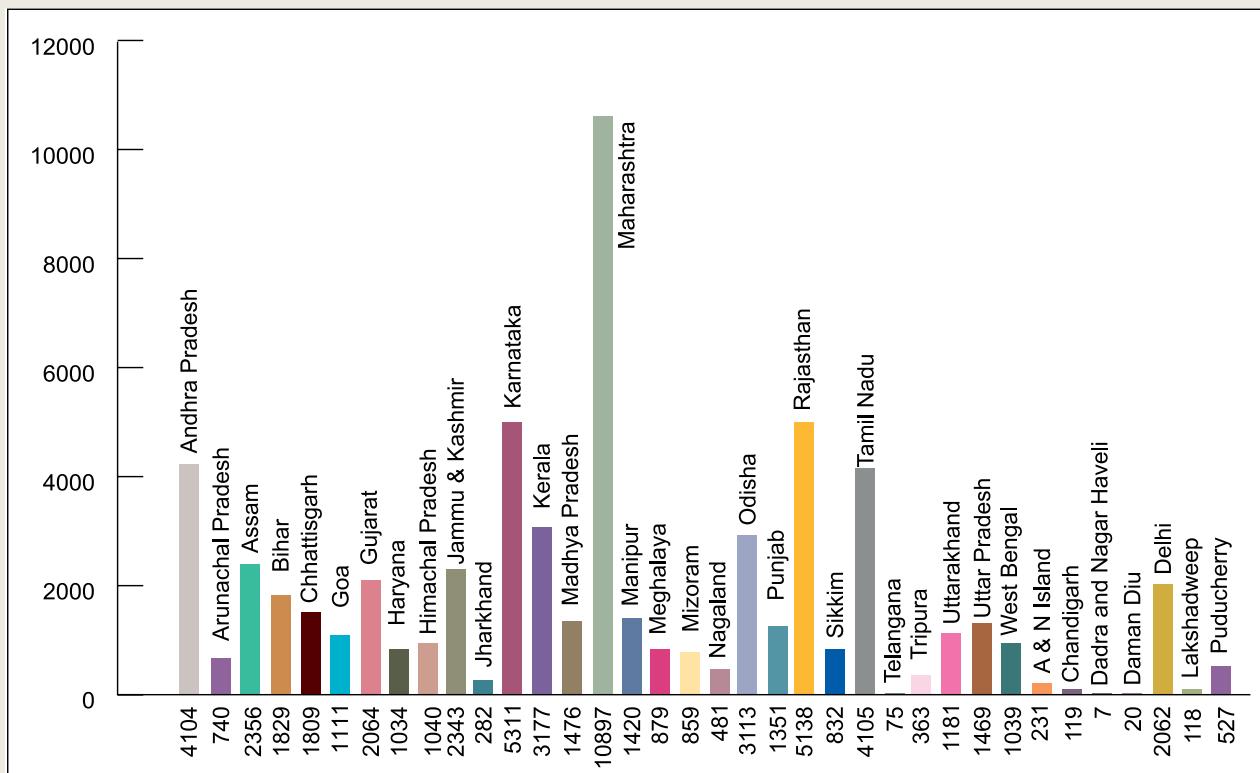
सीसीआरटी विशेष रूप से सक्षम बच्चों के साथ कार्यरत शिक्षकों के लिए नाट्य के माध्यम से सामाजिक मुद्दों, रुचि के कौशलों इत्यादि के क्षेत्र में शिक्षण रणनीतियां विकसित करने के उद्देश्य से “शिक्षा में नाट्य कलाएँ” विषय पर कार्यशालाएँ आयोजित करता है। केन्द्र के प्रतिभागियों में भारत की मूर्त एवं अमूर्त विरासत के प्रलेखन में कौशल की वृद्धि करने हेतु “फोटोग्राफी के रचनात्मक पहलुओं का प्रलेखन” विषय पर कार्यशाला आरंभ की है।

क्रम सं.	अवधि	कार्यक्रम	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	04 से 11 जून, 2017	शिक्षा में नाट्य कलाएँ	कान्हे, महाराष्ट्र	98
2.	05 से 09 फरवरी, 2018	फोटोग्राफी कार्यशाला	नई दिल्ली	30
			कुल	128

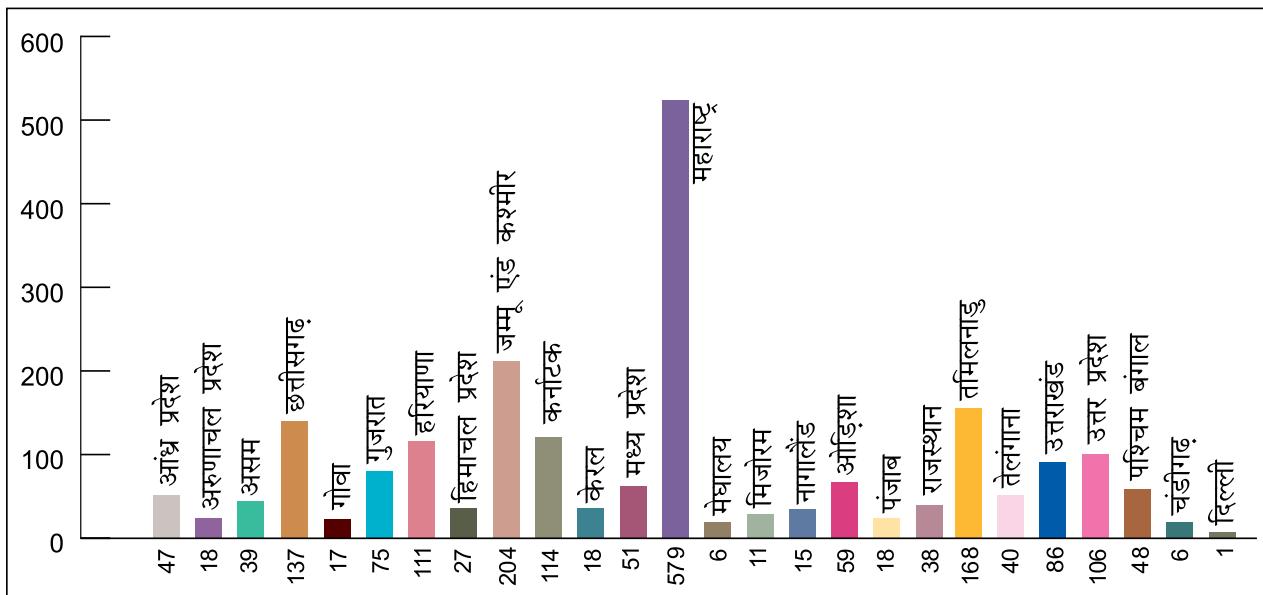
Statewise participation of Teachers in Workshops 2017-2018



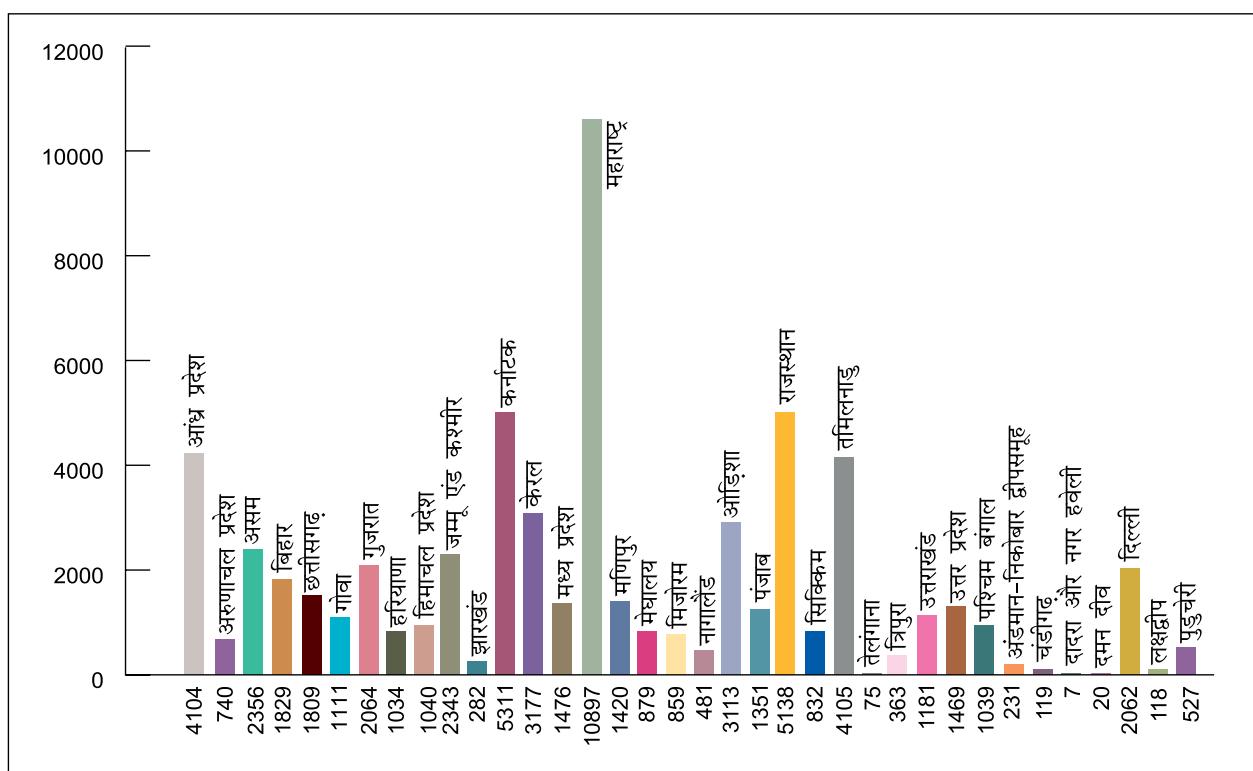
Statewise participation of Teachers in Workshops 1979-2018



कार्यशालाओं में शिक्षक/शिक्षिकाओं की राज्यवार प्रतिभागिता 2017-2018



कार्यशालाओं में शिक्षक/शिक्षिकाओं की राज्यवार प्रतिभागिता 1979-2018



Workshops for Teacher Trainers

The CCRT constantly in search of means and ways of broadening her base of work reinitiated the implementation of the concept project of Teacher Trainers in the year 2003. The project proved to be a success venture and CCRT could reach to the teachers working in the remote rural parts of the country through it. These Workshops stress on the need to present India as a cultural entity. Various themes covered under these Workshops are architectural and sculptural heritage, folklore and lifestyle of rural and tribal India, visual, oral and aural performing and other fine arts of India, etc. The stress is on the need to go beyond the political and geographical boundaries and encourage the participants to share heritage and values. The participants are trained to conduct short term workshops in the districts under the guidance of respective Principals and District Education Authorities.

Sl.No.	Duration	Theme of the Programme	Venue	No. of Participants
1.	April 27 -May 02, 2017	Cultural Inputs in Curriculum Teaching	Kolkata, West Bengal	101
2.	August 01-05, 2017	Cultural Inputs in Curriculum Teaching	New Delhi	57
3.	October 09-13, 2017	Cultural Inputs in Curriculum Teaching	New Delhi	16
		Total		174



Introducing children to the nuances of music

शिक्षक प्रशिक्षकों के लिए कार्यशालाएँ

सीसीआरटी ने लगातार कार्य के आधार को विस्तारित करने के तरीकों की खोज में, वर्ष 2003 में शिक्षक-प्रशिक्षकों की परियोजना की अवधारणा के कार्यान्वयन को दुबारा शुरू किया। इस परियोजना से एक चुनौतीपूर्ण कार्य को करने में सफलता प्राप्त हुई और इसके माध्यम से देश के दूर-दराज के ग्रामीण इलाकों में भी कार्यरत शिक्षक/शिक्षिकाओं तक पहुँचना आसान हुआ। इन कार्यशालाओं में भारत को एक सांस्कृतिक हस्ती बाले देश के रूप में प्रस्तुत करने पर बल दिया जाता है। कार्यशाला में विविध विषयों को शामिल किया जाता है, जैसे वास्तुशिल्पीय एवं मूर्तिकला संबंधी विरासत, लोक साहित्य तथा ग्रामीण एवं जन-जातीय भारत की जीवन-शैली, भारत की दृश्यपरक, मौखिक तथा श्रवणीय निष्पादन तथा अन्य ललित कलाएं आदि। कार्यशाला में बच्चों को राजनैतिक तथा भौगोलिक सीमाओं से बाहर जाने पर बल देते हुए सांस्कृतिक विरासत एवं मूल्यों के बारे में जानकारी प्राप्त करने हेतु प्रेरित किया जाता है। प्रतिभागियों को संबंधित प्रधानाचार्यों तथा जिला शिक्षा अधिकारियों के मार्गनिर्देशन में अपने जिलों में लघु-अवधि की कार्यशालाएं आयोजित करने के लिए प्रशिक्षित किया जाता है।

क्रम सं.	अवधि	कार्यक्रम	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	27 अप्रैल से 02 मई, 2017	पाठ्यक्रम शिक्षण में सांस्कृतिक तत्त्व	कोलकाता, पश्चिम बंगाल	101
2.	01 से 05 अगस्त, 2017	पाठ्यक्रम शिक्षण में सांस्कृतिक तत्त्व	नई दिल्ली	57
3.	09 से 13 अक्टूबर, 2017	पाठ्यक्रम शिक्षण में सांस्कृतिक तत्त्व	नई दिल्ली	16
			कुल	174



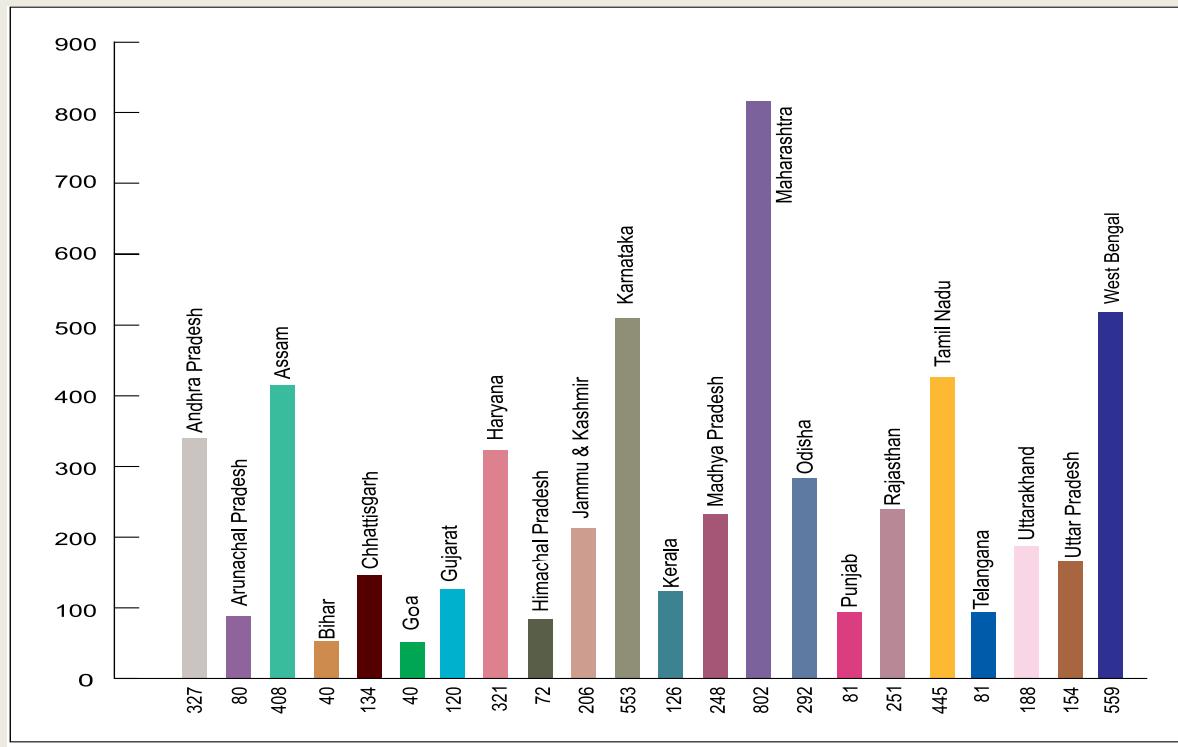
स्वर शिक्षा

Short-term Workshops

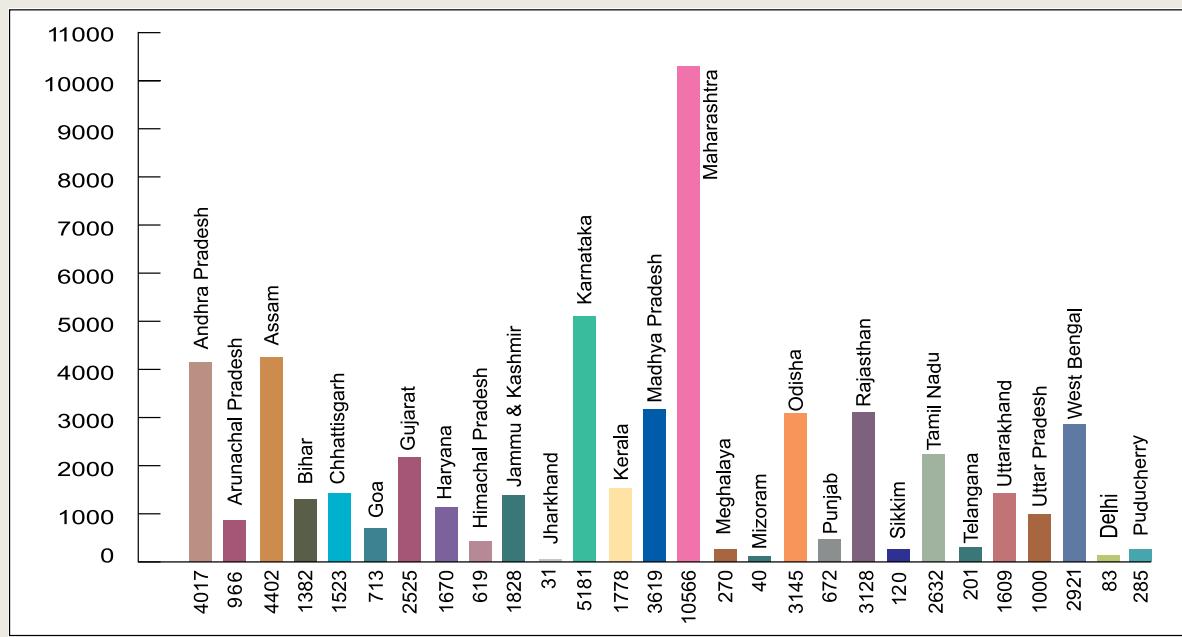
The CCRT, in order to broaden its base at the grass root level and aiming larger number of training teachers, introduced Direct Teacher Trainers Schemes. Under the scheme, previously trained teachers of the CCRT, doing good work in their areas, are further trained and are made responsible for organizing Short-term Workshops for the teachers at the district level. Short-term Workshops promote the development and nurturing of quality teachers.

Education is both a tool for and a reflection of cultural diversity. Education should raise awareness of the positive value of cultural diversity and threats to it. The focus is on developing respect for one's native culture, traditions and language, promote tolerance for other cultures and capacity for cross-cultural communication.

Statewise participation of Trainees of Short-term Workshops 2017-2018



Statewise participation of Trainees of Short-term Workshops 1979-2018

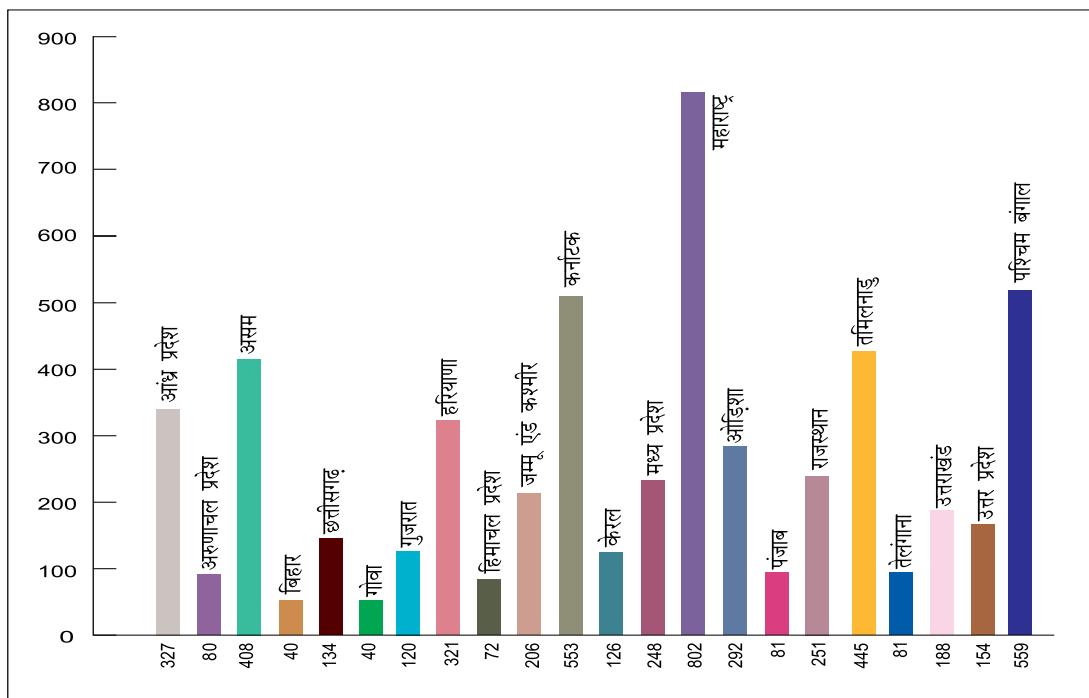


लघु-अवधि कार्यशालाएँ

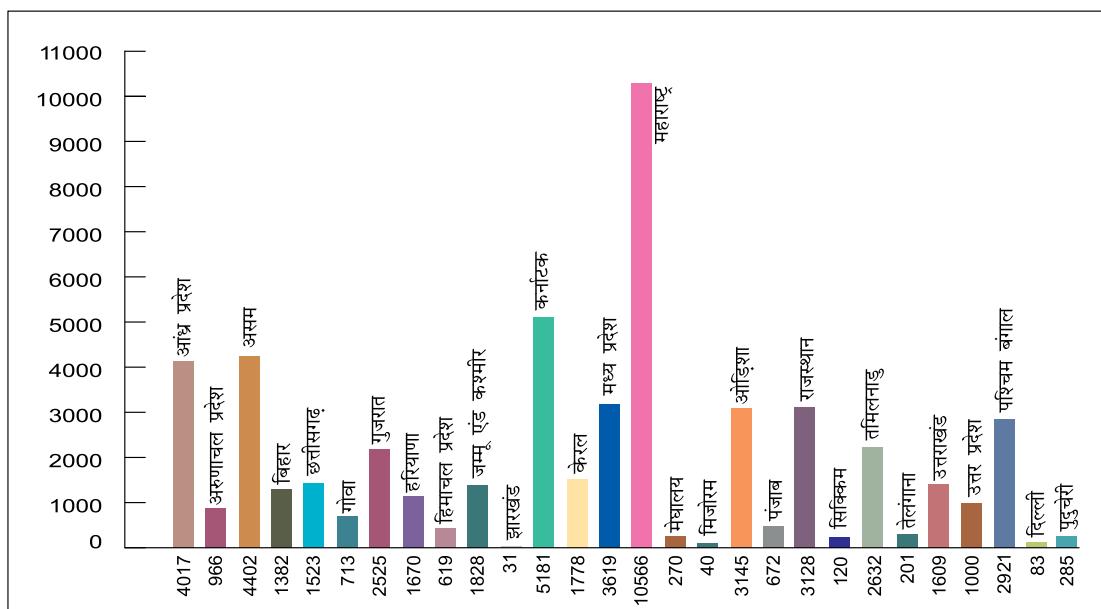
सीसीआरटी ने बड़ी संख्या में अध्यापकों को प्रशिक्षित करने के ध्येय को प्राप्त करने तथा उनके प्रशिक्षण की बुनियाद को आधारभूत स्तर पर विस्तार देने के लिए प्रत्यक्ष शिक्षक-प्रशिक्षक योजना पुनः आरंभ की। इस योजना के अन्तर्गत, सीसीआरटी के अच्छा कार्य कर रहे पूर्व प्रशिक्षित शिक्षक/शिक्षिकाओं को पुनः प्रशिक्षित किया जाता है और उन्हें जिला स्तर पर लघु अवधि कार्यशालाएँ आयोजित करने की जिम्मेदारी दी जाती है। लघु अवधि की कार्यशालाएँ शिक्षक को एक योग्य एवं सक्षम शिक्षक बनाने में सहायता प्रदान करती हैं।

शिक्षा, सांस्कृतिक विविधता के लिए एक माध्यम का काम करती है। शिक्षा को सांस्कृतिक विविधता के मूल्यों के प्रति सकारात्मक एवं चुनौतियों का सम्मान करने में सक्षम होना चाहिए। कार्यशाला में स्वदेशी सांस्कृतिक परम्पराओं तथा भाषाओं के प्रति सम्मान की भावना विकसित करने पर प्रकाश डाला जाता है व अन्य संस्कृतियों के प्रति सहिष्णुता की भावना तथा भिन्न सांस्कृतिक संप्रेषण की क्षमता विकसित की जाती है।

लघु-अवधि कार्यशालाओं में प्रशिक्षणार्थियों की राज्यवार प्रतिभागिता 2017-2018



लघु-अवधि कार्यशालाओं में प्रशिक्षणार्थियों की राज्यवार प्रतिभागिता 1979-2018



Short-term Programmes

The Centre in order to augment her activities in the State/UT level, initiated a scheme of appointing senior level officer of State Education Department(s) as CCRT Nodal Officer. These incumbents extend their help and guidance to trained teachers for implementation of CCRT's mission at the grassroot level within the respective States/UTs.

The Nodal Officers forwarded a suggestion to register or to strengthen the presence of CCRT at the grassroot level by organizing 'Short Term Programme' in collaboration with State Education Departments with two pronged approach. These 'Short Term Programmes' would not only create an awareness about CCRT's work amongst teachers within the State/UT but also inspire the participants to work more intensely in the area of introducing 'Cultural Education in Schools'. In addition, the CCRT would also get enriched in identifying Experts/Resource persons for various educational activities.

SI. NO.	Duration	Title	Venue	No. of Participants
1.	July 26-30, 2017	Introducing Cultural Inputs in Curriculum Teaching	Surat, Gujarat	116
2.	September 12 to 16, 2017	Introducing Cultural Inputs in Curriculum Teaching	Puri, Odisha	96
3.	October 03-07, 2017	Introducing Cultural Inputs in Curriculum Teaching	Raigarh, Chhattisgarh	96
4.	October 23 to 27, 2017	Introducing Cultural Inputs in Curriculum Teaching	Khordha, Odisha	97
5.	October 23 to 27, 2017	Introducing Cultural Inputs in Curriculum Teaching	New Delhi	54
6.	November 25 to 29, 2017	Introducing Cultural Inputs in Curriculum Teaching	Nahan, Himachal Pradesh	73
7.	December 05 to 09, 2017	Introducing Cultural Inputs in Curriculum Teaching	Hooghly, West Bengal	108
8.	December 19 to 23, 2017	Introducing Cultural Inputs in Curriculum Teaching	Roorkee, Uttarakhand	97
9.	December 26 to 30, 2017	Enriching Knowledge of Music Education	Goa	82
10.	January 02 to 06, 2018	Introducing Cultural Inputs in Curriculum Teaching	Surendernagar, Gujarat	89
11.	January 04 to 06, 2018	Enriching Knowledge of Music Education	Pune, Maharashtra	63
12.	January 08 to 12, 2018	Introducing Cultural Inputs in Curriculum Teaching	Bengaluru, Karnataka	90
13	January 19 to 23, 2018	Introducing Cultural Inputs in Curriculum Teaching	Sonitpur, Assam	96
14.	January 29 to February 02, 2018	Introducing Cultural Inputs in Teaching	Port Blair, Andaman and Nicobar Islands	95
			Total	1252

लघु-अवधि कार्यक्रम

सीसीआरटी ने राज्य/संघ शासित प्रदेशों में अपनी गतिविधियों में वृद्धि करने के उद्देश्य से राज्य शिक्षा विभाग/विभागों के वरिष्ठ अधिकारियों की नियुक्ति सीसीआरटी नोडल अधिकारी के रूप में करने की एक योजना आरम्भ की है। ये अधिकारी अपने संबंधित राज्यों/संघ शासित प्रदेशों में बुनियादी स्तर पर सीसीआरटी के उद्देश्यों को कार्यान्वित करने के लिए प्रशिक्षित शिक्षकों की सहायता एवं उन्हें मार्ग निर्देशन में सहायता करते हैं।

नोडल अधिकारियों ने दो प्रवण दृष्टिकोणों के साथ राज्य शिक्षा विभाग की सहभागिता से लघु अवधि के कार्यक्रमों के माध्यम से सीसीआरटी के सुझाव को ज़मीनी स्तर पर बल प्रदान करने के लिए सुझाव भेजा। इन कार्यक्रमों से न केवल राज्य/संघ शासित प्रदेशों के शिक्षकों के मध्य सीसीआरटी के कार्यों के प्रति जागरूकता पैदा की जा सकेगी बल्कि प्रतिभागियों को ‘स्कूलों में सांस्कृतिक शिक्षा’ को जोड़ने/शामिल करने के क्षेत्र में भी उन्हें गहन रूप से कार्य करने के लिए प्रेरित किया जा सकेगा। इसके अलावा केन्द्र अपनी विविध शैक्षिक गतिविधियों के लिए विशेषज्ञों, स्रोत व्यक्तियों की पहचान अच्छी तरह से करने में सक्षम होगा।

क्रम सं.	अवधि	कार्यक्रम	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	26 से 30 जुलाई, 2017	पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्वों का परिचय	सूरत, गुजरात	116
2.	12 से 16 सितम्बर, 2017	पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्वों का परिचय	पुरी, ओडिशा	96
3.	03 से 07 अक्टूबर, 2017	पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्वों का परिचय	रायगढ़, छत्तीसगढ़	96
4.	23 से 27 अक्टूबर, 2017	पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्वों का परिचय	खोरदा, ओडिशा	97
5.	23 से 27 अक्टूबर, 2017	पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्वों का परिचय	नई दिल्ली	54
6.	25 से 29 नवम्बर, 2017	पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्वों का परिचय	नाहन, हिमाचल प्रदेश	73
7.	05 से 09 दिसम्बर, 2017	पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्वों का परिचय	हुगली, पश्चिम बंगाल	108
8.	19 से 23 दिसम्बर, 2017	पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्वों का परिचय	रुड़की, उत्तराखण्ड	97
9.	26 से 30 दिसम्बर, 2017	संगीत शिक्षा की ज्ञान समृद्धि	गोवा	82
10.	02 से 06 जनवरी, 2018	पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्वों का परिचय	सुरेन्द्रनगर, गुजरात	89
11.	04 से 06 जनवरी, 2018	संगीत शिक्षा की ज्ञान समृद्धि	पुणे, महाराष्ट्र	63
12.	08 से 12 जनवरी, 2018	पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्वों का परिचय	बंगलुरु, कर्नाटक	90
13.	19 से 23 जनवरी, 2018	पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्वों का परिचय	सोनितपुर, असम	96
14.	29 जनवरी से 02 फरवरी, 2018	पाठ्यक्रम में सांस्कृतिक तत्वों का परिचय	पोर्ट ब्लेयर, अंडमान और निकोबार द्वीपसमूह	95
			कुल	1252

Distance Learning Programme

The CCRT trains in-service teachers by organizing various training programmes. A constant need is felt to increase the number of trained teachers. Distance Learning which provides access of learning when the source of information in the learning are separate by time and distance of both seems to be an ideal solution. CCRT mooted the idea of starting a Distance Learning Programme.

The Centre has been recording the lectures/lecture-demonstration/panel discussions of prominent scholars, artists and educationists with the help of Central Institute of Educational Technology (CIET). These recordings have also been used for the programmes conducted through Distance Learning mode. The CCRT in collaboration with State Education Department/RIE's/Colleges of Education has also started conducting training for in-service/pre-service teachers under Distance Learning Programmes.

S.No.	Duration	Venue	No. of Participants
1.	April 17-21, 2017	Chitradurga, Karnataka	85
2.	July 17-21, 2017	Bhopal, Madhya Pradesh	60
3.	September 18-22, 2017	Gangtok, Sikkim	93
4.	December 06-10, 2017	Raipur, Chhattisgarh	60
5.	January 09-13, 2018	Raipur, Chhattisgarh	190
6.	Jan. 29 to Feb 02, 2018	Haldwani, Uttarakhand	88
7.	March 09-13, 2018	Karaikal, Puducherry	115
8.	March 19-23, 2018	Mumbai, Maharashtra	90
		Total	781

Evaluation and Feedback

Evaluation is process of assessing, measuring the effectiveness of the training programmes. The CCRT has been training school teachers from all parts of the country both in the rural and urban areas. Evaluation is an essential component of each training programme organized by the CCRT. In every training programme, three or four evaluation sessions are conducted. The participants are given structured questionnaires so that they may express their views on different aspects of the course content. Various techniques of formal and informal evaluations are applied to assess the knowledge during the training programmes.

The CCRT trains approximately 1700 teachers in the various "Orientation Courses" and Workshops on "Role of Puppetry in Education" organized from time to time in a year. A feedback programme has been designed to maintain regular contact with trainees to study their follow up work in schools and to evaluate the effectiveness of the programmes conducted and use of educational material provided. The evaluations and suggestions from trainees working in the schools assist the CCRT in revitalizing and enriching its activities.

Refresher Course

The CCRT organizes Refresher Courses for teachers who have participated in its Orientation Course and Workshop on Role of Puppetry in Education. They are invited on the basis of the work that they have been carrying out in their respective schools after being trained by the CCRT. These courses are directed towards specific subjects, aiming to improve the quality of the teaching of curriculum subjects with relevant activities connected with culture.

Aims of the Refresher Course (s) are :

- To obtain a feedback from trained teachers on the CCRT's training programmes and educational materials for future improvements.
- To acquaint teachers with innovative teaching methods.
- To encourage schools to network with other centres of learning, such as museums, art galleries, research institutions, etc
- To encourage teachers to draw upon the creative human resources in the community and bring them to the school for interaction with students.

The content of each training programme is open-ended to a certain extent to meet the specific needs and requirement of different groups of trainees.

दूरस्थ शिक्षण कार्यक्रम

सीसीआरटी द्वारा सेवारत शिक्षकों हेतु विविध प्रशिक्षण कार्यक्रमों का आयोजन किया जाता है। प्रशिक्षित शिक्षकों की संख्या में वृद्धि करने की आवश्यकता लगातार महसूस की गई है। दूरस्थ शिक्षण के माध्यम से समय एवं दूरी की सीमा को लांघते हुए शिक्षण स्रोत तक आसानी से पहुंचा जा सकता है। सीसीआरटी ने दूरस्थ शिक्षण कार्यक्रम की शुरुआत करने का विचार बनाया है।

विद्वानों/कलाकारों द्वारा दिये गए व्याख्यानों/व्याख्यान प्रदर्शनों/पैनल चर्चा की सेंट्रल इंस्टीट्यूट ऑफ एज्युकेशनल टेक्नोलॉजी (सीआईईटी) की सहायता से सीसीआरटी ने रिकार्डिंग की है। इन रिकार्डिंगों का उपयोग दूरस्थ कार्यक्रम में भी किया गया। राज्य शिक्षा विभाग / क्षेत्रीय शिक्षा संस्थान/महाविद्यालयों की सहायता से सीसीआरटी ने सेवारत/पूर्व सेवारत शिक्षकों के लिए दूरस्थ शिक्षा कार्यक्रम के तहत प्रशिक्षण आरंभ किया है।

क्र.सं.	स्थान	अवधि	प्रशिक्षित शिक्षकों की संख्या
1.	17 से 21 अप्रैल, 2017	चित्रदुर्ग, कर्नाटक	85
2.	17 से 21 जुलाई, 2017	भोपाल, मध्यप्रदेश	60
3.	18 से 22 अगस्त, 2017	गंगटोक, सिक्किम	93
4.	06 से 10 दिसम्बर, 2017	रायपुर, छत्तीसगढ़	60
5.	09 से 13 जनवरी, 2018	रायपुर, छत्तीसगढ़	190
6.	29 जनवरी से 02 फरवरी, 2018	हल्द्वानी, उत्तराखण्ड	88
7.	09 से 13 मार्च, 2018	कारकाल, पुदुचेरी	115
8.	09 से 23 मार्च, 2018	मुम्बई, महाराष्ट्र	90
		कुल	781

मूल्यांकन तथा पुनर्निवेश

मूल्यांकन, प्रशिक्षण कार्यक्रमों की एक जांच एवं समीक्षा प्रक्रिया है। सीसीआरटी देश भर के सभी ग्रामीण एवं शहरी क्षेत्रों के शिक्षक/शिक्षिकाओं को प्रशिक्षित करता रहा है। सीसीआरटी द्वारा आयोजित प्रत्येक प्रशिक्षण कार्यक्रम का एक अनिवार्य घटक है - मूल्यांकन। प्रत्येक प्रशिक्षण कार्यक्रम के दौरान तीन या चार मूल्यांकन सत्र आयोजित किए जाते हैं। प्रशिक्षणार्थियों को एक संरचनात्मक प्रश्नावली दी जाती है, ताकि वे प्रशिक्षण कार्यक्रम की विषयवस्तु के विभिन्न पहलुओं द्वारा अपना दृष्टिकोण अभिव्यक्त कर सकें। प्रशिक्षण कार्यक्रमों के दौरान ज्ञान के मूल्यांकन के लिए औपचारिक और अनौपचारिक मूल्यांकन की विभिन्न तकनीकों को लागू किया जाता है।

सीसीआरटी एक वर्ष में समय-समय पर आयोजित विभिन्न अनुस्थापन प्रशिक्षण कार्यक्रमों एवं शिक्षा में पुतलीकला की भूमिका पर कार्यशाला में करीब 1700 सेवारत शिक्षक/शिक्षिकाओं को प्रशिक्षण देता है। इन प्रतिभागियों द्वारा अपने विद्यालयों में आगे जाकर दिए जाने वाले कार्यों के अध्ययन, आयोजित कार्यक्रमों और दी गई शैक्षिक सामग्री की उपयोगिता तथा प्रभाव के मूल्यांकन के लिए प्रशिक्षणार्थियों से नियमित संपर्क बनाए रखने के लिए एक पुनर्निवेशन कार्यक्रम तैयार किया गया है। विद्यालयों में काम कर रहे इन प्रशिक्षणार्थियों से प्राप्त सुझाव और मूल्यांकन केन्द्र के कार्यकलापों को और अधिक समृद्ध बनाने तथा इसको नवजीवन प्रदान करने में मदद करते हैं।

पुनर्शर्चर्या पाठ्यक्रम

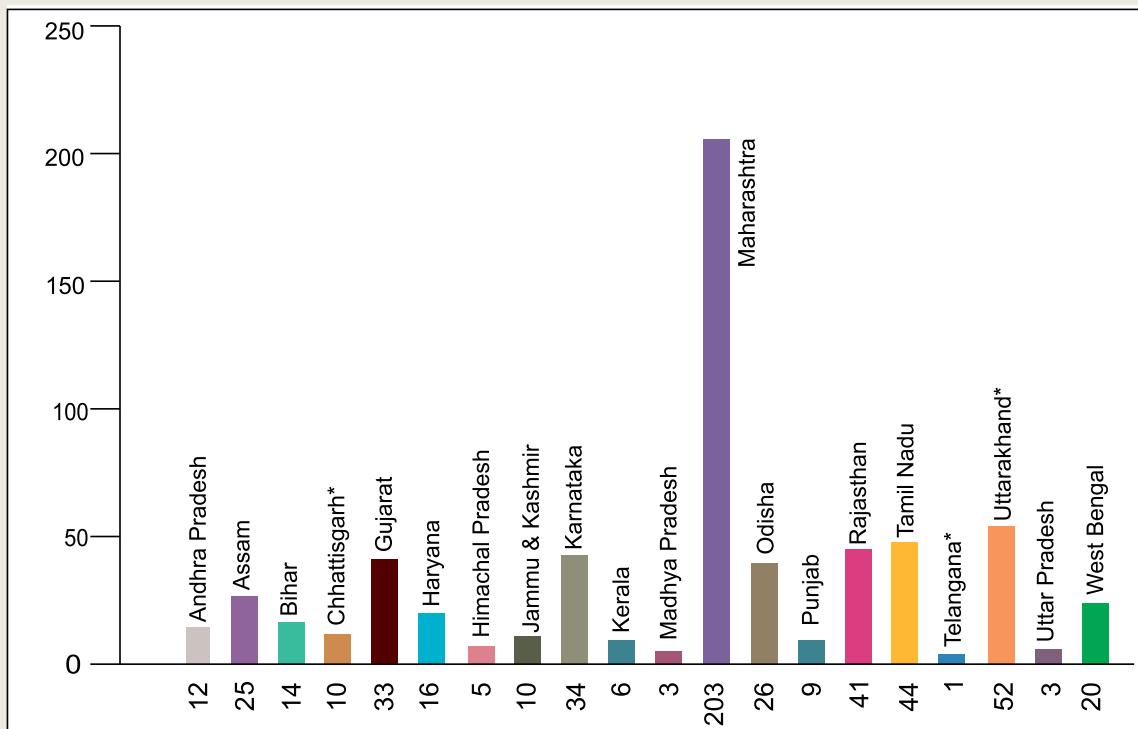
सीसीआरटी उन शिक्षकों के लिए पुनर्शर्चर्या पाठ्यक्रम आयोजित करता है जिन्होंने शिक्षा में कठपुतली की भूमिका पर अपने अनुस्थापन पाठ्यक्रम और कार्यशाला में भाग लिया है। उन्हें सीसीआरटी द्वारा प्रशिक्षित होने के बाद उनसे संबंधित स्कूलों में किए गए काम के आधार पर आमंत्रित किया जाता है। इन पाठ्यक्रमों को विशिष्ट विषयों की ओर निर्देशित किया जाता है, जो कि संस्कृति से जुड़ी प्रासंगिक गतिविधियों के साथ पाठ्यचर्या विषयों के शिक्षण की गुणवत्ता में सुधार करने का लक्ष्य रखते हैं।

पुनर्शर्चर्या पाठ्यक्रम के मुख्य उद्देश्य

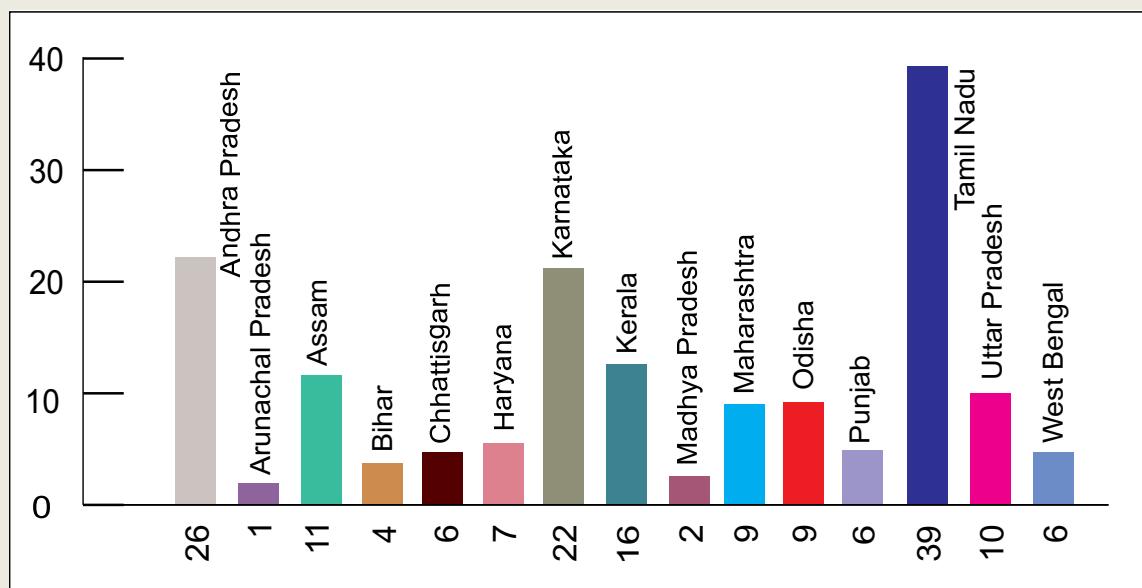
- भविष्यगत सुधार हेतु सीसीआरटी के प्रशिक्षण कार्यक्रमों और शैक्षिक सामग्रियों पर प्रशिक्षित शिक्षकों से प्रतिपुष्टि प्राप्त करना।
- नवाचारी शैक्षिक प्रविधियों के साथ शिक्षकों का परिचय कराना।
- विद्यालयों को अन्य शिक्षा-केंद्रों से जुड़ाव के लिए प्रेरित करना, जैसे-संग्रहालय, कला-वीथिकाएँ, शोध प्रतिष्ठान आदि।
- जन समुदाय में सृजनात्मक मानवीय स्रोतों के बारे में शिक्षकों का उत्साहवर्द्धन करना तथा विद्यार्थियों से संवाद हेतु स्कूलों में उन्हें ले आना।

प्रत्येक प्रशिक्षण-कार्यक्रम की विषय वस्तु को एक निश्चित सीमा-विस्तार तक खुला रखा जाता है ताकि विभिन्न प्रशिक्षणार्थी समूहों की विशिष्ट आवश्यकताओं को पूरा किया जा सके।

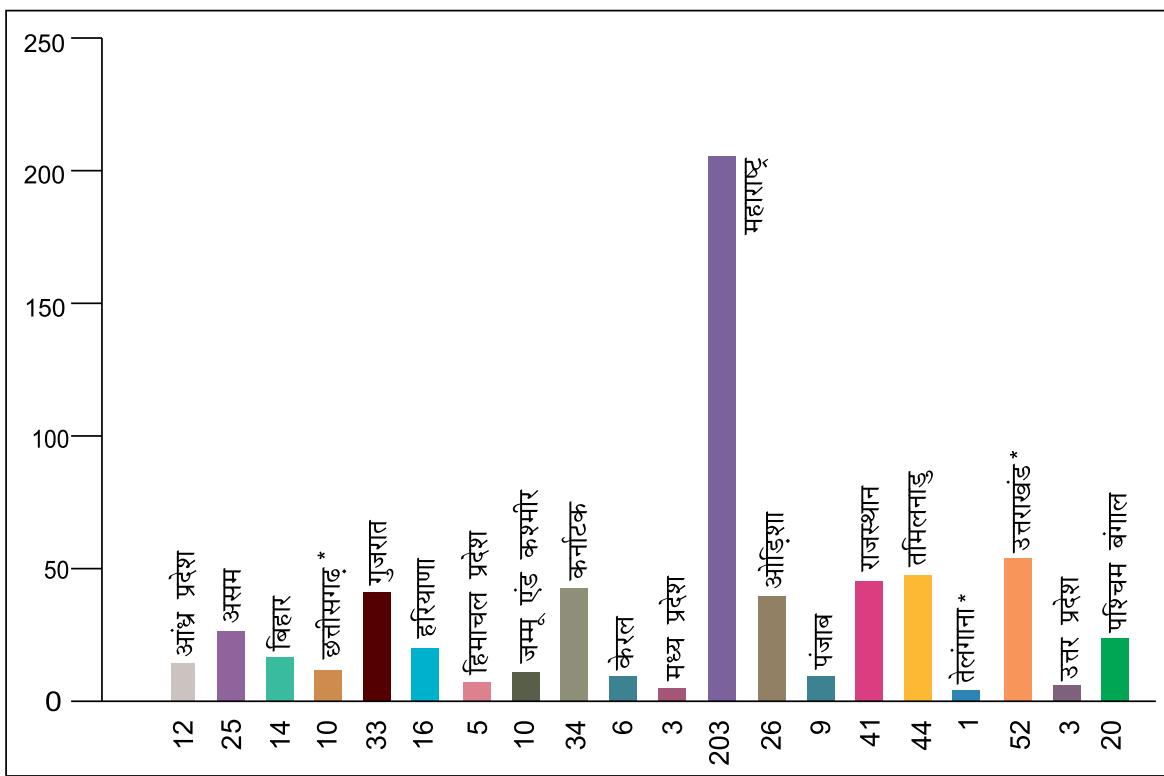
Statewise participation of Trained Teachers in Refresher Course (Orientation Course) 2017-2018



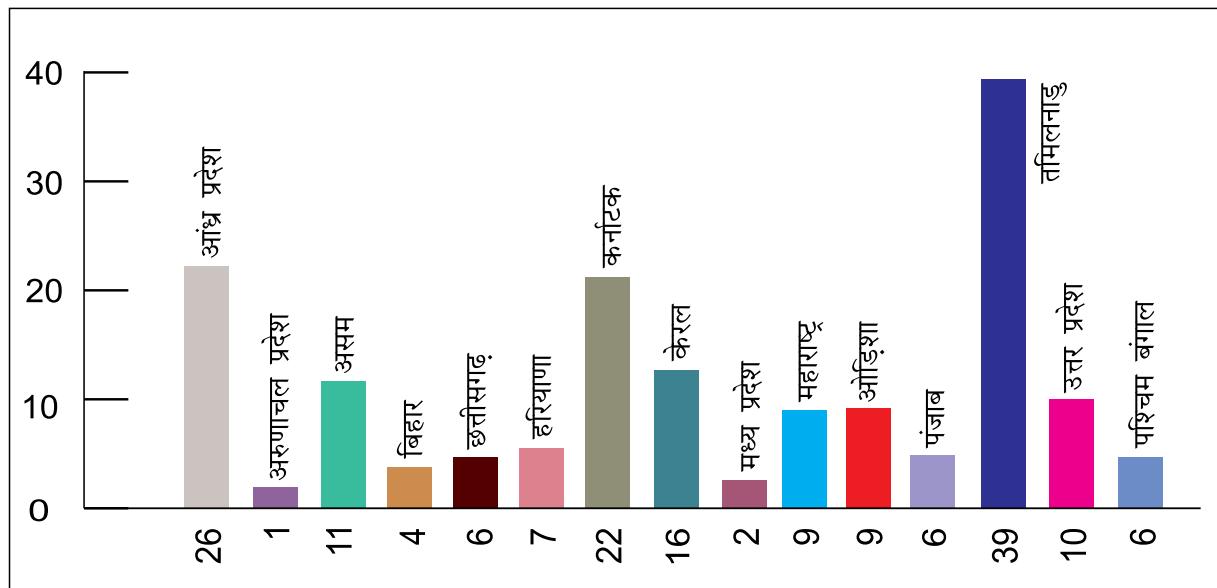
Statewise participation of Trained Teachers in Refresher Course (Puppetry for Education) 2017-2018



पुनश्चर्या पाठ्यक्रम (अनुस्थापन पाठ्यक्रम) में प्रशिक्षित शिक्षकों की राज्यवार प्रतिभागिता 2017-2018



पुनश्चर्या पाठ्यक्रम (शिक्षा में पुतलीकला) में प्रशिक्षित शिक्षकों की राज्यवार प्रतिभागिता 2017-2018



Sl. No.	Duration	Theme of Programme	Venue	No. of Participants
1.	May 04-09, 2017	The Heritage of Creative Puppetry	Guwahati, Assam	18
2.	May 15-20, 2017	The Heritage of Creative Puppetry	Udaipur, Rajasthan	14
3.	July 03-08, 2017	The Heritage of Creative Puppetry	Hyderabad, Telangana	103
4.	August 10-17, 2017	An Integrated Approach to Education	New Delhi	46
5.	September 01, 2017	An Integrated Approach to Education	Barmer, Rajasthan	33
6.	September 05-09, 2017	An Integrated Approach to Education	Hyderabad, Telangana	26
7.	October 06, 2017	Feedback Programme on CCRT's training and use of Educational Kit Material in Schools/Community	Nainital, Uttarakhand	27
8.	October 09, 2017	-do-	Satara, Maharashtra	85
9.	October 11, 2017	-do-	Kolhapur, Maharashtra	61
10.	October 13, 2017	-do-	Sangli, Maharashtra	30
11.	October 23-28, 2017	An Integrated Approach to Education	Guwahati, Assam	47
12.	October 23-28, 2017	An Integrated Approach to Education	Hyderabad, Telangana	43
13.	October 30-Nov.04, 2017	An Integrated Approach to Education	Udaipur, Rajasthan	42
14.	November 13-18, 2017	The Heritage of Creative Puppetry	New Delhi	10
15.	Nov. 27-Dec. 02, 2017	An Integrated Approach to Education	Udaipur, Rajasthan	72
16.	December 18-23, 2017	The Heritage of Creative Puppetry	New Delhi	29
17.	January 22-27, 2018	An Integrated Approach to Education	New Delhi	55
			Total	741

Cultural Club Scheme

The promotion, preservation and dissemination of information on India's cultural heritage have been the prime concern of this Centre (CCRT). With these objectives in mind, the CCRT has undertaken the task of setting up Cultural Clubs in schools. The Cultural Clubs provide an avenue to the students to form a collective voice to raise awareness of prevalent concerns and encourage active participation in fostering a welcoming, caring, celebrative community.

Aims of the Cultural Club

- Motivate school students to acquire knowledge about India's rich natural and cultural heritage
- Sensitizing them towards appreciation of Indian Arts and Culture
- Develop a sense of respect towards continuity of traditions
- Empower children to undertake action-projects to conserve and preserve cultural ethos and become custodians of our heritage.
- Identify talented student(s) and encourage them to apply under Cultural Talent Search Scholarship Scheme implemented by the CCRT.

क्रम सं.	अवधि	कार्यक्रम की विषय वस्तु	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	04 से 09 मई, 2017	रचनात्मक पुतलीकला की विरासत	गुवाहाटी, असम	18
2.	15 से 20 मई, 2017	रचनात्मक पुतलीकला की विरासत	उदयपुर, राजस्थान	14
3.	03 से 08 जुलाई, 2017	रचनात्मक पुतलीकला की विरासत	हैदराबाद, तेलंगाना	103
4.	10 से 17 अगस्त, 2017	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	नई दिल्ली	46
5.	01 सितम्बर, 2017	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	बाड़मेर, राजस्थान	33
6.	05 से 09 सितम्बर, 2017	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	हैदराबाद, तेलंगाना	26
7.	06 अक्टूबर, 2017	स्कूल/समुदाय में शैक्षिक किट सामग्री का उपयोग व सीसीआरटी के शैक्षिक कार्यक्रमों पर प्रतिपुष्टि	नैनीताल, उत्तराखण्ड	27
8.	09 अक्टूबर, 2017	स्कूल/समुदाय में शैक्षिक किट सामग्री का उपयोग व सीसीआरटी के शैक्षिक कार्यक्रमों पर प्रतिपुष्टि	सतारा, महाराष्ट्र	85
9.	11 अक्टूबर, 2017	स्कूल/समुदाय में शैक्षिक किट सामग्री का उपयोग व सीसीआरटी के शैक्षिक कार्यक्रमों पर प्रतिपुष्टि	कोल्हापुर, महाराष्ट्र	61
10.	13 अक्टूबर, 2017	स्कूल/समुदाय में शैक्षिक किट सामग्री का उपयोग व सीसीआरटी के शैक्षिक कार्यक्रमों पर प्रतिपुष्टि	सांगली, महाराष्ट्र	30
11.	23 से 28 अक्टूबर, 2017	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	गुवाहाटी, असम	47
12.	23 से 28 अक्टूबर, 2017	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	हैदराबाद, तेलंगाना	43
13.	30 अक्टूबर से 04 नवम्बर, 2017	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	उदयपुर, राजस्थान	42
14.	13 से 18 नवम्बर, 2017	रचनात्मक पुतलीकला की विरासत	नई दिल्ली	10
15.	27 नवम्बर से 02 दिसम्बर, 2017	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	उदयपुर, राजस्थान	72
16.	18 से 23 दिसम्बर, 2017	रचनात्मक पुतलीकला की विरासत	नई दिल्ली	29
17.	22 से 27 जनवरी, 2018	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	नई दिल्ली	55
			कुल	741

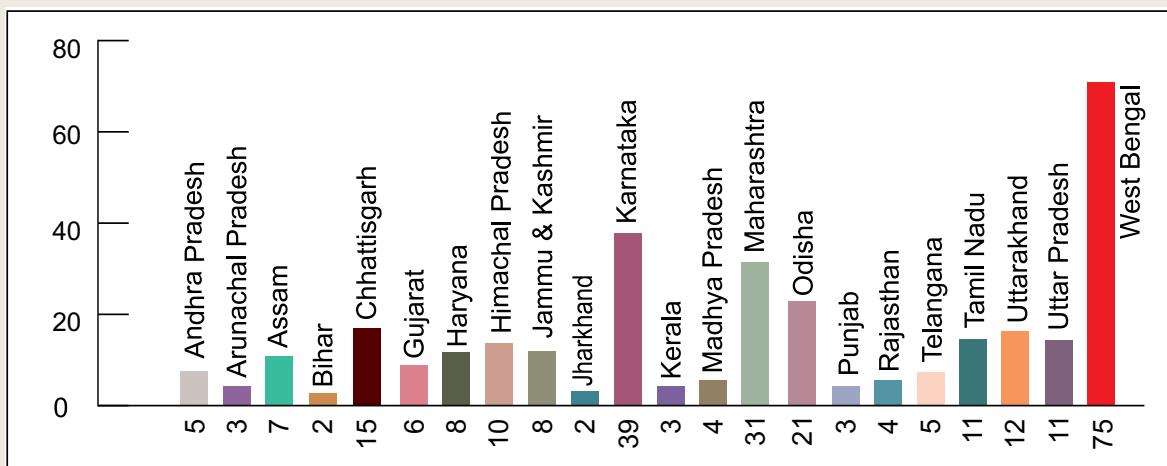
सांस्कृतिक कलब योजना

भारतीय सांस्कृतिक विरासत का विकास करना, बनाए रखना तथा सूचना का प्रचार-प्रसार करना सीसीआरटी का मुख्य उद्देश्य है। इस उद्देश्य के लिए सीसीआरटी ने संस्कृत मंत्रालय से स्कूलों में सांस्कृतिक कलब स्थापित करने की योजना अपने हाथों में ली है। सांस्कृतिक कलब, विद्यार्थियों में प्रचलित सरोकारों/समस्याओं के प्रति जागरूकता उत्पन्न करने के लिए एक सामूहिक स्वर पैदा करने का मंच उपलब्ध कराते हैं तथा समुदाय को सक्रिय रूप से भाग लेने उनकी सराहना करने, देखभाल करने एवं पोषित करने के लिए प्रेरित करते हैं।

सांस्कृतिक कलब के उद्देश्य

- विद्यार्थियों को भारत की समृद्ध सांस्कृतिक विरासत के बारे में गहराई से जानने के लिए प्रेरित करना
- उन्हें भारतीय कला और संस्कृति को जानने और समझने के लिए उत्प्रेरित करना
- परम्पराओं की निरन्तरता के प्रति समझ का भाव पैदा करना
- सांस्कृतिक लोकाचार के संरक्षण हेतु बच्चों को कार्ययोजनाएँ हाथ में लेने हेतु सक्षम करना एवं उन्हें हमारी विरासत का अभिरक्षक बनाना
- प्रतिभाशाली बच्चों की पहचान करना तथा उन्हें सीसीआरटी द्वारा कार्यान्वित की जा रही सांस्कृतिक प्रतिभाषा छात्रवृत्ति योजना में भाग लेने हेतु प्रेरित करना

Statewise break-up of Cultural Clubs in schools during 2017 - 2018



This scheme also supports training in form of dance, music, theatre, and visual arts in schools of remote areas of the country. The scheme provides ₹ 7500/- as financial assistance to the school to run the CCRT's Cultural Club.

During 2017-18, 148 new Cultural Clubs were opened in addition to the existing 137 Cultural Clubs. At present, 285 Cultural Clubs are operative in 22 states/UT's in different schools.

Seminars

The CCRT organizes Seminars stressing the continuing need to train personnel in all areas of cultural and educational development and advocating the existence of culturally well trained personnel for encouraging the participation of the people at large in cultural sphere. The participants of the Seminars are mainly District Education Officers/CCRT's Nodal Officers/Principals of DIET and B.Ed Colleges.

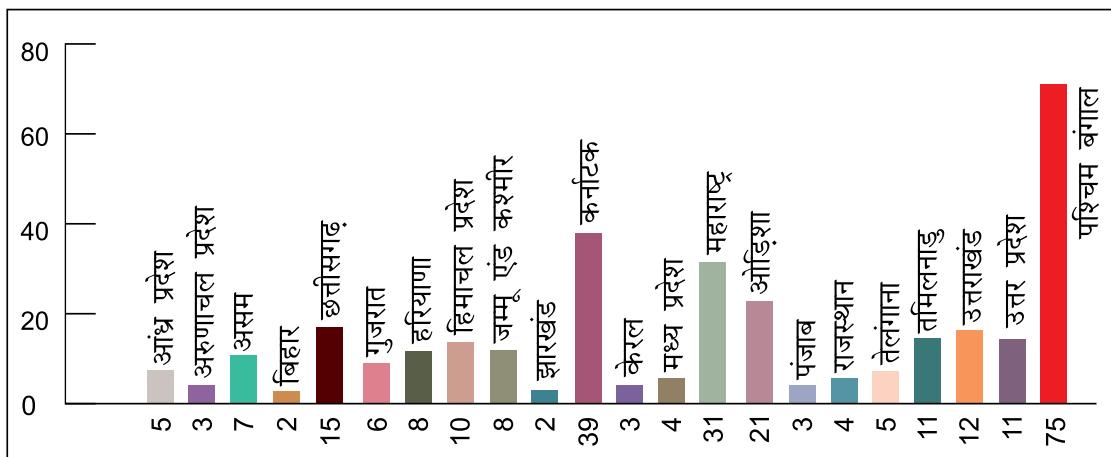
Aims of the Seminars

- Provide participants with an understanding of CCRT's aims and objectives.
- Create an understanding of the need for cultural education.
- Discuss and develop methodologies for implementation of CCRT programmes.
- Involve Administrators at the State level in the process of improving school education.
- Create an awareness of the importance of cultural education for all round development of the student's personality.
- To get feedback regarding implementation of the training in the schools.

During the year 2017-18, the CCRT organized (02) Seminars for national level and one (01) Seminar for state level (i.e. Rajasthan) on "Strengthening Cultural Education in Schools" for Educational Administrators.

Sl. No.	Duration	Venue	No. of Participants
1.	June 01 to 03, 2017	Udaipur, Rajasthan	28
2.	December 28 to 30, 2017	New Delhi	35
3.	February 23 to 25, 2018	New Delhi	23
		Total	86

वर्ष 2017-2018 के दौरान विद्यालयों में सांस्कृतिक क्लब का राज्यवार ब्यौरा



यह योजना देश के दूरस्थ क्षेत्रों के विद्यालयों में नृत्य, संगीत, रंगमंच व अन्य दृश्यकलाओं में दी गई जानकारी एवं प्रशिक्षण को भी सार्थक बनाती है। योजना के अन्तर्गत चयनित विद्यालय को सीसीआरटी सांस्कृतिक क्लब चलाने हेतु ₹ 7500/- की वित्तीय सहायता दी जाती है। वर्ष 2017-18 के दौरान पहले से कार्यरत 137 सांस्कृतिक क्लब के अलावा 148 नये सांस्कृतिक क्लब खोले गए। वर्तमान में 26 राज्यों/संघशासित क्षेत्रों में विभिन्न स्कूलों में 285 सांस्कृतिक क्लब चलाए जा रहे हैं।

परिसंवाद

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र, सांस्कृतिक एवं शैक्षिक विकास के सभी क्षेत्रों के कार्मिकों के सतत प्रशिक्षण की आवश्यकता पर बल देते हुए, सांस्कृतिक जीवन में लोगों की भागीदारी को प्रोत्साहित करने के लिए प्रशिक्षित कार्मिकों के लिए स्कूलों में सांस्कृतिक शिक्षा विषय पर परिसंवाद आयोजित करता है। परिसंवाद में मुख्यतः ज़िला शिक्षा अधिकारी, प्रधानाचार्य तथा हेडमास्टर प्रतिभागिता करते हैं।

परिसंवादों का उद्देश्य

- प्रतिभागियों में सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र के लक्ष्य उद्देश्यों की समझदारी विकसित करना
- सांस्कृतिक शिक्षा की आवश्यकता के प्रति समझदारी पैदा करना
- सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र के कार्यक्रमों के क्रियान्वयन हेतु प्रविधियों का विकास करना
- स्कूली शिक्षा की सुधार प्रक्रिया में राज्य स्तर पर प्रशासकों को सम्मिलित करना
- छात्रों/छात्राओं के व्यक्तित्व के सर्वांगीण विकास के लिए शिक्षा की महत्ता के विषय में जागृति उत्पन्न करना
- स्कूलों में प्रशिक्षण कार्यान्वयन हेतु प्रतिपुष्टि प्राप्त करना

वर्ष 2017-18 के दौरान सीसीआरटी द्वारा शैक्षिक प्रशासकों के लिए नीचे दिए गए ब्यौरे के अनुसार 'स्कूलों में सांस्कृतिक शिक्षा का सुदृढ़ीकरण' विषय पर राष्ट्रीय स्तर पर 02 तथा राज्य स्तर पर (राजस्थान में) 01 परिसंवाद का आयोजन किया :

क्रम सं.	अवधि	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	01 से 03 जून, 2017	उदयपुर, राजस्थान	28
2.	28 से 30 दिसम्बर, 2017	नई दिल्ली	35
3.	23 से 25 फरवरी, 2018	नई दिल्ली	23
		कुल	86

Project "Sanskriti" at Varanasi

Project Sanskriti is an initiative of Ministry of Culture in developing/establishing of Interpretation Centers in Education Institutions in Varanasi envisioned by Hon'ble Prime Minister. In his speech in Varanasi on December 25, 2014, he stressed the need for developing some schools and colleges in Varanasi in a way that they have mastery over any luminary of Varanasi or over any theme regarding the heritage of Varanasi.

To translate the concept, an exercise was done in collaboration with State Education Department (Varanasi Mandal), 32 educational institutions have been chosen to implement the Pilot Project. Nine organizations under the Ministry of Culture have been assigned the job to handhold the educational institutions. The CCRT has been shouldering the responsibility for establishing/developing ten Interpretation Centres in ten different schools located across Varanasi, U.P.

The details of the Ten Interpretation Centres are as follows:

Sl. No.	Name of the Educational Institutions	Theme of the Interpretation Centres
1.	Nivedita Shiksha Sadan Balika Inter College, Varanasi	Rani Laxmibai
2.	Gangapur Inter College, Gangapur, Varanasi	Dr. Sampoornanand
3.	Mahamana Malviya Inter College, Bachchav, Varanasi	Pt. Mahamana Madan Mohan Malviya
4.	Bharatiya Shiksha Mandir Inter College, Englishia Line, Varanasi	Swami Karpatri Ji
5.	C.M. Anglo Bengali Inter College, Bhelupur, Varanasi	Sant Chintamani Mukherjee
6.	Radha Kishori Rajkiya Balika Inter College, Ramnagar, Varanasi	Kashi Naresh
7.	Rajkiya Balika Inter College, Maldahiya, Varanasi	Shri Lal Bahadur Shastri
8.	National Inter College, Pindara, Varanasi	Dr. Vidya Niwas Mishra
9.	Gurunanak Khalsa Inter College Gurubagh, Varanasi	Sant Ravidas
10.	Vivekanand Abhinav Shikshan Sansthan, Lohatia, Varanasi	Swami Vivekananda

- *Workshop on 'Creative Activities'* at 09 Interpretation Centres of CCRT in Varanasi, Uttar Pradesh from November 06-15, 2017 was organized. 2100 students of 09 Interpretation Centres participated and learnt Theatre, Learning Songs in National Languages, Story Telling and Crafts like Madhubani Painting, Rangoli, Tie & Dye, Pottery, Sikki Grass, Beads Work, Mask Making, Macrame, Warli Painting, Natural Waste in this programme.
- Workshop on 'Creative Activities' for 21 students and 08 teachers of Nivedita Shiksha Sadan Balika Inter College and Uday Public School, Varanasi from December 27-30, 2017 was organized.
- Workshop on 'Creative Activities' at 10 Interpretation Centres of CCRT in Varanasi, Uttar Pradesh from January 16-18, 2018 was organized. 1074 students of 10 Interpretation Centres participated and learnt Theatre, Classical Dances, Art of Story Telling and Creative Writing in this programme.
- 900 Students of 7 Interpretation Centres of CCRT in Varanasi participated in the programme organized on March 12, 2018 during the visit of Hon'ble French President and Hon'ble Prime Minister of India in Varanasi. 100 girls from Nivedita Shiksha Sadan Balika Inter College gave a performance of dance on '*Swachhata Geet*'.

वाराणसी में “संस्कृति” नामक परियोजना

माननीय प्रधानमंत्री की दूरदृष्टि वाली “संस्कृति” नामक परियोजना संस्कृति मंत्रालय की एक ऐसी पहल है, जिसमें वाराणसी में शैक्षिक संस्थानों के व्याख्या-केन्द्र विकसित/स्थापित करना है। माननीय प्रधानमंत्री ने वाराणसी में 25 दिसंबर, 2014 को अपने भाषण में स्कूलों तथा कॉलेजों को इस प्रकार से विकसित एवं स्थापित करने पर बल दिया था कि ये शिक्षण संस्थान वाराणसी के किसी एक क्षेत्र अथवा विरासत से संबंधित विषय विशेष में गहन जानकारी रखें।

इस अवधारणा को सार्थक रूप देने के लिए राज्य शिक्षा विभाग (वाराणसी मंडल) की सहभागिता से एक प्रयास किया गया जिसमें पाइलट (प्रायोगिक) परियोजना को लागू करने के लिए 32 शैक्षिक संस्थाओं का चयन किया गया। संस्कृति मंत्रालय ने शैक्षिक संस्थाओं से संपर्क बनाने के लिए अपने अधीन 09 संस्थाओं को यह कार्य सौंपा। सीसीआरटी को पूरे वाराणसी, उत्तर प्रदेश के विभिन्न स्कूलों में दस व्याख्या केन्द्रों की स्थापना/विकास करने की जिम्मेदारी सौंपी गई है।

इन दस व्याख्या-केन्द्रों का विवरण इस प्रकार है:

क्रम सं.	शैक्षिक संस्थाओं के नाम	संपर्क केन्द्रों की विषय वस्तु
1.	निवेदिता शिक्षा सदन बालिका इन्टर कॉलेज, वाराणसी	रानी लक्ष्मीबाई
2.	गंगापुर इन्टर कॉलेज, गंगापुर, वाराणसी	डॉ. सम्पूर्णनंद
3.	महामना मालवीय इन्टर कॉलेज, बच्चाव, वाराणसी	पं. महामना मदन मोहन मालवीय
4.	भारतीय शिक्षा मंदिर इंटर कॉलेज, इंगलिशिया लाइन, वाराणसी	स्वामी करपात्री जी
5.	सी.एम. एंग्लो बंगाली इंटर कॉलेज, भेलपुर, वाराणसी	संत चिंतामणि मुखर्जी
6.	राधा किशोरी राजकीय बालिका इंटर कॉलेज, रामनगर, वाराणसी	काशी नरेश
7.	राजकीय बालिका इंटर कॉलेज, मलदहिया, वाराणसी	श्री लाल बहादुर शास्त्री
8.	नेशनल इंटर कॉलेज, पिंडारा, वाराणसी	डॉ. विद्यानिवास मिश्र
9.	गुरु नानक खालसा इंटर कॉलेज, गुरुबाग, वाराणसी	संत रविदास
10.	विवेकानंद अभिनव शिक्षण संस्थान, लोहटिया, वाराणसी	स्वामी विवेकानंद

06 से 15 नवम्बर, 2017 तक वाराणसी, उत्तर प्रदेश में सीसीआरटी के 09 व्याख्या केन्द्रों पर सृजनात्मक गतिविधियों पर कार्यशाला आयोजित की गई। 09 व्याख्या केन्द्रों के 2100 छात्रों ने थिएटर, राष्ट्रीय भाषाओं में गीत सीखने, कथा-कथन और शिल्प जैसे-मधुबनी पेंटिंग, रंगोली, टाई एंड डाई, कुम्हारी कला, सिक्की घास, मोती वर्क, मुखौटा-निर्माण, झालर, वरली पेंटिंग, प्राकृतिक अपशिष्ट में भाग लिया और इस कार्यक्रम में सीखा।

27 से 30 दिसम्बर, 2017 तक निवेदिता शिक्षा सदन बालिका इंटर कॉलेज और उदय पब्लिक स्कूल, वाराणसी के 08 शिक्षकों व 21 छात्रों के लिए सृजनात्मक गतिविधियों पर कार्यशाला आयोजित की गई थी।

16 से 18 जनवरी, 2018 तक से उत्तर प्रदेश के वाराणसी में सीसीआरटी के 10 व्याख्या केन्द्रों पर सृजनात्मक गतिविधियों पर कार्यशाला आयोजित की गई थी। 10 व्याख्या-केन्द्रों के 1074 छात्रों ने इस कार्यक्रम में रंगमंच नृत्य, शास्त्रीय नृत्य, कथा-कथन की कला और रचनात्मक लेखन-कला में भाग लिया और सीखा।

वाराणसी में सीसीआरटी के 7 व्याख्या केन्द्रों के 900 छात्रों ने माननीय फ्रांसीसी राष्ट्रपति और भारत के माननीय प्रधानमंत्री की यात्रा के दौरान 12 मार्च, 2018 को आयोजित कार्यक्रम में भाग लिया। निवेदिता शिक्षा सदन बालिका इंटर कॉलेज की 100 लड़कियों ने ‘स्वच्छता गीत’ पर नृत्य का प्रदर्शन किया।

Virasat - Cultural Festival

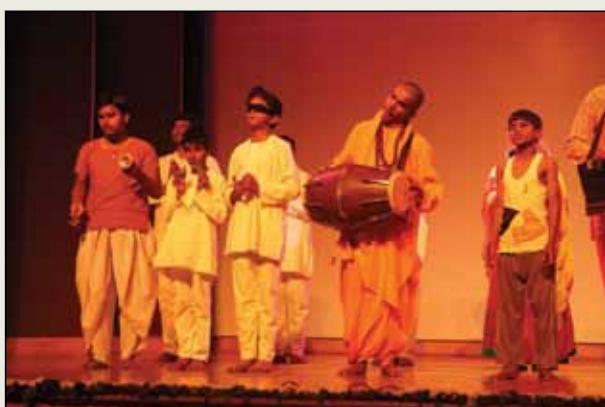
The three day Cultural Festival- 'Virasat-Kamaladevi' was organised from February 23 to 25, 2018 at CCRT, New Delhi. The festival commenced with the delivery of 8th Kamaladevi Chattopadhyay Memorial Lecture (KCML) by Smt. Jaya Jaitly titled "Towards a Renaissance of India's Crafts" on February 23, 2018. In her lecture, Jaya Jaitly talked about disconnect between technology and the arts. She hinted at how technology can be honed for dissemination and promotion of arts amongst various other issues. Next day, the theatrical performance "Nandan Katha" was presented by Natyakulam Sansthan, Jaipur. The play was performed by 30 blind children raising the sensitive issue of discrimination against *divyang* children by their own family members as well as society. The need for imparting skills and enabling them to lead a dignified life was highlighted. The play was written and directed by Shri Bharat Ratna Bhargav and it gained immense appreciation from the audience. On February 25, 2018, the



Virasat - Kamaladevi Cultural Festival



Disseminating cultural wealth



Imbibing and practicing the elements of theatre



Bridging cultural barriers

finale of the festival, "Meera" mono act written, choreographed and acted by Smt. Vidyahari Deshpande left the audience spell bound. It was a coherent well etched portrait that focussed on Meera's reformist persona. Vidyahari sang well known *dohas* and *bhajans* to the accompaniment of music which involved a great deal of planning and practice.

National Institute of Cultural and Heritage Management (NICHM)

The need for innovative cultural management within the cultural sector as well as conversations around cultural policy, the creative industries and their possible role in the cultural regeneration of cities amongst other things has become crucially important in India today.

Under Centrally Sponsored New Plan Scheme, document of the Ministry of Culture for 12th Five Year Plan period, starting of National Institute of Cultural and Heritage Management (NICHM) had been recognised. The Ministry of Culture took this initiative by assigning CCRT the task of carrying out this Project/Scheme by making it the Nodal Agency for implementation.

A training programme entitled "Management of Cultural Resources: Trends and Nascent Developments" for the Librarians/ Library Professionals was organised at CCRT headquarters, New Delhi from January 4 to 8, 2018 in which 57 Librarians/Library Professionals from 09 different states participated.

विरासत - सांस्कृतिक उत्सव

तीन दिवसीय सांस्कृतिक महोत्सव- 'विरासत-कमलादेवी' का आयोजन 23 से 25 फरवरी, 2018 तक सीसीआरटी, नई दिल्ली में किया गया था। यह उत्सव 8वें कमलादेवी चत्टोपाध्याय स्मृति व्याख्यान के साथ शुरू हुआ। 23 फरवरी, 2018 को श्रीमती जया जेटली ने "भारत के शिल्प के पुनर्जागरण की ओर" शीर्षक व्याख्यान दिया। अपने व्याख्यान में, जया जेटली ने प्रौद्योगिकी और कला के बीच समकालीन अलगाव के बारे में बात की। उन्होंने बताया कि विभिन्न मुद्राओं के बीच कला के प्रचार और प्रसार के लिए तकनीक को कैसे प्रयुक्त किया जा सकता है। अगले दिन, जयपुर के नाट्यकुलम संस्थान द्वारा 'नंदन कथा' नाट्य प्रस्तुति की गयी।



एम.एल. श्रीवास्तव का वक्तव्य

यह नाटक 30 प्रज्ञाचक्षु बच्चों द्वारा अभिनीत किया गया था, जिसमें अपने परिवार के सदस्यों और समाज द्वारा दिव्यांग बच्चों के खिलाफ भेदभाव के संवेदनशील मुद्रे को उठाया गया था। दिव्यांग बच्चों को कौशल प्रदान करने और उन्हें सम्मानित जीवन जीने में सक्षम बनाने की आवश्यकता पर प्रकाश डाला गया था। यह नाटक श्री भारत रत्न भार्गव ने लिखा व निर्देशित किया था तथा इसे दर्शकों से अत्यधिक प्रशंसा मिली। 25 फरवरी, 2018 को इस उत्सव का समापन एकल पात्रीय नृत्य-नाटिका "मीरा" से हुआ जिसका लेखन, नृत्य निर्देशन व अभिनय श्रीमती बिद्याहरी देशपाण्डे द्वारा किया गया। विद्याहरी देशपाण्डे ने श्रोताओं को अपने अभिनय के जादू से बाँध लिया। यह एक सुसंगत दृश्यांकन था जो मीरा के सुधारवादी व्यक्तित्व पर केंद्रित था। विद्याहरी ने संगीत की संगत के लिए प्रसिद्ध दोहे और भजन गाए, जिससे अभिनय में परंपरा का जुड़ाव दिखा व सीख मिली।

सांस्कृतिक तथा विरासत प्रबंधन का राष्ट्रीय संस्थान

सांस्कृतिक क्षेत्रों तथा संस्कृति नीति के तहत संवादों के अधीन नवाचार सांस्कृतिक प्रबंधन की आवश्यकता को देखते हुए भारत में सक्रिय उद्योगों एवं शहरों में उनकी संभाव्य भूमिका बहुत ही उपयोगी हो गई है।

इस केन्द्रीकृत प्रायोजित नई योजना के तहत सांस्कृतिक तथा विरासत प्रबंधन के राष्ट्रीय संस्थान की 12वीं पंचवर्षीय अवधि के लिए संस्कृति मंत्रालय के दस्तावेजों को अभिलेखित करने के लिए मान्यता प्रदान की गई थी। संस्कृति मंत्रालय ने सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र को नोडल एंजेसी के रूप में शामिल करते हुए यह परियोजना/कार्य अपने हाथ में लिया है।

लाइब्रेरियन/पुस्तकालय गुणज्ञों के लिए "सांस्कृतिक संसाधन प्रबंधन: रुझान और नवजात विकास" नामक एक प्रशिक्षण कार्यक्रम 4 से 8 जनवरी, 2018 तक सीसीआरटी मुख्यालय, नई दिल्ली में आयोजित किया गया था जिसमें 9 विभिन्न राज्यों से 57 पुस्तकालयाध्यक्षों/पुस्तकालय गुणज्ञों ने भाग लिया।



एम.एल. श्रीवास्तव द्वारा दीप प्रज्ज्वलन



'मीरा' का अभिनय करतीं विद्याहरी देशपाण्डे

Extension Services and Community Feedback Programme

The CCRT believes in the fundamental value of enabling all children, young people and the community at large to experience and access a diverse range of creative and cultural activities because this

- brings intrinsic pleasure and benefits;
- raises their aspirations;
- improves their academic achievements and skills;
- unlocks their imaginations, and
- brings about lasting improvements in the quality of their lives.

The CCRT organizes a variety of educational activities for school students and children studying in non-formal schools run by voluntary organizations under its Extension Services and Community Feedback Programme. The activities include:

- Educational tours to
Monuments
Museums
Art Galleries
Zoological Parks/Gardens
Craft Centres
Theme based special exhibitions
- Workshops on learning crafts using low cost locally available resources;
- Camps on Conservation of the Natural and Cultural Heritage;
- Lectures and demonstrations by artists and experts on various art forms;
- Demonstrations by artists and craft persons in schools and colleges;
- Slide-presentation supplementing class-room teaching;
- Workshops for children in resettlement and basti colonies;
- Workshops for specially challenged students;
- Workshops on Puppetry in Education

A Summer Workshop on "Creating an Awareness of Art and Culture' was organized in the premises of the CCRT at New Delhi from May 18-28, 2017 in which 256 children participated at the CCRT Headquarter, New Delhi. Some of the creative activities such as Classical & Folk Dances, Art of Film Making, Theatre in Education, Creative Puppetry, Songs in National Languages, Aesthetics in Photography, Art of Story Telling, Calligraphy, Nature Painting and Crafts like, Pottery, Papier Mache, Tie and Dye, Book Binding, Macrame, Beads Work, Solapith, Flower Making, Sikki Grass, Sanjhi Craft, Soft Toys, Toys of Natural Waste, Madhubani Painting and Warli Painting etc. were taught during the Workshop.

- Workshop on '*Swachhagraha*' was organized in CCRT premises, New Delhi on September 16, 2017. 110 B.Ed. students of Guru Nanak B.Ed College of Education, Shahdara, New Delhi participated and learnt Theatre, Mime, Madhubani Painting, Warli Painting, Wall Decoration and Rangoli in this programme.



Learning together



Students showing interest in learning

विस्तार सेवा तथा समुदाय पुनर्निवेश कार्यक्रम

सीसीआरटी बुनियादी मूल्यों में विश्वास रखता है और इसी सोच के तहत बच्चों, युवाओं एवं समुदाय के लोगों को विविध रचनात्मक गतिविधियों से परिचित कराने में सहायता करता है, जिसके कारण :

- उन्हें गहरा आत्म-सुख एवं लाभ प्राप्त होते हैं।
- उनकी महत्वाकांक्षा में वृद्धि होती है।
- उनकी अकादमिक उपलब्धियों तथा कौशलों में सुधार होता है।
- उनकी कल्पनाओं को मूर्त रूप मिलता है और
- उनके जीवन स्तर में चिर स्थायी सुधार होता है।

अनौपचारिक विद्यालयों में पढ़ने वाले बच्चों तथा स्कूली बच्चों के लिए विविध शैक्षिक गतिविधियाँ आयोजित करता है। इन गतिविधियों का विवरण इस प्रकार है :

- शैक्षिक भ्रमण -
- स्मारक • कला वीथियाँ • शिल्प केन्द्र
- संग्रहालय • प्राणि-उद्यान/बगीचे • विषय-वस्तु केन्द्रित विशिष्ट प्रदर्शनियाँ
- स्थानीय रूप से कम कीमत वाले संसाधनों का उपयोग करते हुए शिल्प सीखने से संबंधित कार्यशाला।
- प्राकृतिक तथा सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण पर शिविर।
- विविध कला-रूपों पर कलाकारों तथा विशेषज्ञों द्वारा व्याख्यान तथा प्रदर्शन।
- विद्यालयों और कॉलेजों में कलाकारों तथा शिल्पियों द्वारा व्याख्यान-प्रदर्शन।
- कक्षा-शिक्षण के पूरक रूप में स्लाइड-व्याख्यान।
- पुनर्वास एवं बस्ती कॉलोनी के बच्चों के लिए कार्यशालाएँ।
- विशेष रूप से सक्षम छात्रों/छात्राओं के लिए कार्यशालाएँ एवं
- शिक्षा में पुतली कला पर कार्यशालाएँ।

18 से 28 मई, 2017 तक सीसीआरटी, मुख्यालय, नई दिल्ली में “कला और संस्कृति के प्रति जागृति का सृजन” विषय पर एक ग्रीष्मकालीन कार्यशाला का आयोजन किया गया। सीसीआरटी मुख्यालय, नई दिल्ली में कुल 256 बच्चों ने भाग लिया। कार्यशाला के दौरान कुछ रचनात्मक गतिविधियों के बारे में जानकारी दी गई, जैसे-शास्त्रीय एवं लोक नृत्य, फिल्म निर्माण कला, शिक्षा में नाट्य, रचनात्मक पुतलीकला, राष्ट्रीय भाषाओं के गीत सीखना, छायांकन में सौंदर्यशास्त्र, कथा-कथन की कला, सुलेख, प्रकृति चित्रण तथा शिल्प जैसे कुम्हारी कला, पेपर मेशो, टाई एण्ड डाई, जिल्डसाज़ी, मैक्रेम, मोती कार्य, शोलापीथ, फूल बनाना, सिक्की घास, साँझी शिल्प, सॉफ्ट टायज़, प्राकृतिक अवशिष्ट के खिलौने, मधुबनी पेंटिंग, बर्ली पेंटिंग आदि।

- ‘स्वच्छाग्रह’ पर सीसीआरटी, नई दिल्ली परिसर में 16 सितंबर, 2017 को कार्यशाला आयोजित की गयी। गुरु नानक बी.एड. कॉलेज, शाहदरा, नई दिल्ली के 10 बी.एड. छात्रों ने इसमें भाग लिया तथा थिएटर, मुखौटा, मधुबनी पेंटिंग, बर्ली पेंटिंग, दीवार चित्रण व रंगोली इस कार्यक्रम में सीखा।



कला: कल्पना और यथार्थ का सम्मिश्रण



कला से बाल मन का विकास

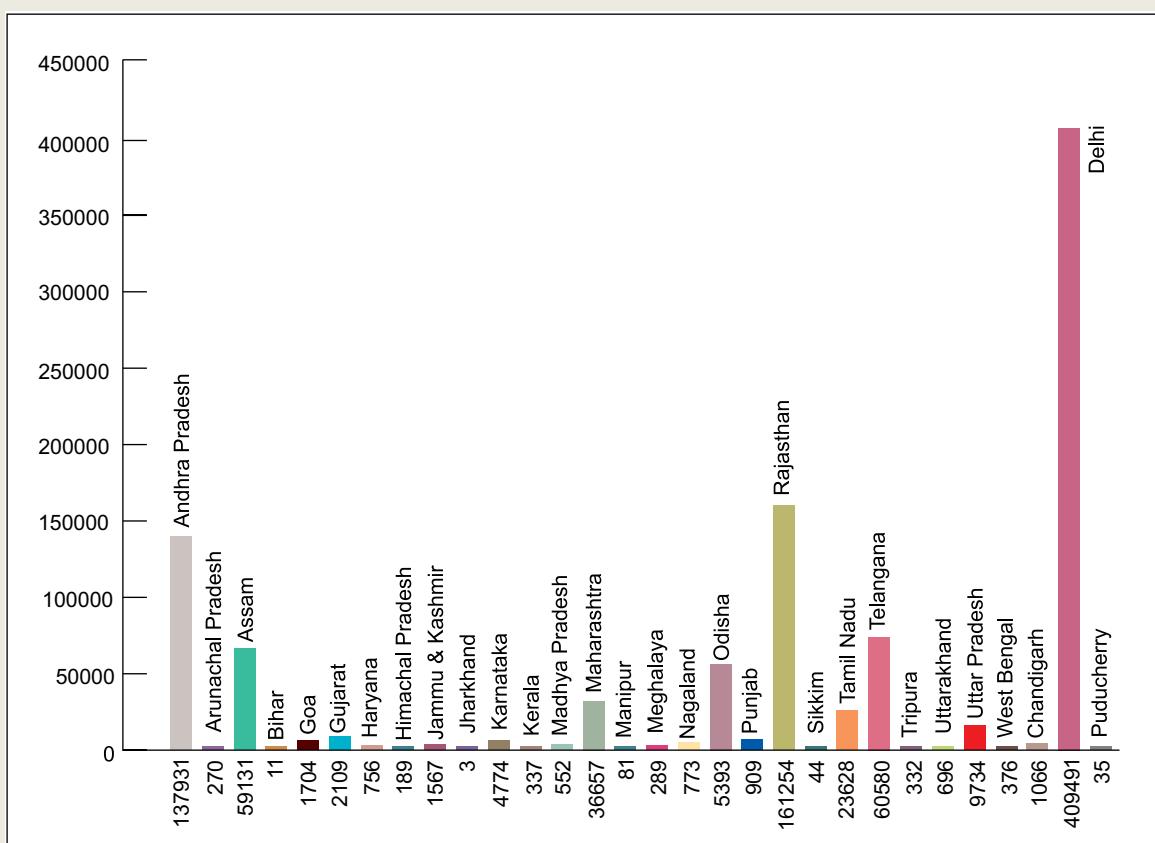
- A programme '*Deep Dharohar*' was organized at IGNCA, New Delhi to reclaim the lost classical and folk traditions of Deepawali. 690 students from various schools and NGOs of Delhi participated in this programme. Two educational visits of National Gallery of Modern Arts were also organized for the students.
- Workshop on 'Creative Activities' was organized at Kalinga Institute of Social Sciences, Bhubaneswar, Odisha from December 14-19, 2017. 1883 students participated and learnt "Songs in National Languages", Folk Dances, Theatre and Crafts like Beads work, Paper Craft, Solapith, Natural Waste, Tie & Dye, Straw Work, Terracotta, Book Binding, Sikki Grass, Mask Making, Pattachitra etc. during this programme.
- 54 students from Kolhapur, Maharashtra also visited CCRT, New Delhi on December 22, 2017 and were made aware of Indian Culture through lecture-demonstration.



Acquiring skills to perform

During the period from April 2017 to March 2018, under Extension Services and Community Feedback Programmes CCRT has organized 08 Educational visits and 270 workshops under which total 69183 number of students have been trained at CCRT Headquarter and other CCRT Regional Centres, i.e. Udaipur, Hyderabad and Guwahati.

Statewise participation of no. of students trained in Extension Services and Community Feedback Programme/Workshops 1979-2018



आईजीएनसीए, नई दिल्ली में दिल्ली के गैर सरकारी संगठनों व स्कूलों के 690 छात्रों ने दीपावली की विलुप्त शास्त्रीय और लोक परंपराओं को पुनः जानने-समझने के लिए कार्यक्रम ‘दीप धरोहर’ में भाग लिया। छात्रों के लिए नेशनल गैलरी ऑफ मॉडर्न आर्ट्स की दो शैक्षिक यात्राओं का भी आयोजन किया गया।

कलिंग इंस्टीट्यूट ऑफ सोशल साइंसेज, भुवनेश्वर, ओडिशा में 14 से 19 दिसंबर, 2017 तक ‘सृजनात्मक गतिविधियाँ’ पर कार्यशाला आयोजित की गई थी। 1883 छात्रों ने राष्ट्रीय भाषाओं में गीत, लोक नृत्य, रंगमंच और शिल्प- जैसे मोती के काम, पेपर क्राफ्ट और शोलापीथ, प्राकृतिक अपशिष्ट, टाई और डाई, स्ट्रॉ वर्क, टेराकोटा, बुक बाइंडिंग, सिक्की घास, मास्क मेकिंग, पट्टचित्र इत्यादि सीखे।

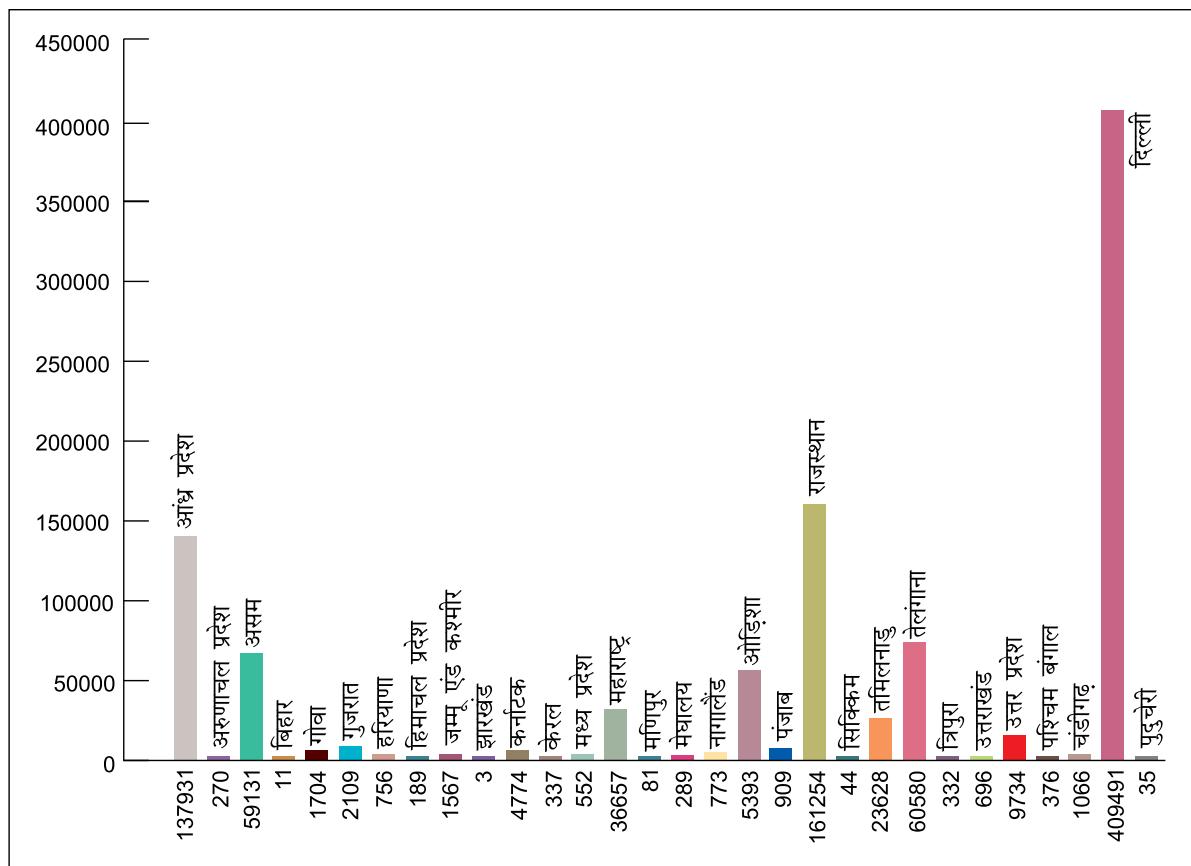
कोल्हापुर, महाराष्ट्र के 54 छात्रों ने 22 दिसंबर, 2017 को सीसीआरटी, नई दिल्ली का दौरा किया और व्याख्यान-प्रदर्शन के माध्यम से भारतीय संस्कृति के बारे में जानकारी प्राप्त की।



सहजता से कला की सोच

अप्रैल, 2017 से मार्च, 2018 की अवधि के दौरान, विस्तार सेवाओं और सामुदायिक प्रतिक्रिया कार्यक्रमों के तहत सीसीआरटी ने 08 शैक्षिक यात्राओं और 270 कार्यशालाओं का आयोजन किया, जिसके अंतर्गत सीसीआरटी मुख्यालय और अन्य सीसीआरटी क्षेत्रीय केंद्रों - उदयपुर, हैदराबाद और गुवाहाटी से कुल 69183 छात्रों को प्रशिक्षित किया गया।

विस्तार सेवाएँ तथा समुदाय पुनर्निवेश कार्यक्रम/कार्यशालाओं में प्रशिक्षित छात्रों की राज्यवार प्रतिभागिता 1979-2018



Collection of Resources

The CCRT collects material on the arts and crafts of the country in the form of audio recordings, slides, photographs, films and written texts in order to enrich the content of the Educational Kit and provide educational material to teacher trainees and other research students on the arts of India.

The areas to be documented by CCRT are chosen with a view to create an interest among students in the culture of various regions of the country and develop a sense of appreciation for the diversity and continuity of cultural traditions.

The main objectives of CCRT's documentation team are:

- Production of educational material on various aspects of Indian Culture;
- Educational Kit which includes audio-visual materials and written texts;
- Publications on Cultural Education.
- Setting up of an Archive of Cultural Resources for research scholars;
- Distribution of materials on Cultural Education to schools from where teachers have been trained.

1. CCRT produced the following video programmes under '*Swachhata hi Seva*' campaign

- Video Lecture on Waste Management by Dr. Shiv Kiran.
- Puppet show '*Jyoti Ki Shadi*'
- Puppet show '*Swachhata ki Shapath*'
- Mime and Movement Show titled '*Paryavaran*'
- Puppet show '*Man ki Safai*'
- Puppet show '*Daant ki bimari*'
- Puppet show '*Sauchalaya ka Mahatva*'
- Puppet show '*Ganda Kaun*'
- Short film '*Swachhata ke Muhim*', by Shri Om Joshi, District Resource Person, CCRT
- Short film '*Sab Chaltaa hai*', by Shri Gulshan Walia, Film maker, Delhi

2. Photography workshop on Creative aspect of Photographic Documentation was organised by CCRT for 30 participants from Feb. 05 to 09, 2018.

3. Stills and video documentation of the following programmes during Virasat Kamala Devi Festival.

- 8th Kamladevi Memorial Lecture titled "*Towards a Renaissance of India's Crafts*" delivered by Mrs. Jaya Jaitly, a renowned politician, activist, author and Indian handicrafts curator.
- '*Nandan Katha*' a theatrical performance presented by Natya Kulam Sansthan, Jaipur, Rajasthan
- '*Meera*' a mono act in Hindi written, choreographed and acted by Mrs. Vidyahari Deshpande, an eminent Kathak dancer, theatre artist and choreographer from Nasik, Maharashtra.



Exposing students to environmental education



Making classroom interactions more effective and meaningful

स्रोतों का संग्रह

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र देश भर की कला व शिल्प पर श्रव्य रिकॉर्डिंग, स्लाइड, फोटोग्राफ़, फिल्म, लिखित पाठ के रूप में सामग्री एकत्रित करता है, ताकि सीसीआरटी द्वारा देश के विद्यालयों को प्रदत्त शैक्षिक किट की सामग्री समृद्ध हो सके तथा प्रशिक्षु शिक्षक/शिक्षिका व अन्य शोधकर्ताओं को भारत की कला पर शैक्षिक सामग्री भी दी जा सके।

सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र द्वारा प्रलेखन का जो क्षेत्र चुना जाता है, वह इस आधार पर होता है कि उससे देश के विविध क्षेत्रों की संस्कृति के बारे में विद्यार्थियों में रुचि उत्पन्न हो तथा सांस्कृतिक परंपराओं की विविधता व सातत्य के प्रति कला-विवेक का विकास संभव हो सके।

केन्द्र के प्रलेखन कार्य के प्रमुख उद्देश्य :

- भारतीय संस्कृति के विविध पहलुओं पर शैक्षिक सामग्री का उत्पादन।
 - शैक्षिक किट तैयार करना, जिसमें दृश्य-श्रव्य सामग्री और लिखित पाठ शामिल होते हैं।
 - सांस्कृतिक शिक्षा से संबंधित प्रकाशन।
 - शोधकर्ताओं के लिए सांस्कृतिक स्रोतों का अभिलेखागार स्थापित करना।
 - जिन विद्यालयों के शिक्षकों/शिक्षिकाओं को प्रशिक्षित किया जाता है, उनमें केन्द्र द्वारा निर्मित सांस्कृतिक शिक्षा की सामग्री का वितरण।
1. सीसीआरटी ने निम्नलिखित वीडियो कार्यक्रमों का निर्माण “स्वच्छता ही सेवा” अभियान के तहत किया-
 - डॉ. शिव किरण जी द्वारा कचरा प्रबंधन पर वीडियो व्याख्यान
 - पुतली कला नाटक “ज्योति की शादी”
 - पुतली कला नाटक “स्वच्छता की शपथ”
 - भाव एवं मूकाभिनय नाटक, विषय : “पर्यावरण”
 - पुतली कला नाटक “मन की सफाई”
 - पुतली कला नाटक “दांत की बीमारी”
 - पुतली कला नाटक “शौचालय का महत्व”
 - पुतली कला नाटक “गन्दा कौन”
 - “स्वच्छता की मुहिम” एक लघु फिल्म, श्री ओम जोशी, जिला संसाधन व्यक्ति, सीसीआरटी द्वारा निर्मित।
 - “सब चलता है” एक लघु फिल्म, श्री गुलशन वालिया जी द्वारा निर्मित।
 2. “छायांकन अभिलेखन के रचनात्मक पहलू” विषय पर 05 से 09 फरवरी, 2018 तक छायांकन कार्यशाला का आयोजन सीसीआरटी द्वारा किया गया, जिसमें कुल 30 प्रतिभागियों ने भाग लिया।
 3. “विरासत” कार्यक्रम के निम्न वीडियो, ऑडियो व स्थिर चित्र अभिलेखन किए गए-
 - जानी मानी राजनीतिज्ञ, कार्यकर्त्री, लेखिका व भारतीय हस्तशिल्प की उद्भावनाकार श्रीमती जया जेटली द्वारा दिया गया 8 वाँ श्रीमती कमलादेवी स्मृति व्याख्यान : ‘भारत के शिल्प के पुनर्जागरण की ओर’।
 - ‘नन्दन कथा’ : नाट्य कुलम संस्थान, जयपुर, राजस्थान के प्रज्ञाचक्षु बच्चों द्वारा नाट्य प्रस्तुति।
 - ‘मीरा’ : एक पात्रीय नृत्य नाटिका, नासिक, महाराष्ट्र की विख्यात कथक नृत्यांगना श्रीमती विद्याहरी देशपाण्डे जी द्वारा लिखित, निर्देशित व नाट्य प्रस्तुति।



स्वच्छता की सीख

Production of Educational Material

The CCRT has been preparing a variety of materials on Cultural Education in the form of audio visuals and printed material. The material is given to schools from where teachers have been trained to use these in a variety of teaching and learning situations in the school for curriculum teaching and extension work. Besides this, the material is now available on sale also at CCRT head office and its Regional Centres.

National Cultural Audiovisual Archives (NCAA)

IGNCA has been entrusted by the Ministry of Culture for the setting up of National Cultural Audiovisual Archives (NCAA). The primary objective of NCAA Project is to identify and preserve the cultural heritage of India available in audiovisual form in governmental & non-governmental institutions across the country through a process of digitisation and making it accessible to the people. The project is intended to be implemented through partnering Institutions whose select audiovisual holdings will be included as a part of this project. It is envisaged that a dedicated website and a virtual network of the repositories of all Partnering Institutions is created offering online access to their select audiovisual holdings. The genres to be covered include oral traditions, crafts, dance, music and theatrical practices, cultural practices and traditional knowledge systems. Finally, implementing outreach and awareness programmes and building capacity in conservation, cataloguing, digitisation and retrieval of audiovisual materials is also a major thrust area of the project and now the 725 audio spools have been digitized.

Educational Kit

The Educational Kit consisting of audio-visual materials and publications of CCRT is provided to the institutions from where the teachers have been trained. The Kit is issued after evaluating the performance of the participating teacher(s) specifically in two training programmes i.e. Orientation Course and the Workshop on Role of Puppetry in Education. The institutions which are provided with an Educational Kit by CCRT are duly instructed to send regular half-yearly reports on the use of the material of the Kit in their classrooms, in other institutions and for the community.

Audio-Visual material distributed to the teachers 2017-18

Audio-Visual Material	Quantity
Educational Kits	1188
Songs in National Languages (Part 1, 2 and 3) Audio-CD's	1764 sets
My Pledge to Freedom (Audio-CD)	2201
Azadi ke Geet (Audio-CD)	2297



Exposing children to variety of cultural practices

शैक्षिक सामग्री का उत्पादन

सीसीआरटी दृश्य-श्रव्य का लिखित सामग्री के रूप में, सांस्कृतिक शिक्षा से संबंधित विविध प्रकार की सामग्रियां तैयार करता रहा है। विशेष रूप से तैयार की गई यह शैक्षिक सामग्री उन विद्यालयों को दी जाती है, जहां के शिक्षकों/शिक्षिकाओं को पाठ्यक्रम संबंधी शिक्षण और विस्तार कार्यों के अंतर्गत, विद्यालय में पढ़ाई और शिक्षण की विभिन्न अवस्थाओं और स्तरों पर इसका प्रयोग करने के बारे में प्रशिक्षित किया जाता है। इसके अलावा यह सामग्री सीसीआरटी तथा इसके क्षेत्रीय केन्द्रों पर विक्रय हेतु भी उपलब्ध होती है।

राष्ट्रीय सांस्कृतिक श्रव्य-दृश्य अभिलेखागार

राष्ट्रीय सांस्कृतिक श्रव्य-दृश्य अभिलेखागार का गठन करने के उद्देश्य से संस्कृति मंत्रालय द्वारा आईजीएनसीए को दायित्व सौंपा गया। राष्ट्रीय सांस्कृतिक श्रव्य-दृश्य अभिलेखागार का मुख्य उद्देश्य देश भर की सरकारी तथा गैर सरकारी संस्थाओं में श्रव्य-दृश्य के रूप में उपलब्ध सामग्री का संग्रहण करना, भारत की सांस्कृतिक धरोहर की पहचान करना तथा डिजिटाइजेशन के माध्यम से संरक्षित करना तथा लोगों तक उसकी पहुंच आसान बनाना है। इस परियोजना को भागीदार संस्थाओं के माध्यम से चलाने के उद्देश्य से एक वेबसाइट तथा नेटवर्क स्थापित किया जाएगा ताकि उनसे चयनित ऑडियो-विजुअल होल्डिंग के लिए सामग्री को ऑनलाइन लिया जा सके। जो सामग्री ली जाएगी उसमें मौखिक परम्पराएं, शिल्प, नृत्य, संगीत, नाट्य क्रियाएं, सांस्कृतिक क्रियाएं तथा पारम्परिक ज्ञान प्रणाली को शामिल किया गया है। इस परियोजना का अंतिम उद्देश्य श्रव्य दृश्य सामग्री को संरक्षित एवं डिजिटल रूप में सूचीबद्ध करना तथा जागरूकता पैदा करना है। अब तक 725 ऑडियो स्पूल को डिजिटाइज़्ड किया गया।

शैक्षिक किट

सीसीआरटी का दृश्य-श्रव्य तथा प्रकाशन सामग्री से युक्त शैक्षिक किट उन संगठनों को प्रदान किया जाता है, जहां के शिक्षक प्रशिक्षित हुए हैं। पाठ्यक्रम में प्रतिभागी शिक्षक/शिक्षिकाओं के कार्य-निष्पादन के मूल्यांकन के बाद, विशेषरूप से दो प्रशिक्षण कार्यक्रमों अर्थात् अनुस्थापन पाठ्यक्रम एवं शिक्षा में पुतलीकला की भूमिका विषयक कार्यशाला में शैक्षिक किट निर्गत की जाती है। सीसीआरटी द्वारा जिन संस्थाओं को शैक्षिक किट दिए जाते हैं, उन्हें निर्देश रहता है कि वे अपनी कक्षाओं, अन्य संस्थाओं व समुदाय के लिए किट सामग्री का उपयोग कर उस पर अर्धवार्षिक रिपोर्ट नियमित रूप से भेजते रहें।

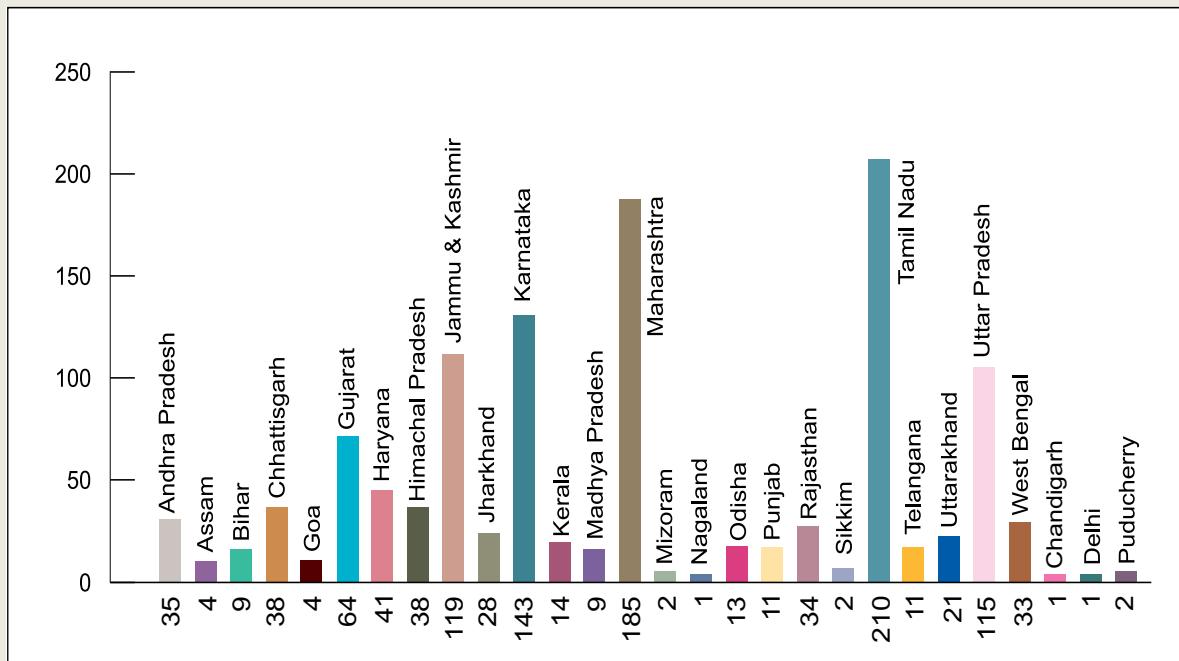
शिक्षक/शिक्षिकाओं को वितरित दृश्य-श्रव्य सामग्री 2017-18

दृश्य-श्रव्य सामग्री	मात्रा
शैक्षिक किट	1188
राष्ट्रीय भाषाओं के गीत (भाग-1, 2 एवं 3) ऑडियो सीडी	1764 सेट
माई प्लेज टू फ्रीडम (ऑडियो सीडी)	2201
आजादी के गीत (ऑडियो सीडी)	2297

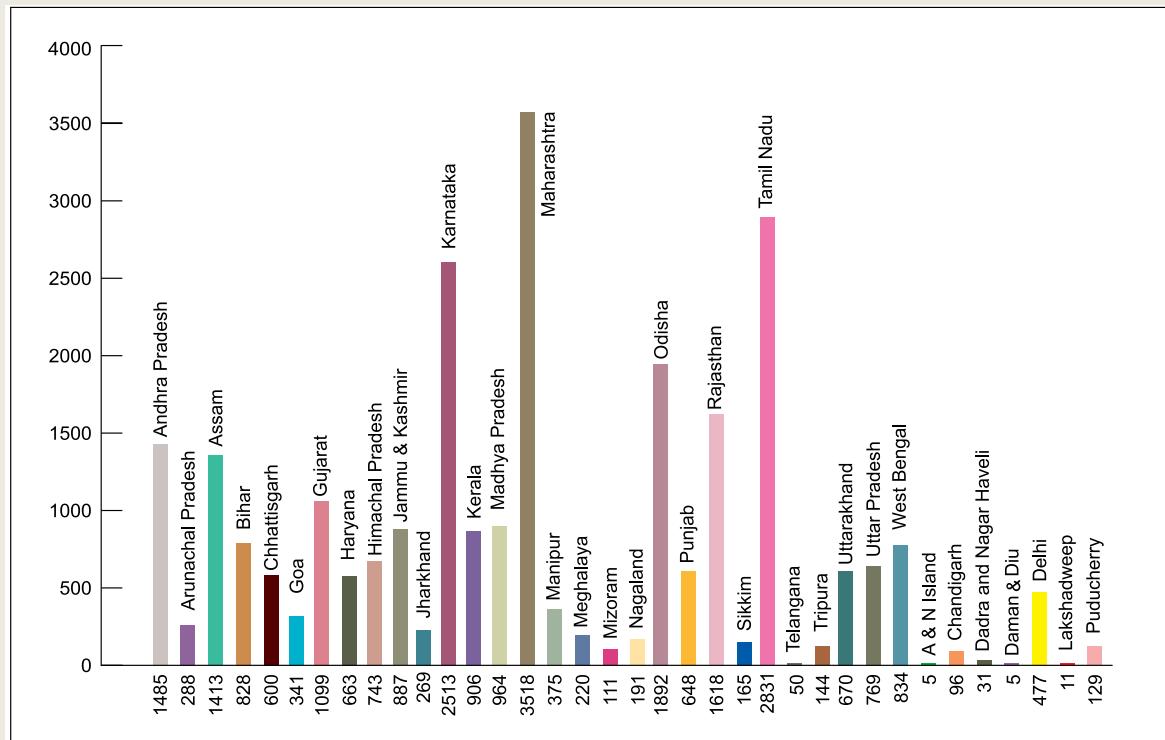


स्वर-नाद

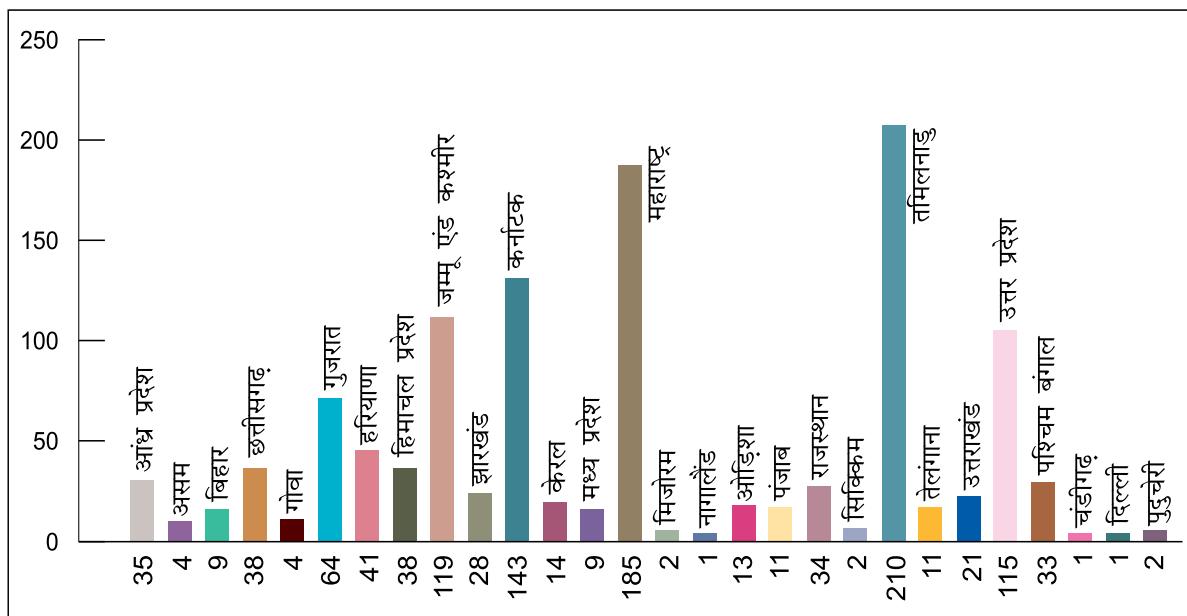
Statewise break-up of Educational Kits distributed during 2017-18



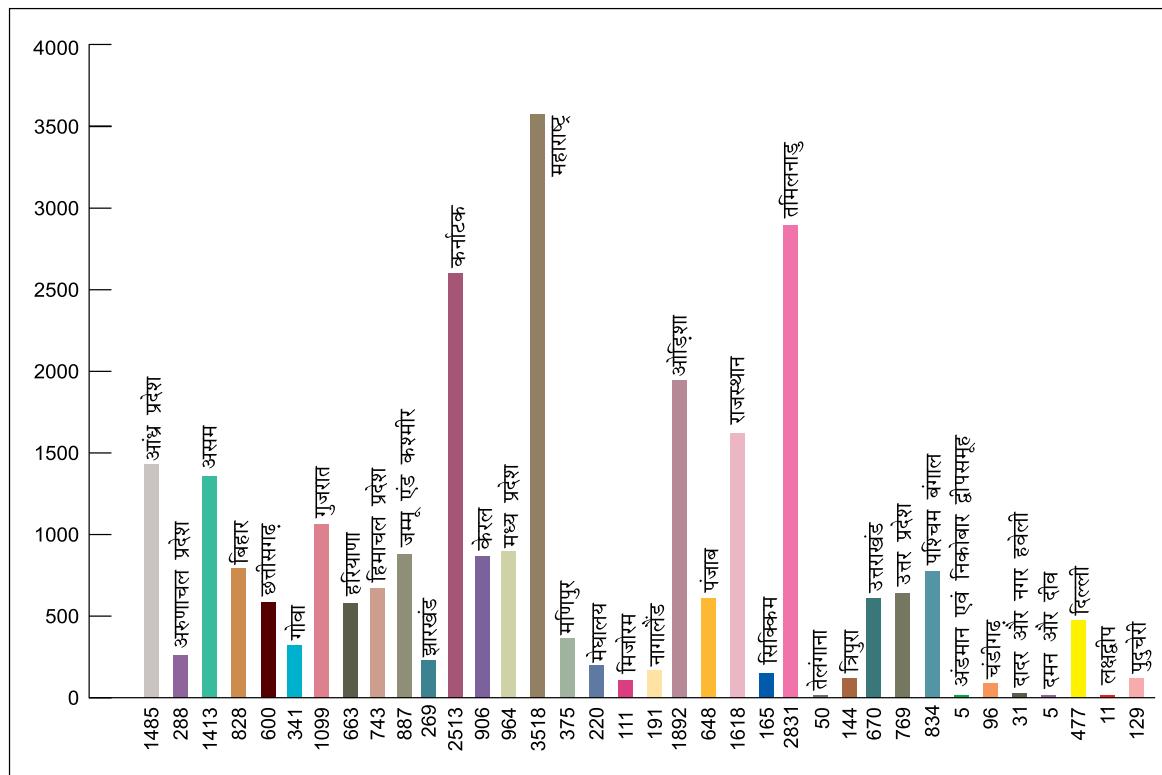
Statewise break-up of Educational Kits distributed during 1979 - 2018



2017-18 में वितरित शैक्षिक किटों का राज्यवार व्यौरा



1979-2018 तक वितरित शैक्षिक किटों का राज्यवार व्यौरा



Publications

The CCRT publications aim at providing an understanding and appreciation of different aspects of Indian art and culture. They also highlight the influence of nature on artistic expression so as to develop an understanding of the impact of environment on cultural manifestations. On successful participation in the training programmes, the participants are issued these publications for use in their institutions, nearby schools and public at large.

New Publications

- Mohiniyattam Dance (Cultural Package) , • "Chamba" (Book), • Annual Report (2016-2017), • CCRT Brochure,
- 'Sanskritiki' Magazine

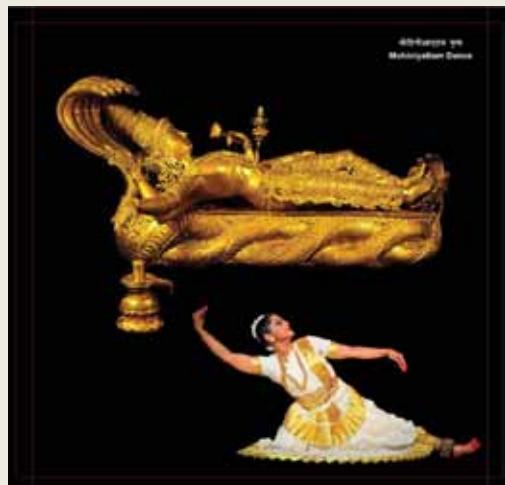
Due to ever growing demand of the cultural packages from the teachers all over India, the following cultural packages were printed during the year 2017-18.

Reprints (Cultural Packages)

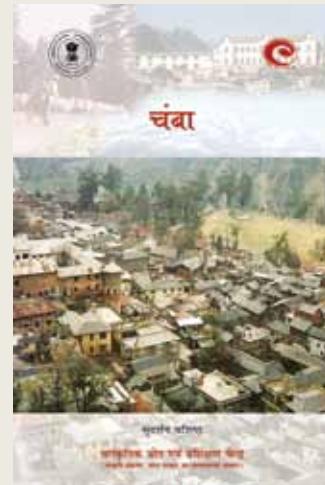
- Manipuri Dance, • Kathak Dance, • Kathakali Dance, • Forts and Palaces of Madhya Pradesh,
- Musical Instruments of India Part-1

CCRT has prepared a folio on "Mohiniyattam Dance" under the guidance of subject matter expert and renowned Mohiniyattam dancer, Ms. Deepti Omcherry Bhalla. Mohiniyattam literally interpreted as the dance of 'Mohini' - the celestial enchantress of the Hindu mythology, is the classical solo dance form of Kerala.

CCRT has published a book on 'Chamba' written by Shri Sudarshan Vashisth. The author reminisces about the sweet memories associated with Chamba, establishment of the town, its folklore, folk dances, festivals, rituals and beliefs, temples, museums, arts and crafts i.e. Chamba Rumal, Ganjifa painting, traditional jewellery, wall paintings, metal sculpture, inscriptions etc.



Folio on "Mohiniyattam Dance"



Book on "Chamba" - building educational resources

The project of publishing Books - "Shahron Ki Ankahi Dastaan" (The Untold Story of the Cities) was initiated in the year 2015-16 in a meeting chaired by Shri Pankaj Rag, Joint Secretary, Ministry of Culture.

The following books were under the process of editing for printing in the year 2017-18:-

SI No.	Author's name	City
1.	Shri Vimal Kumar	Aaranama
2.	Shir Rajiv Upadhyaya	Hamara Saharanpur
3.	Dr. Vijay Sewak	Suryadeha ka Surat aur Surat Ke Heere
4.	Dr. Om Prakash Chalka	Seekar
5.	Shri Jeevan Singh Thakur	Dewas
6.	Dr. Indra Lal Verma	Champavat ka Sanskritik Vaibhav
7.	Shri Mohan Chandra Joshi	Pithoragarh
8.	Shri Ayodhya Prasad Kumud	Kalpi

प्रकाशन

केन्द्र के प्रकाशनों का लक्ष्य भारतीय संस्कृति के विभिन्न पक्षों के प्रति रसमयता, समझ व विवेक उत्पन्न करना है। इसके अन्तर्गत कलात्मकता व सौंदर्य के सहज प्रत्ययों पर प्रकाश डाला जाता है, ताकि सांस्कृतिक रूपों का आत्यंतिक मर्म एवं विशिष्टताएँ उद्घाटित हो सकें। प्रशिक्षण कार्यक्रमों में सफलतापूर्वक प्रतिभागिता के पश्चात् प्रतिभागियों को उनके संस्थान, आस-पास के स्कूलों तथा जनसमुदाय में प्रयोग हेतु प्रकाशन सामग्री प्रदान की जाती है।

नए प्रकाशन

- ‘मोहिनीआट्टम नृत्य’ (सांस्कृतिक पैकेज), • पुस्तक - ‘चंबा’ (शहरों की अनकही दास्तान), • वार्षिक विवरण (2016-2017),
- सीसीआरटी ब्रोशर, • ‘सांस्कृतिकी’ पत्रिका

सम्पूर्ण भारत के शिक्षक-शिक्षिकाओं एवं शैक्षिक संस्थानों में सांस्कृतिक पैकेजों की लगातार बढ़ती माँग के कारण वर्ष 2016-2017 के दौरान निम्नांकित पैकेजों को पुनः मुद्रित कराया गया:

पुनः मुद्रण (सांस्कृतिक पैकेज)

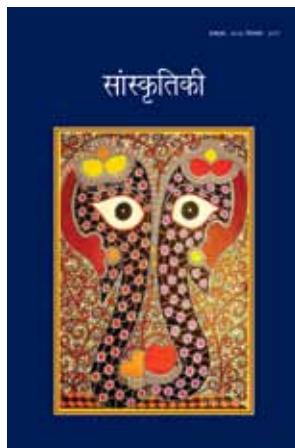
- मणिपुरी नृत्य, • कथक नृत्य, • कथकली नृत्य • मध्य प्रदेश के दुर्ग एवं महल, • भारत के संगीत वाद्य-1

सीसीआरटी ने विषयवस्तु विशेषज्ञ और प्रसिद्ध नर्तकी, सुश्री दीपि ओमचेरी भल्ला के मार्गदर्शन में “मोहिनीआट्टम नृत्य” पर एक फोलियो तैयार किया है। ‘मोहिनीआट्टम’, जो सचमुच ‘मोहिनी’ के नृत्य के रूप में व्याख्यायित किया जाता है-हिंदू पौराणिक कथाओं का दिव्य जादू है तथा केरल का शास्त्रीय एकल नृत्य-रूप है।

सीसीआरटी ने श्री सुर्देशन वशिष्ठ द्वारा लिखी ‘चंबा’ पर एक पुस्तक प्रकाशित की है। लेखक ने चंबा से जुड़ी मीठी यादों, शहर की स्थापना, लोककथाओं, लोक नृत्य, त्योहारों, अनुष्ठानों और विश्वासों, मंदिरों, संग्रहालयों, कलाओं और शिल्पों- जैसे चंबा रुमाल, गंजिफा चित्रकला, पारंपरिक आभूषण, भित्ति चित्रकला, धातु मूर्तिकला, शिलालेखों को इस पुस्तक के केंद्र में रखा है।



मोहिनीआट्टम (सांस्कृतिक पैकेज)



‘सांस्कृतिकी’ पत्रिका

छोटे शहरों पर “शहरों की अनकही दास्ताँ” शृंखला पुस्तकें प्रकाशित करने की परियोजना की पहल श्री पंकज राग, संयुक्त सचिव, संस्कृति मंत्रालय की अध्यक्षता में वर्ष 2015-16 में एक बैठक में की गई।

वर्ष 2017-18 में निम्न पुस्तक-पाण्डुलिपियाँ मुद्रण हेतु संपादन-प्रक्रिया में रहीं:

क्रम सं.	लेखक के नाम	शहर
1.	श्री विमल कुमार	आरानामा
2.	श्री राजीव उपाध्याय	हमारा सहारनपुर
3.	डॉ. विजय सेवक	सूर्यदेहा का सूरत और सूरत के हीरे
4.	डॉ. ओम प्रकाश चलका	सीकर
5.	श्री जीवन सिंह ठाकुर	देवास
6.	डॉ. इन्द्र लाल वर्मा	चम्पावत का सांस्कृतिक वैभव
7.	श्री मोहन चंद्र जोशी	पिथौरागढ़
8.	श्री अयोध्या प्रसाद कुमुद	कालपी

Two publications were released during the year 2017-18. On October 13, 2017, during the "Deep Dharohar" festival at (IGNCA) Indira Gandhi National Centre for Arts, New Delhi, Hon'ble Minister of Culture, Dr. Mahesh Sharma released the book on "Living Traditions:Tribal and Folk Paintings of India published and produced by CCRT.

On February 23, 2018, during *Virasat Kamaladevi*, Cultural Festival at CCRT a folio on "Forts of Karnataka" published by CCRT was released by Mrs. Jaya Jaitly founder of Dastkari Haat Samiti, mentor of '*Dilli Haat*' and author of several books on Craft traditions of India.



Book on "Living Traditions - Tribal and Folk Paintings of India" being released by Hon'ble Minister of Culture, Dr. Mahesh Sharma



Folio on "Forts of Karnataka" being released by Smt. Jaya Jaitly, Shri M.L. Srivastava, Joint Secretary, MoC and Director, CCRT

Cultural Talent Search Scholarship (CTSS) Scheme

The Cultural Talent Search Scholarship Scheme aims at providing facilities to selected meritorious young children to develop their talents in various performing, visual & literary art fields. Children in the age group of 10 to 14 years studying either in recognized schools or belonging to families practicing traditional art forms, are selected for the scholarships.

The scholarship awarded under the Scheme is initially for two years and is renewable after every two years till the completion of the first University degree stage of education or upto the age of 20 years, whichever is earlier subject to the awardee maintaining satisfactory progress.

The CCRT provides 650 new scholarships every year, out of which 100 scholarships are reserved for Tribal Culture/ST students. Special emphasis is given to arts and crafts which are on the verge of extinction. 125 scholarships are reserved for the children of families practicing traditional art forms. 20 scholarships are reserved for differently abled (*Divyang*) children and 30 Scholarships are reserved for Creative Writing /Literary Arts.

509 new scholarships were offered to the meritorious children during the year 2017-18 on the basis of interviews/ tests conducted by the Regional Selection Committees consisting of eminent artists, erudite scholars and senior Gurus in various parts of the country.

वर्ष 2017-18 के दौरान दो प्रकाशनों का विमोचन किया गया। 13 अक्टूबर, 2017 को, “दीप धरोहर” उत्सव (आईजीएनसीए) के दौरान इंदिरा गांधी राष्ट्रीय कला केंद्र, नई दिल्ली में माननीय संस्कृति मंत्री डॉ. महेश शर्मा ने सीसीआरटी द्वारा प्रकाशित ‘लिविंग ट्रेडिशंस : ट्राइबल एण्ड फोक पेण्टिंग्स ऑव इण्डिया’ पुस्तक का लोकार्पण किया।

23 फरवरी, 2018 को, सीसीआरटी में सांस्कृतिक महोत्सव-‘विरासत कमलादेवी’ के दौरान सीसीआरटी द्वारा प्रकाशित ‘कर्नाटक के दुर्ग’ फोलियो को ‘दिल्ली हाट’ की उद्भावनाकार तथा दस्तकारी हाट समिति की संस्थापक और भारत की शिल्प परंपराओं पर कई किताबों की लेखिका श्रीमती जया जेटली ने लोकार्पण किया।



लिविंग ट्रेडिशंस : ट्राइबल एण्ड फोक पेण्टिंग्स ऑव इण्डिया
में प्रकाशित चित्रकथी कला शैली का चित्र



‘कर्नाटक दुर्ग’ पैकेज में प्रकाशित बनवासी दुर्ग की छवि

सांस्कृतिक प्रतिभा-खोज छात्रवृत्ति योजना

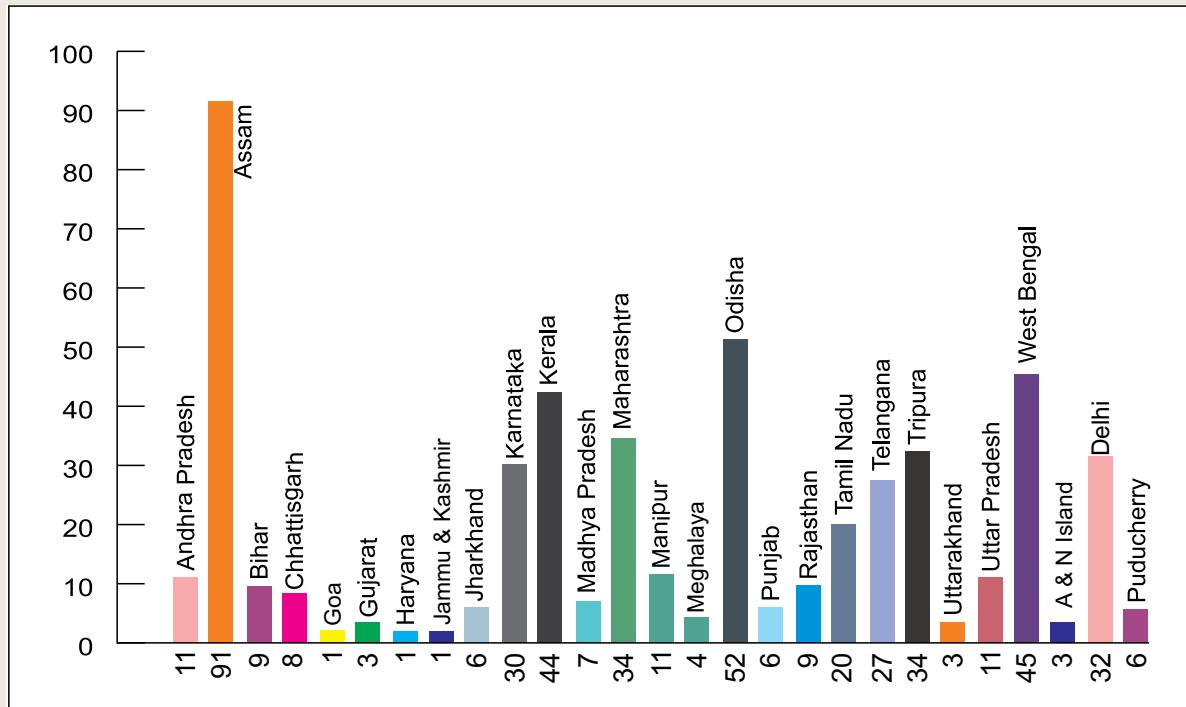
सांस्कृतिक प्रतिभा-खोज छात्रवृत्ति योजना का लक्ष्य प्रतिभाशाली युवा बच्चों को विभिन्न कलात्मक क्षेत्रों में अपनी प्रतिभा विकसित करने के लिए सुविधाएँ उपलब्ध कराना है। इस छात्रवृत्ति की पात्रता-श्रेणी में वे बच्चे आते हैं, जिनकी आयु 10 से 14 वर्ष के बीच है और जो मान्यताप्राप्त विद्यालयों में पढ़ रहे हैं अथवा पारंपरिक कला शैलियों पर जीवनयापन करने वाले परिवारों से संबंधित हैं।

इस योजना के अंतर्गत दी जाने वाली छात्रवृत्ति, आरंभ में केवल दो वर्षों के लिए दी जाती है तथा विश्वविद्यालय में शिक्षा की पहली डिग्री की अवस्था पूरी होने अथवा 20 वर्ष की आयु तक (जो भी पहले हो) द्विवर्षीय आधार पर प्रति दूसरे वर्ष नवीनीकृत की जाती है, बशर्ते छात्रवृत्ति पाने वाले धारक की प्रगति संतोषजनक हो।

सीसीआरटी प्रति वर्ष 650 नई छात्रवृत्तियां प्रदान करता है, जिनमें से 100 छात्रवृत्तियां जनजातीय संस्कृति के लिए आरक्षित हैं। लुप्त होती जा रही कलाशैलियों के संरक्षण पर विशेष बल दिया जाता है। 125 छात्रवृत्तियां पारम्परिक कलाशैलियों से जुड़े परिवारों के बच्चों के लिए आरक्षित हैं। प्रतिवर्ष 20 छात्रवृत्तियां ‘विशेष तरह से सक्षम’ (दिव्यांग) बच्चों के लिए आरक्षित तथा 30 छात्रवृत्तियाँ सृजनात्मक लेखन/साहित्यिक गतिविधियों के लिए आरक्षित हैं।

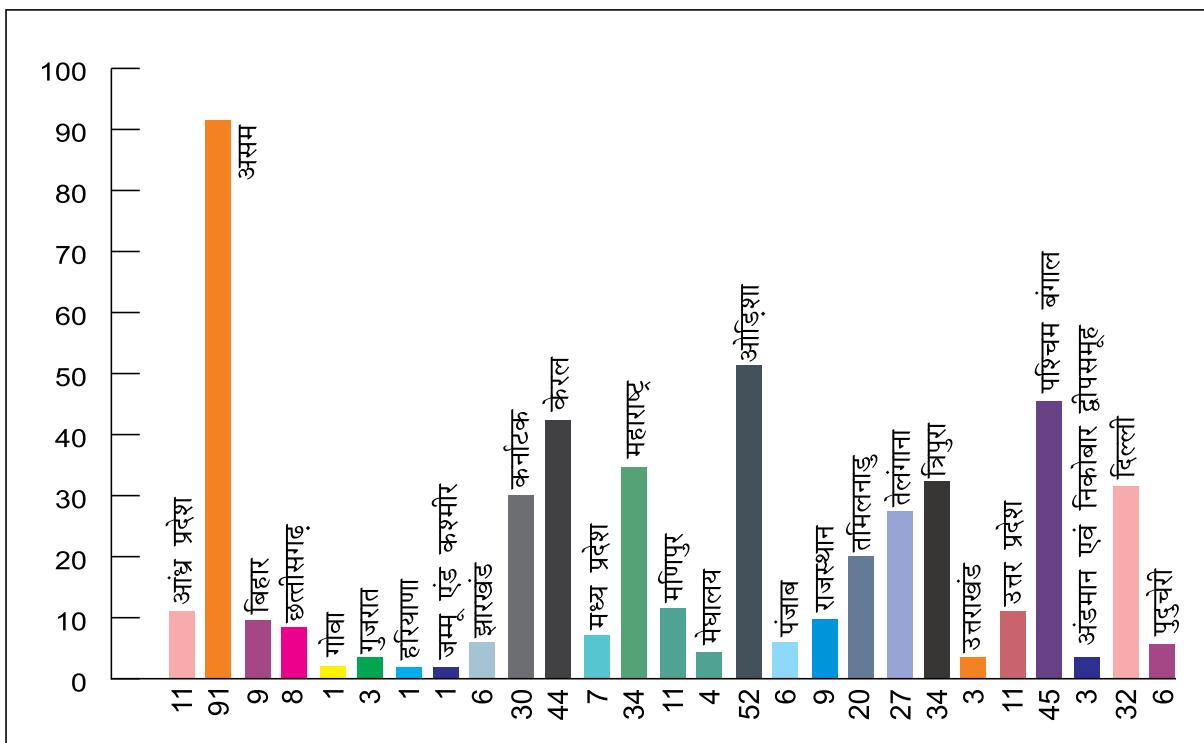
वर्ष 2017-18 के दौरान देश के विभिन्न क्षेत्रों से कलाकारों, शिक्षाविदों की समिति द्वारा साक्षात्कार/जांच परीक्षा के आधार पर 509 नई छात्रवृत्तियां आवंटित की गई थीं।

Statewise break-up of Scholarships awarded under CTSSS 2017-18



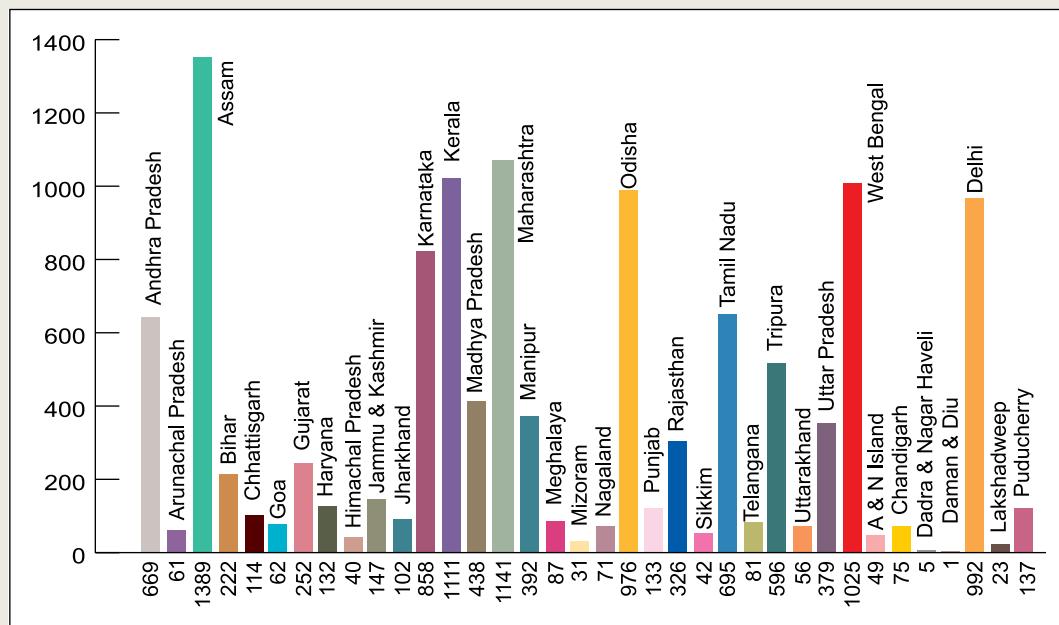
Motivating children to become more imaginative and sensitive

सांस्कृतिक प्रतिभा खोज छात्रवृत्ति योजना के अंतर्गत छात्रवृत्ति प्रदान किए जाने का राज्यवार ब्यौरा 2017-2018



प्रतिभा जब चयनित होती है

Statewise break-up of Scholarships awarded under CTSSS 1982-2018



Tapping the potential of children in creative learning

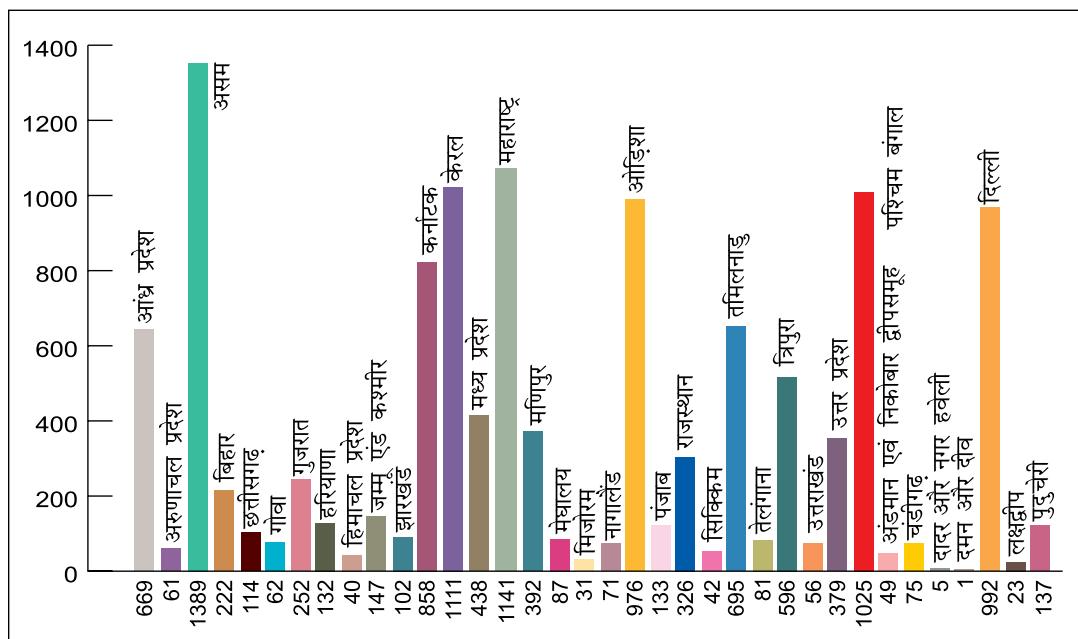
Cultural Festival on 'Unity in Diversity' for Scholarship-holders

The main goal of these festivals is to create an understanding of the concept of EK BHARAT-SHRESHTA BHARAT as well as about aesthetic and cultural values in order to appreciate and understand the creative expressions of mankind through the ages. In the Festivals, special efforts are made to involve the youth in cultural developments, to inculcate in them a spirit of harmony and togetherness and to channelize youthful energy in creative and productive pursuits.

The students interact with eminent Gurus and erudite scholars and practice under their guidance to give multi-disciplinary cultural presentations in an integrated manner during the Festival. They are also taken on educational tours to places of cultural, historical and natural importance during the programmes to show how our heritage has inspired the creative genius of the performing, visual & literary artists and to motivate them for making efforts to conserve our heritage at regional levels.

CCRT organized 38th National Cultural Festival titled 'Unity in Diversity' at CCRT campus New Delhi from December 27, 2017 to January 02, 2018. 98 scholarship-holders alongwith their escorts participated from various parts of the country, in the 07 days long Festival.

सांस्कृतिक प्रतिभा खोज छात्रवृत्ति योजना के अंतर्गत छात्रवृत्ति प्रदान किए जाने का राज्यवार ब्लौरा 1982-2018



श्रेष्ठ युवा कलाकार का चयन

छात्रवृत्ति धारकों के लिए “विविधता में एकता” विषय पर सांस्कृतिक उत्सव

इन उत्सवों का उद्देश्य ‘एक भारत श्रेष्ठ भारत’ की अवधारणा को सृजित करना तथा मानवजाति की युगों से चली आ रही सौंदर्यपरक संवेदनाओं, अभिव्यक्तियों और सांस्कृतिक मूल्यों के प्रति समझ पैदा करने की चेष्टा उत्पन्न करना है। उत्सवों में विशेष रूप से सांस्कृतिक विकास में युवाओं को शामिल किया जाता है, ताकि उनमें एक सहिष्णुता तथा एकत्र की भावना पैदा की जाए और युवा-शक्ति को रचनात्मक तथा उत्पादक कार्यों की ओर उन्मुख किया जाए।

उत्सवों के दौरान प्रख्यात गुरुओं, वरिष्ठ कलाकारों, विद्वानों एवं विचारकों से छात्रों का मेल मिलाप कराया जाता है। उनके लिए सांस्कृतिक तथा प्राकृतिक महत्त्व के स्थलों के शैक्षिक भ्रमणों का भी आयोजन किया जाता है, ताकि वे जान सकें कि प्रकृति किस प्रकार कलाकार, कवि, संगीतकार तथा नर्तक/नर्तकी को कल्पनात्मक, रचनात्मक शक्ति की ओर प्रेरित करती है और साथ ही क्षेत्रीय स्तर पर हमारी विरासत का संरक्षण कैसे संभव है।

सीसीआरटी द्वारा दिनांक 27 दिसंबर, 2017 से 02 जनवरी, 2018 तक सीसीआरटी परिसर, नई दिल्ली में ‘विविधता में एकता’ विषय पर सात दिवसीय 38वां राष्ट्रीय सांस्कृतिक उत्सव का आयोजन किया गया, जिसमें देश के विभिन्न भागों से मार्गदर्शियों सहित 98 छात्रवृत्तिधारकों ने भाग लिया।

Scheme of "Award of Scholarships to Young Artistes (SYA) in Different Cultural Fields"

The Scheme for "Award of Scholarships to Young Artistes (SYA) in Different Cultural Fields" has also been transferred to CCRT partially under which 400 scholarships are provided in the age group of 18 to 25 years in the field of Indian Classical Music, Classical Dances, Light Classical Music, Theatre, Visual Arts and Folk/ Traditional and Indigenous Arts. Each scholar is paid ₹ 5000/- (₹ Five thousand only) per month for a period of two years to cover his/her living expenses on travelling, books, art material or other equipment and tuition or training charges etc. 5110 applications were received online for the year 2016-17 & 2017-18. The interviews/tests for the award of Scholarships to Young Artistes for the years 2016-17 & 2017-18 were successfully conducted in the month of March, 2018. 1666 applicants for the year 2016-17 appeared in the Interviews/Test and 310 got selected for award of scholarships. 3444 applicants for the year 2017-18 appeared in the Interviews/Tests and 317 got selected for the award of scholarships.

Fellowship Scheme for the "Award of Fellowship to Outstanding Persons in the Field of Culture"

The CCRT is implementing the scheme titled "The Fellowship Scheme for the Award of Fellowship to outstanding persons in the Field of Culture". Under this Scheme 200 each of the Junior and Senior Fellows are selected. Awardees are paid grant money @ Rs. 10,000/- and Rs. 20,000/- per month respectively for a period of two years. The focus of this scheme is on "in-depth study/research" in various facets of culture. These include new emerging areas of Cultural Studies.

For the year 2016-17, 178 candidates were selected for Junior Fellows and 133 candidates were selected for Senior Fellows. Similarly, for the year 2017-18, 192 candidates were selected for Junior Fellows and 176 candidates were selected for Senior Fellows.



Encouraging cultural identities

Workshop on "Enhancing the Teaching Skills & Syllabus Development of Creative Writing/Literary Arts"

A Workshop titled "Enhancing the Teaching Skills & Syllabus Development of Creative Writing/Literary Arts" at CCRT Campus, New Delhi was conducted from March 19 to 23, 2018 in which 35 participants including Gurus & teachers as well as their respective CCRT Scholarship holders getting specialized training in the field of Creative Writing/Literary Arts from all over India participated.

Several practical sessions involving the participants in variety of Creative activities, educational tour to Centres of Learning such as Children Book Trust (CBT), National Bal Bhawan (NBB) & National School of Drama (NSD), presenting & sharing creative work amongst others etc. were highlights of the Workshops.

Basic guidelines to develop the syllabus based on their regional language chosen and incorporating the local, cultural, historical, geographical, linguistic features etc. were also provided.

“विभिन्न सांस्कृतिक क्षेत्रों में युवा कलाकारों को छात्रवृत्ति” योजना

विभिन्न सांस्कृतिक क्षेत्रों में युवा कलाकारों को छात्रवृत्ति प्रदान करने की योजना संस्कृति मंत्रालय से सीसीआरटी को स्थानांतरित की गई है, जिसके तहत भारतीय शास्त्रीय संगीत, शास्त्रीय नृत्य, सुगम शास्त्रीय संगीत, नाट्य, दृश्य कलाएं तथा लोक कला, पारम्परिक तथा देशज कलाओं के क्षेत्र में 18 से 25 वर्ष की आयु वर्ग के युवा कलाकारों को अधिकतम 400 छात्रवृत्तियां प्रदान की जाती हैं। प्रत्येक अध्येता को दैनिक खर्चों, जैसे- यात्रा करने, पुस्तकें खरीदने, कला सामग्री अथवा अन्य उपकरण खरीदने अथवा प्रशिक्षण प्रभार आदि के लिए दो वर्षों की अवधि के लिए रु. 5000/- प्रति माह दिए जाते हैं। वर्ष 2016-17 और 2017-18 के लिए 5110 आवेदन ऑनलाइन प्राप्त हुए थे। वर्ष 2016-17 और 2017-18 के लिए युवा कलाकारों को छात्रवृत्ति के लिए साक्षात्कार मार्च, 2018 के महीने में आयोजित किए गए थे। वर्ष 2016-17 के लिए 1666 आवेदक साक्षात्कार में शामिल हुए व 310 अभ्यर्थियों को छात्रवृत्ति के लिए चुना गया। वर्ष 2017-18 के लिए 3444 आवेदक साक्षात्कार में शामिल हुए और 317 अभ्यर्थियों को छात्रवृत्ति के लिए चुना गया। ।

“संस्कृति के क्षेत्र में उत्कृष्ट कार्य करने वाले व्यक्तियों को अध्येतावृत्ति” योजना

सीसीआरटी “संस्कृति के क्षेत्र में उत्कृष्ट कार्य करने वाले उत्कृष्ट व्यक्तियों को अध्येतावृत्ति” प्रदान करने के लिए इस योजना का क्रियान्वयन कर रहा है। इसके अंतर्गत 200 कनिष्ठ तथा 200 वरिष्ठ अध्येताओं के चयन का प्रावधान है, जिन्हें दो वर्षों की अवधि के लिए प्रति माह क्रमशः रु.10,000/- तथा रु. 20,000/-की दर से अनुदान राशि दी जाती है। मुख्य बल संस्कृति के विभिन्न पहलुओं में “गहन अध्ययन/अनुसंधान” पर दिया जाता है। इनमें सांस्कृतिक अध्ययनों के नए उभरते क्षेत्र शामिल हैं।

वर्ष 2016-17 के लिए कनिष्ठ अध्येतावृत्ति हेतु 178 तथा वरिष्ठ अध्येतावृत्ति हेतु 133 अभ्यर्थियों का चयन किया गया। 2017-18 के लिए कनिष्ठ अध्येतावृत्ति हेतु 192 तथा वरिष्ठ अध्येतावृत्ति हेतु 176 अभ्यर्थियों का चयन किया गया।

‘सृजनात्मक लेखन/साहित्यिक कलाओं के शिक्षण कौशल और पाठ्यक्रम विकास’ पर कार्यशाला

‘सृजनात्मक लेखन/साहित्यिक कलाओं के शिक्षण कौशल और पाठ्यक्रम विकास’ पर सीसीआरटी परिसर, नई दिल्ली में 19 से 23 मार्च, 2018 तक कार्यशाला आयोजित हुई जिसमें गुरु/शिक्षकों के साथ-साथ सीसीआरटी छात्रवृत्ति धारकों सहित 35 प्रतिभागी शामिल थे। पूरे भारत से इस सृजनात्मक लेखन / साहित्यिक कला के विशेष प्रशिक्षण में प्रतिभागियों ने भाग लिया।

विविध सृजनात्मक गतिविधियों से प्रतिभागियों के कई व्यावहारिक सत्र, चिल्ड्रंस बुक ट्रस्ट (सीबीटी), राष्ट्रीय बाल भवन (एनबीबी) और नेशनल स्कूल ऑफ ड्रामा (एनएसडी) जैसे शिक्षण केंद्रों के शैक्षिक दौरे, दूसरों के बीच रचनात्मक काम प्रस्तुत करना और साझा करना आदि कार्यशालाओं की मुख्य विशेषताएं थीं।

चुनी गई क्षेत्रीय भाषा के आधार पर पाठ्यक्रम विकसित करने और स्थानीय, सांस्कृतिक, ऐतिहासिक, भौगोलिक, भाषाई सुविधाओं आदि को शामिल करने के लिए बुनियादी दिशानिर्देश भी प्रदान किए गए थे।



प्रतिभा के रंग

Initiatives in the North-Eastern States

From ancient times, India's North-East has been the meeting place of many communities, faith and cultures. In order to build up a pervasive consciousness of the rich natural and cultural heritage of North-East region, including Sikkim through the utilization of students in the conservation of our heritage, the CCRT organized Workshops in different North-Eastern States. The primary, middle, secondary and senior secondary school teachers from all parts of the country were introduced to innovative methods in classroom teaching using specific art forms and traditional crafts of this region.

Sl. No.	Duration	Programme	Venue	No. of Participants
1.	April 11 to 25, 2017	Role of Puppetry in Education	Guwahati, Assam	36
2.	May 04 to 09, 2017	The Heritage of Creative Puppetry	Guwahati, Assam	18
3.	May 17 to June 06, 2017	Orientation Course	Guwahati, Assam	77
4.	June 12 to 22, 2017	Our Cultural Diversity	Guwahati, Assam	91
5.	July 04 to 14, 2017	Role of School in Conservation of the Natural & Cultural Heritage	Guwahati, Assam	27
6.	July 24 to August 03, 2017	Integrating Craft Skills in School Education	Guwahati, Assam	40
7.	August 09 to 24, 2017	Role of Puppetry in Education	Guwahati, Assam	50
8.	September 04 to 23, 2017	Orientation Course	Guwahati, Assam	17
9.	September 18 to 22, 2017	Distance Learning Programme	Gangtok, Sikkim	93
10.	October 03 to 13, 2017	Role of School in Conservation of the Natural & Cultural Heritage	Guwahati, Assam	41
11.	October 23 to 28. 2017	An Integrated Approach to Education	Guwahati, Assam	47
12.	November 20 to 30, 2017	Role of School in Conservation of the Natural & Cultural Heritage	Guwahati, Assam	93
13.	December 04 to 23, 2017	Orientation Course	Guwahati, Assam	69
14.	January 08 to 18, 2018	Our Cultural Diversity	Guwahati, Assam	126
15.	January 19 to 23, 2018	Introducing Cultural Inputs in Curriculum Teaching	Sonitpur, Assam	96
16.	January 22 to February 01, 2018	Integrating Craft Skills in School Education	Guwahati, Assam	94
17.	February 20 to March 02, 2018	Integrating Craft Skills in School Education	Guwahati, Assam	96
18.	March 12 to 22, 2018	Role of School in Conservation of the Natural & Cultural Heritage	Guwahati, Assam	86

Cultural Exchange Programme

Under the Cultural Exchange Programme with the countries that have an item of exchange with CCRT, the CCRT receives scholars, artists and other guests for exchanging views, dialogues and to express their views on educational dimensions of culture. This is an ongoing process and few important CEPs under consideration are with Poland, Bulgaria, Hungary, Portugal, Netherland, Russia, Turkey, France, South Korea, Belarus, BRICS States, Australia, Guyana, Italy, Ukraine, Myanmar and Egypt.

Cultural Mapping of India

The Ministry of Culture, Government of India has initiated an ambitious Pilot Project to carry out survey on cultural topography of the country. CCRT's role in this Project is to collate and utilize the existing data of artists of various genres and the NGOs engaged in propagation of cultural manifestation available with Indian National Trust for Art and Cultural Heritage, Sangeet Natak Akademi, National School of Drama, Indira Gandhi National Centre for Arts, Lalit Kala Akademi, Zonal Cultural Centres, Anthropological Survey of India and other organizations under Ministry of Culture.

During the year 2017-18 source data of Artists profiles has been collected through CCRT in-service teachers, Teacher Educators and Administrators from across India as well as other NGO's and also including cultural awareness programmes out of the data collected in 5 Blocks on Pilot basis in CMI Project. Excel entry of approx. 21,000 artists is ready at the back end of CCRT for uploading on the portal.

उत्तर-पूर्वी राज्यों में पहल

प्राचीन काल से ही भारत का उत्तर-पूर्व विभिन्न समुदायों, विश्वासों तथा संस्कृतियों का एक स्थल रहा है। हमारी विरासत के संरक्षण में छात्रों के उपयोग द्वारा सिक्किम सहित उत्तर पूर्व क्षेत्र की समृद्ध सांस्कृतिक धरोहर के प्रति सौहार्दपूर्ण अवधारणा उत्पन्न करने की दृष्टि से सीसीआरटी द्वारा उत्तर पूर्व क्षेत्र के विभिन्न राज्यों में कार्यशालाओं का आयोजन किया गया। देश के सभी भागों के प्राथमिक, माध्यमिक तथा उच्च माध्यमिक विद्यालयों के शिक्षक/शिक्षिकाओं को इस क्षेत्र के पारम्परिक शिल्पों तथा विशिष्ट कला रूपों का कक्षा की पढ़ाई में उपयोग करने हेतु नवाचारी पद्धतियों से अवगत कराया गया।

क्र. संख्या	अवधि	कार्यक्रम	स्थान	प्रतिभागियों की संख्या
1.	11 से 25 अप्रैल, 2017	शिक्षा में पुतलीकला की भूमिका	गुवाहाटी, असम	36
2.	04 से 09 मई, 2017	रचनात्मक पुतलीकला की विरासत	गुवाहाटी, असम	18
3.	17 मई से 06 जून, 2017	अनुस्थापन पाठ्यक्रम	गुवाहाटी, असम	77
4.	12 से 22 जून, 2017	हमारी सांस्कृतिक विविधता	गुवाहाटी, असम	91
5.	04 से 14 जुलाई, 2017	प्राकृतिक एवं सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण में स्कूल की भूमिका	गुवाहाटी, असम	27
6.	24 जुलाई से 03 अगस्त, 2017	स्कूली शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश	गुवाहाटी, असम	40
7.	09 से 24 अगस्त, 2017	शिक्षा में पुतलीकला की भूमिका	गुवाहाटी, असम	50
8.	04 से 23 सितम्बर, 2017	अनुस्थापन पाठ्यक्रम	गुवाहाटी, असम	17
9.	18 से 22 सितम्बर, 2017	दूरस्थ शिक्षण कार्यक्रम	गंगटोक, सिक्किम	93
10.	03 से 13 अक्टूबर, 2017	प्राकृतिक एवं सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण में स्कूल की भूमिका	गुवाहाटी, असम	41
11.	23 से 28 अक्टूबर, 2017	शिक्षा के प्रति समेकित दृष्टिकोण	गुवाहाटी, असम	47
12.	20 से 30 नवम्बर, 2017	प्राकृतिक एवं सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण में स्कूल की भूमिका	गुवाहाटी, असम	93
13.	04 से 23 दिसम्बर, 2017	अनुस्थापन पाठ्यक्रम	गुवाहाटी, असम	69
14.	08 से 18 जनवरी, 2018	हमारी सांस्कृतिक विविधता	गुवाहाटी, असम	126
15.	19 से 23 जनवरी, 2018	पाठ्यचर्चा शिक्षण में सांस्कृतिक तत्वों का परिचय	सोनितपुर, असम	96
16.	22 जनवरी से 01 फरवरी, 2018	स्कूली शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश	गुवाहाटी, असम	94
17.	20 फरवरी से 02 मार्च, 2018	स्कूली शिक्षा में हस्तकला कौशल का समावेश	गुवाहाटी, असम	96
18.	12 से 22 मार्च, 2018	प्राकृतिक एवं सांस्कृतिक विरासत के संरक्षण में स्कूल की भूमिका	गुवाहाटी, असम	86

सांस्कृतिक विनियम कार्यक्रम

अन्य देशों से सांस्कृतिक विनियम कार्यक्रम के अंतर्गत सीसीआरटी विद्वानों, कलाकारों तथा अन्य अतिथियों से सांस्कृतिक एवं शैक्षिक आयामों पर उनके विचार जानने के लिए उनसे सम्पर्क करता रहता है। सीसीआरटी में संस्कृत के शैक्षिक आयामों पर विचार व्यक्त करने तथा बातचीत करने और विचारों का आदान-प्रदान करने के लिए विशेषज्ञ, कलाकार तथा अन्य अतिथि आते रहते हैं। यह प्रक्रिया सतत चलती रहती है। सांस्कृतिक विनियम कार्यक्रम के अंतर्गत विचाराधीन महत्वपूर्ण देश हैं: पोलैण्ड, बल्गारिया, हंगरी, पुर्तगाल, नीदरलैण्ड, रूस, तुर्की, फ्रांस, दक्षिण कोरिया, बेलारूस, ब्रिक्स स्टेट्स, आस्ट्रेलिया, गयाना, इटली, यूक्रेन, म्यामार और मिस्र।

सांस्कृतिक मानचित्रण

संस्कृत मंत्रालय, भारत सरकार ने देश की सांस्कृतिक स्थलाकृति पर सर्वेक्षण करने के लिए एक महत्वाकांक्षी पायलट परियोजना शुरू की है। इस परियोजना में सीसीआरटी की भूमिका उपलब्ध सांस्कृतिक अभिव्यक्ति के प्रसार में लगे संस्थानों व एनजीओ के माध्यम से विविध विधाओं के कलाकारों के मौजूदा आकड़ों को एकत्रित करना और उनका उपयोग करना है। जैसे-नेशनल ट्रस्ट फॉर आर्ट एंड कल्चरल हेरिटेज, संगीत नाटक अकादमी, नेशनल स्कूल ऑफ ड्रामा, इंदिरा गांधी नेशनल सेंटर फॉर दि आर्ट्स, ललित कला अकादमी, जोनल सांस्कृतिक केंद्र, ऐंथ्रोपोलोजिकल सर्वे ऑफ इण्डिया और संस्कृति मंत्रालय के तहत अन्य संगठन।

वर्ष 2017-18 के दौरान कलाकारों के जीवनवृत्त के स्रोत के आँकड़े सीसीआरटी के माध्यम से जुड़े सेवारत शिक्षकों, शिक्षक प्रशिक्षकों और पूरे भारत के प्रशासकों के साथ-साथ अन्य गैर सरकारी संगठनों के माध्यम से तथा पायलट आधार व सीएमआई परियोजना में 5 खंडों में एकत्रित आँकड़े सांस्कृतिक जागरूकता कार्यक्रमों सहित एकत्र किए गए हैं। पोर्टल पर अपलोड करने के लिए सीसीआरटी के पास लगभग 21,000 कलाकारों के आँकड़े तैयार हैं।

Progress in the use of Hindi in the CCRT

In implementing the Official Language Policy, CCRT has taken specific steps to achieve the targets. Most of the work in CCRT is done bilingually. All correspondence related to Training, Evaluation, Cultural Talent Search Scholarship Scheme, Accounts, Publications and Production Units are done bilingually. All the performa, notes, reports, guide-books and educational material are bilingual.

The CCRT celebrated "*Hindi Maah*" from September 14 to October 13, 2017 at headquarter, New Delhi. During the "*Hindi Maah*" competitive programmes on various themes were organized for the staff. The winners were given prizes and certificates. "*Hindi Pakhwara*" was organized in Regional Centres Udaipur, Hyderabad and Guwahati. During the year 2017-18, three Hindi Workshops and a *Rajbhasha Sangoshthi* were organized for the staff by CCRT in which two workshops were organized at headquarter, New Delhi and one at Regional Centre, Guwahati. 68 officers/employees including teachers participated in these Workshops.



Celebrating Hindi Maah

During 2017-18 about 3,991 teachers from various parts of the country were acquainted with official language policy of the Union in 62 training programmes by conducting a separate lecture in each training programme. 66,659 students were acquainted with various art forms through hindi medium. A small booklet on the official language policy was prepared by the CCRT and was also distributed to the teachers for the purpose of propagation of hindi. Four meetings of Rajbhasha Committee were held on June 22, September 13, December 28, 2017 and March 20, 2018 respectively.

E-Governance

CCRT's Website www.ccrtindia.gov.in is being upgraded regularly. Reading room section has been introduced in the website which currently has selected articles from National Seminar on Culture and Development organized by CCRT. Work on Hindi website is in progress. The CCRT has made its presence felt through facebook linked to its website www.ccrtindia.gov.in. It not only showcases CCRT's activities and its achievements but also provides a platform for interaction with teaching community, scholarship holders, public at large on a global basis.

Meetings

The 46th meeting of Finance Committee was held on Thursday, June 29, 2017 in CCRT, New Delhi.

Sub - Meetings

The Purchase Committee Meeting, CCRT was held on Tuesday, August 22, 2017 in CCRT, New Delhi.

The Purchase Committee Meeting, CCRT was held on Monday, December 04, 2017 in CCRT, New Delhi.

सीसीआरटी में राजभाषा हिन्दी के उपयोग में प्रगति

राजभाषा नीति के अनुपालन-क्रम में सीसीआरटी ने लक्ष्य की प्राप्ति हेतु खास कदम उठाए हैं। सीसीआरटी के प्रशिक्षण, मूल्यांकन, प्रकाशन, सांस्कृतिक प्रतिभा खोज छात्रवृत्ति योजना, लेखा एवं उत्पादन इकाइयां द्विभाषी रूप में कार्य करती हैं। सारे प्रपत्र, नोट, रपटें, निर्देशन, पुस्तिकाएं तथा शीर्षक सामग्री द्विभाषी हैं।

सीसीआरटी ने नई दिल्ली स्थित अपने मुख्यालय में 14 सितम्बर से 13 अक्टूबर 2017 तक “हिन्दी माह” मनाया। इस दौरान विविध प्रतियोगिताओं/हिन्दी गतिविधियों का आयोजन किया गया तथा प्रतिभागियों को पुरस्कार तथा प्रमाण-पत्र दिये गए। सीसीआरटी के उदयपुर, हैदराबाद एवं गुवाहाटी स्थित तीनों क्षेत्रीय केन्द्रों में “हिन्दी पखवाड़ा” मनाया गया। सीसीआरटी द्वारा वर्ष 2017-18 के दौरान तीन हिन्दी कार्यशालाओं एवं एक राजभाषा संगोष्ठी का आयोजन किया गया, जिनमें से दो कार्यशालाएं मुख्यालय, नई दिल्ली में तथा एक कार्यशाला क्षेत्रीय केन्द्र गुवाहाटी में आयोजित की गई। इन कार्यशालाओं में शिक्षक-प्रशिक्षक सहित कुल 68 अधिकारियों/कर्मचारियों ने भाग लिया।



हिन्दी दिवस समारोह

वर्ष 2017-18 के दौरान देश के विभिन्न भागों से प्रशिक्षण हेतु आये लगभग 3991 शिक्षक/शिक्षिकाओं के लिए आयोजित 62 प्रशिक्षण कार्यक्रमों में प्रत्येक में “संघ की राजभाषा नीति” पर व्याख्यान आयोजित किए गए तथा 66659 छात्र/छात्राओं को विभिन्न कला शैलियों की जानकारी हिन्दी माध्यम से दी गई। हिन्दी के प्रचार-प्रसार हेतु शिक्षकों को सीसीआरटी द्वारा तैयार की गई ‘संघ की राजभाषा नीति’ विषयक संक्षिप्त लघु पुस्तिका भी वितरित की गई। विवरित वर्ष के दौरान राजभाषा समिति की 4 बैठकें क्रमशः 22 जून, 13 सितम्बर, 28 दिसम्बर, 2017 तथा 20 मार्च, 2018 को आयोजित हुईं।

ई-गवर्नेंस

सीसीआरटी की वेबसाइट को नियमित रूप से अद्यतन किया जा रहा है। वेबसाइट में पठन कक्ष प्रभाग की शुरुआत की गई है जिसमें फिलहाल सीसीआरटी द्वारा “संस्कृति और विकास” पर आयोजित राष्ट्रीय परिसंवादों से चयनित लेखों को डाला गया है। सीसीआरटी ने अपनी वेबसाइट www.ccrtindia.gov.in को फेसबुक से जोड़कर अपनी उपस्थिति दर्ज की है। यह न केवल सीसीआरटी की गतिविधियों तथा उपलब्धियों की जानकारी देती है बल्कि वैश्विक स्तर पर शिक्षक समुदाय, अध्येतावृत्तिधारकों तथा आम जनता के साथ अंतःसंबंध का एक मंच भी प्रदान करती है।

बैठकें

वित्त समिति, सीसीआरटी की 46वीं बैठक 29 जून, 2017 को सीसीआरटी, नई दिल्ली में आयोजित हुई।

लघु बैठक

क्रय-समिति, सीसीआरटी की बैठक 22 अगस्त, 2017 (मंगलवार) को सीसीआरटी, नई दिल्ली में सम्पन्न हुई।

क्रय-समिति, सीसीआरटी की बैठक 04 दिसम्बर, 2017 (सोमवार) को सीसीआरटी, नई दिल्ली में सम्पन्न हुई।

Members of Society

1. Chairperson, CCRT
Vacant
2. Shri Kumar Sanjay Krishna
Additional Secretary and Financial Adviser
Department of Agriculture,
Cooperation of Farmers Welfare
Ministry of Agriculture and Farmers Welfare
Krishi Bhawan, New Delhi
(w.e.f. Sept. 1, 2015 to Feb. 28, 2018)
3. Shri Bipin Bihari Mallick
Additional Secretary and Financial Adviser
National Gallery of Modern Art,
Ministry of Culture
3rd Floor, Shastri Bhawan
New Delhi
(w.e.f. March 01, 2018)
4. Shri Pranav Khullar
Joint Secretary (Akademi)
Ministry of Culture
Shastri Bhawan
New Delhi
(August 4, 2016 to April 27, 2017)
5. Prof. B.N. Goswamy
Member (Co-opted)
171, Sector 19-A
Chandigarh
6. Shri A.R. Ramanathan
Member (Co-opted)
51, Nilgiri Apartments
Alaknanda, New Delhi
7. Shri Amrit Pal Singh
Films Division, CGO Complex
Lodi Road, New Delhi
8. Dr. Saroj Rani
Associate Professor
BFT 12, Block-10
Sarnath, Harnarayan Vihar
Varanasi (UP)-221007
9. Director
NCERT
Sri Aurobindo Marg
New Delhi
10. Director
GSDS
5, Tees January Marg
New Delhi
11. Shri G.P. Upadhyaya
Principal Secretary
Human Resources Development Department
Govt. of Sikkim, Tashiling Sectt.
Gangtok-737101
Sikkim
12. Development Commissioner Handicraft Board
Ministry of Textile,
West Block 7,
R.K. Puram
New Delhi- 110066
13. Principal Secretary
Department of School and Mass Education
Govt. of Odisha,
Bhubneshwar
14. Secretary
School Education Govt. of Rajasthan,
Jaipur
15. Secretary to Government (Education)
Chief Secretariat, Puducherry
16. Principal Secretary
School Education and Sport Department
424 Annex Mantralaya, Mumbai-400032
17. Shri Girish Joshi
Director, CCRT
Member Secretary

समिति के सदस्य

1.	अध्यक्ष, सीसीआरटी रिक्त	9.	निदेशक एनसीईआरटी श्री अरविंद मार्ग नई दिल्ली
2.	श्री कुमार संजय कृष्ण अतिरिक्त सचिव तथा वित्तीय सलाहकार कृषि, सहकारिता एवं किसान कल्याण विभाग, कृषि एवं किसान कल्याण मंत्रालय कृषि भवन, नई दिल्ली (1 सितंबर, 2015 से 28 फरवरी, 2018 तक)	10.	निदेशक गांधी स्मृति एवं दर्शन समिति 5, तीस जनवरी मार्ग नई दिल्ली
3.	श्री बिपिन बिहारी मल्लिक अतिरिक्त सचिव व वित्तीय सलाहकार नेशनल गैलरी ऑव मॉडर्न आर्ट संस्कृति मंत्रालय तीसरा तल, शास्त्री भवन नई दिल्ली (1 मार्च, 2018 से)	11.	श्री जी.पी. उपाध्याय प्रधान सचिव मानव संसाधन विकास विभाग सिक्किम सरकार तशिलिंग सचिवालय गंगटोक-737101 सिक्किम
4.	श्री प्रणव खुल्लर संयुक्त सचिव (अकादमी) संस्कृति मंत्रालय, शास्त्री भवन नई दिल्ली (04 अगस्त, 2016 से 27 अप्रैल, 2017 तक)	12.	विकास आयुक्त, हस्तकरण बोर्ड वस्त्र मंत्रालय पश्चिमी ब्लॉक-7 रामकृष्णपुरम् नई दिल्ली-110066
5.	प्रो. बी.एन. गोस्वामी सदस्य (सह-योजित) 171, सेक्टर-19-ए चंडीगढ़	13.	प्रधान सचिव स्कूल एवं समूह शिक्षा विभाग ओडिशा सरकार भुवनेश्वर
6.	श्री ए.आर. रामानाथन सदस्य (सह-योजित) 51, नीलगिरि अपार्टमेन्ट्स अलकनन्दा नई दिल्ली	14.	सचिव, स्कूली शिक्षा, राजस्थान सरकार जयपुर
7.	श्री अमृत पाल सिंह फिल्म्स डिवीज़न सीजीओ कॉम्प्लेक्स, लोदी रोड नई दिल्ली	15.	शिक्षा सचिव, मुख्य सचिवालय, पुदुचेरी
8.	डॉ. सरोज रानी एसोशिएट प्रोफेसर बी.एफ.टी. 12, ब्लाक-10 सारनाथ, हरनारायण विहार वाराणसी (उत्तर प्रदेश)-221007	16.	प्रधान सचिव स्कूली शिक्षा एवं खेल विभाग 424, एनेक्स मंत्रालय, मुंबई-400032
		17.	श्री गिरीश जोशी निदेशक, सीसीआरटी सदस्य सचिव

Members of Executive Committee

1. Chairperson, CCRT
Vacant
2. Shri Kumar Sanjay Krishna
Additional Secretary and Financial Adviser
Department of Agriculture,
Cooperation of Farmers Welfare
Ministry of Agriculture and Farmers Welfare
Krishi Bhawan, New Delhi
(w.e.f. Sept. 1, 2015 to Feb. 28, 2018)
3. Shri Bipin Bihari Mallick
Additional Secretary and Financial Adviser
National Gallery of Modern Art,
Ministry of Culture
3rd Floor, Shastri Bhawan
New Delhi
(w.e.f. March 01, 2018)
4. Shri Pranav Khullar
Joint Secretary (Akademi)
Ministry of Culture
Shastri Bhawan
New Delhi
(August 04, 2016 to April 27, 2017)
5. Shri A.R. Ramanathan
Member (Co-opted)
51, Nilgiri Apartments
Alaknanda
New Delhi
6. Prof. B.N. Goswamy
Member (Co-opted)
171, Sector 19-A
Chandigarh
7. Director
NCERT
Sri Aurobindo Marg
New Delhi
8. Shri Girish Joshi
Director, CCRT
Member Secretary

Members of Finance Committee

1. Shri Kumar Sanjay Krishna
Additional Secretary and Financial Adviser
Department of Agriculture,
Cooperation of Farmers Welfare
Ministry of Agriculture and Farmers Welfare
Krishi Bhawan, New Delhi
(w.e.f. Sept. 1, 2015 to Feb. 28, 2018)
2. Shri Bipin Bihari Mallick
Additional Secretary and Financial Adviser
National Gallery of Modern Art,
Ministry of Culture
3rd Floor, Shastri Bhawan
New Delhi
(w.e.f. March 01, 2018)
3. Shri N.T. Paite
Deputy Secretary
Ministry of Culture
New Delhi
4. Shri Amrit Pal Singh
Films Division, CGO Complex
Lodi Road
New Delhi
5. Shri Girish Joshi
Director, CCRT
Member Secretary

कार्यकारिणी समिति के सदस्य

- | | |
|---|---|
| 1. अध्यक्ष, सीसीआरटी
रिक्त | 5. श्री ए.आर. रामानाथन
सदस्य (सह-योजित)
51, नीलगिरि अपार्टमेन्ट्स
अलकनंदा
नई दिल्ली |
| 2. श्री कुमार संजय कृष्ण
अतिरिक्त सचिव तथा वित्तीय सलाहकार
कृषि, सहकारिता एवं किसान कल्याण विभाग,
कृषि एवं किसान कल्याण मंत्रालय
कृषि भवन, नई दिल्ली
(1 सितंबर, 2015 से 28 फरवरी, 2018 तक) | 6. प्रो. बी.एन. गोस्वामी
सदस्य (सह-योजित)
171, सेक्टर-19-ए
चंडीगढ़ |
| 3. श्री बिपिन बिहारी मल्लिक
अतिरिक्त सचिव व वित्तीय सलाहकार
नेशनल गैलरी ऑव मॉडर्न आर्ट
संस्कृति मंत्रालय
तीसरा तल, शास्त्री भवन
नई दिल्ली
(1 मार्च, 2018 से) | 7. निदेशक
एनसीईआरटी
श्री अरविंद मार्ग
नई दिल्ली |
| 4. श्री प्रणव खुल्लर
संयुक्त सचिव (अकादमी)
संस्कृति मंत्रालय, शास्त्री भवन
नई दिल्ली
(04 अगस्त, 2016 से 27 अप्रैल, 2017 तक) | 8. श्री गिरीश जोशी
निदेशक, सीसीआरटी
सदस्य सचिव |

वित्त समिति के सदस्य

- | | |
|---|---|
| 1. श्री कुमार संजय कृष्ण
अतिरिक्त सचिव तथा वित्तीय सलाहकार
कृषि, सहकारिता एवं किसान कल्याण विभाग,
कृषि एवं किसान कल्याण मंत्रालय
कृषि भवन, नई दिल्ली
(1 सितंबर, 2015 से 28 फरवरी, 2018 तक) | 4. श्री अमृत पाल सिंह
फिल्म्स डिवीज़न
सीजीओ कॉम्प्लेक्स, लोदी रोड |
| 2. श्री बिपिन बिहारी मल्लिक
अतिरिक्त सचिव व वित्तीय सलाहकार
नेशनल गैलरी ऑव मॉडर्न आर्ट
संस्कृति मंत्रालय
तीसरा तल, शास्त्री भवन
नई दिल्ली
(1 मार्च, 2018 से) | 5. श्री गिरीश जोशी
निदेशक, सीसीआरटी
सदस्य सचिव |
| 3. श्री एन.टी. पाइते
उप सचिव
संस्कृति मंत्रालय
नई दिल्ली | |

Number of Teachers/Teacher Educators and Students of different States/UTs trained by CCRT during April, 2017 to March, 2018

State/UTs	Orientation Course (Teachers)	Refresher Course (Teachers)	Puppetry Course (Teachers)	Refresher Course (Teachers)	Workshops (Teachers)	• Short-term Workshops (Teachers)	Short-term Programme	Seminars Educational Administrators	Total No. of Teachers	Extension Programme Students
Andhra Pradesh	35	12	17	26	47	327	0	06	470	0
Arunachal Pradesh	0	0	08	01	18	80	0	01	108	0
Assam	04	25	0	11	39	408	96	0	583	12560
Bihar	10	14	0	04	0	40	0	0	68	0
Chhattisgarh*	40	10	58	06	137	134	96	06	487	0
Goa	05	0	0	0	17	40	82	0	144	0
Gujarat	65	33	11	0	75	120	208	04	516	0
Haryana	43	16	18	07	111	321	03	09	528	0
Himachal Pradesh	39	05	0	0	27	72	73	0	216	0
Jammu & Kashmir	134	10	35	0	204	206	3	05	597	0
Jharkhand*	19	0	0	0	0	0	0	02	21	0
Karnataka	147	34	48	22	114	553	95	09	1022	0
Kerala	15	06	03	16	18	126	0	08	192	0
Madhya Pradesh	09	03	04	02	51	248	01	0	318	0
Maharashtra	190	203	124	09	579	802	69	09	1985	0
Manipur	0	0	04	0	0	0	0	0	04	0
Meghalaya	0	0	06	0	06	0	0	0	12	0
Mizoram	2	0	0	0	11	0	0	0	13	0
Nagaland	1	0	05	0	15	0	0	0	21	0
Odisha	13	26	0	09	59	292	193	03	595	1883
Punjab	11	09	09	06	18	81	03	04	141	0
Rajasthan	34	41	08	0	38	251	05	01	378	0
Sikkim	02	0	0	0	0	0	0	03	05	0
Tamil Nadu	241	44	28	39	168	445	02	0	967	0
Telangana*	12	01	09	0	40	81	01	07	151	15676
Tripura	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Uttarakhand*	21	52	07	0	86	188	97	05	456	0
Uttar Pradesh	116	03	48	10	106	154	08	0	445	3174
West Bengal	33	20	65	06	48	559	114	03	848	0
A & N Island	0	0	0	0	0	0	95	0	95	0
Chandigarh	1	0	01	0	06	0	04	0	12	0
Dadra & Nagar Haveli	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Daman & Diu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Delhi	1	0	01	0	01	0	04	01	08	35890
Lakshadweep	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puducherry	2	0	0	0	0	0	0	0	02	0
Total	1245	567	517	174	2039	5528	1252	86	11408	69183

* Number of teachers trained after these states came into existence

• Short-term Workshops have been introduced in the year 2003 (April 1, 2003)

अप्रैल, 2017 से मार्च, 2018 तक सीसीआरटी द्वारा प्रशिक्षित विभिन्न राज्यों/संघशासित क्षेत्रों के शिक्षक/शिक्षिकाओं और छात्रों की संख्या

राज्य/संघ शासित क्षेत्र	अनुस्थापन पाठ्यक्रम (शिक्षक)	पुनर्शर्चयां पाठ्यक्रम (शिक्षक)	पुतलीकला पाठ्यक्रम (शिक्षक)	पुनर्शर्चयां पाठ्यक्रम (शिक्षक)	कार्यशालाएँ (शिक्षक)	• लघु अवधि कार्यशालाएँ (शिक्षक)	लघु अवधि कार्यक्रम (शिक्षक)	सेमीनार (शिक्षक)	कुल शिक्षक	विस्तार कार्यक्रम (छात्र)
आंध्र प्रदेश	35	12	17	26	47	327	0	06	470	0
अरुणाचल प्रदेश	0	0	08	01	18	40	0	01	108	0
असम	04	25	0	11	39	408	96	0	583	12560
बिहार	10	14	0	04	0	40	0	0	68	0
छत्तीसगढ़*	40	10	58	06	137	134	96	06	487	0
गोवा	05	0	0	0	17	40	82	0	144	0
गुजरात	65	33	11	0	75	120	208	04	516	0
हरियाणा	43	16	18	07	111	321	03	09	528	0
हिमाचल प्रदेश	39	05	0	0	27	72	73	0	216	0
जम्मू और कश्मीर	134	10	35	0	204	206	3	05	597	0
झारखण्ड*	19	0	0	0	0	0	0	02	21	0
कर्नाटक	147	34	48	22	114	553	95	09	1022	0
केरल	15	06	03	16	18	126	0	08	192	0
मध्य प्रदेश	09	03	04	02	51	248	01	0	318	0
महाराष्ट्र	190	203	124	09	579	802	69	09	1985	0
मणिपुर	0	0	04	0	0	0	0	0	04	0
मेघालय	0	0	06	0	06	0	0	0	12	0
मिजोरम	2	0	0	0	11	0	0	0	13	0
नागालैंड	1	0	05	0	15	0	0	0	21	0
ओडिशा	13	26	0	09	59	292	193	03	595	1883
पंजाब	11	09	09	06	18	81	03	04	141	0
राजस्थान	34	41	08	0	38	251	05	01	378	0
सिक्किम	02	0	0	0	0	0	0	03	05	0
तमिलनाडु	241	44	28	39	168	445	02	0	967	0
तेलंगाना*	12	01	09	0	40	81	01	07	151	15676
त्रिपुरा	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
उत्तराखण्ड*	21	52	07	0	86	188	97	05	456	0
उत्तर प्रदेश	116	03	48	10	106	154	08	0	445	3174
पश्चिम बंगाल	33	20	65	06	48	559	114	03	848	0
अंडमान एवं निकोबार द्वीप समूह	0	0	0	0	0	0	95	0	95	0
चंडीगढ़	1	0	01	0	06	0	04	0	12	0
दादरा एवं नगर हवेली	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
दमन एवं दीव	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
दिल्ली	1	0	01	0	01	0	04	01	08	35890
लक्ष्मीपुर	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
पुदुचेरी	2	0	0	0	0	0	0	0	02	0
कुल	1245	567	517	174	2039	5488	1252	86	11408	69183

* राज्यों के अस्तित्व में आने के बाद प्रशिक्षित शिक्षक/शिक्षिकाओं की संख्या

• लघु-अवधि कार्यशालाएँ वर्ष 2003 (1 अप्रैल, 2003) में आरंभ की गई

Number of Teachers/Teacher Educators and Students of different States/UTs trained by CCRT upto March, 2018

State/UTs	Orientation Course (Teachers)	Refresher Course (Teachers)	Puppetry Course (Teachers)	Refresher Course (Teachers)	Workshops (Teachers)	• Short term Workshops (Teachers)	Short term Programme (Teachers)	Seminars Educational Administrators	Total No. of Teachers	Extension Programme Students
Andhra Pradesh	2036	189	1243	202	4104	4017	01	391	12183	137931
Arunachal Pradesh	357	10	103	04	740	966	01	17	2198	270
Assam	1748	223	663	72	2356	4402	112	80	9656	59131
Bihar	888	126	301	33	1829	1382	334	120	5013	11
Chhattisgarh*	673	94	479	56	1809	1523	231	31	4896	0
Goa	471	116	107	12	1111	713	167	67	2764	1704
Gujarat	1340	183	929	169	2064	2525	726	240	8176	2109
Haryana	762	86	311	50	1034	1670	183	88	4184	756
Himachal Pradesh	861	125	211	27	1040	619	347	115	3345	189
Jammu & Kashmir	1103	38	580	43	2343	1828	773	58	6766	1567
Jharkhand*	314	41	64	11	282	31	01	09	753	03
Karnataka	3065	343	1547	218	5311	5181	201	479	16345	4774
Kerala	1439	92	1104	246	3177	1778	98	299	8233	337
Madhya Pradesh	1177	91	581	81	1476	3619	123	167	7315	552
Maharashtra	3951	834	2198	314	10897	10566	651	520	29931	36657
Manipur	509	05	405	26	1420	0	98	51	2514	81
Meghalaya	239	05	283	15	879	270	01	28	1720	289
Mizoram	132	04	147	03	859	40	98	05	1288	0
Nagaland	225	02	154	09	481	0	01	18	890	773
Odisha	2139	207	774	124	3113	3145	1153	372	11027	5393
Punjab	825	51	353	29	1351	672	06	91	3378	909
Rajasthan	2036	255	1300	113	5138	3128	05	373	12348	161254
Sikkim	262	04	261	13	832	120	0	27	1519	44
Tamil Nadu	3578	390	1092	235	4105	2632	02	490	12524	23628
Telangana*	55	01	14	01	75	201	01	21	369	60580
Tripura	224	14	09	0	363	0	0	27	637	332
Uttarakhand*	796	129	205	25	1181	1609	651	114	4710	696
Uttar Pradesh	1041	73	573	45	1469	1000	40	170	4411	9734
West Bengal	901	146	492	67	1039	2921	114	77	5757	376
A & N Island	60	01	22	03	231	0	95	04	416	0
Chandigarh	107	05	70	03	119	0	04	16	324	1066
Dadra & Nagar Haveli	52	0	0	0	07	0	0	0	59	0
Daman & Diu	04	0	0	0	20	0	0	01	25	0
Delhi	731	87	1494	38	2062	83	76	382	4953	409491
Lakshadweep	23	0	09	02	118	0	0	02	154	0
Puducherry	206	12	242	18	527	285	163	21	1474	35
Total	34330	3982	18320	2307	64962	56926	6457	4971	192255	920672

* Number of teachers trained after these states came into existence

• Short-term workshops have been introduced in the year 2003 (April 1, 2003)

** Not Included 1515 Tribal Teachers

मार्च, 2018 तक सीसीआरटी द्वारा प्रशिक्षित विभिन्न राज्यों/संघ शासित क्षेत्रों के शिक्षक/शिक्षिकाओं और छात्रों की संख्या

राज्य/संघ शासित क्षेत्र	अनुस्थापन पाठ्यक्रम (शिक्षक)	पुनरचर्चा पाठ्यक्रम (शिक्षक)	पुतलीकला पाठ्यक्रम (शिक्षक)	पुनरचर्चा पाठ्यक्रम (शिक्षक)	कार्यशालाएँ (शिक्षक)	• लघु अवधि कार्यशालाएँ (शिक्षक)	लघु अवधि कार्यक्रम (शिक्षक)	सेमीनार (शिक्षक)	कुल शिक्षक	विस्तार कार्यक्रम (छात्र)
आंध्र प्रदेश	2036	189	1243	202	4104	4017	01	391	12183	137931
अरुणाचल प्रदेश	357	10	103	04	740	966	01	17	2198	270
असम	1748	223	663	72	2356	4402	112	80	9656	59131
बिहार	888	126	301	33	1829	1382	334	120	5013	11
छत्तीसगढ़*	673	94	479	56	1809	1523	231	31	4896	0
गोवा	471	116	107	12	1111	713	167	67	2764	1704
गुजरात	1340	183	929	169	2064	2525	726	240	8176	2109
हरियाणा	762	86	311	50	1034	1670	183	88	4184	756
हिमाचल प्रदेश	861	125	211	27	1040	619	347	115	3345	189
जम्मू और कश्मीर	1103	38	580	43	2343	1828	773	58	6766	1567
झारखण्ड*	314	41	64	11	282	31	01	09	753	03
कर्नाटक	3065	343	1547	218	5311	5181	201	479	16345	4774
केरल	1439	92	1104	246	3177	1778	98	299	8233	337
मध्य प्रदेश	1177	91	581	81	1476	3619	123	167	7315	552
महाराष्ट्र	3951	834	2198	314	10897	10566	651	520	29931	36657
मणिपुर	509	05	405	26	1420	0	98	51	2514	81
मेघालय	239	05	283	15	879	270	01	28	1720	289
मिजोरम	132	04	147	03	859	40	98	05	1288	0
नागालैंड	225	02	154	09	481	0	01	18	890	773
ओडिशा	2139	207	774	124	3113	3145	1153	372	11027	5393
पंजाब	825	51	353	29	1351	672	06	91	3378	909
राजस्थान	2036	255	1300	113	5138	3128	05	373	12348	161254
सिक्किम	262	04	261	13	832	120	0	27	1519	44
तमिलनाडु	3578	390	1092	235	4105	2632	02	490	12524	23628
तेलंगाना*	55	01	14	01	75	201	01	21	369	60580
त्रिपुरा	224	14	09	0	363	0	0	27	637	332
उत्तराखण्ड*	796	129	205	25	1181	1609	651	114	4710	696
उत्तर प्रदेश	1041	73	573	45	1469	1000	40	170	4411	9734
पश्चिम बंगाल	901	146	492	67	1039	2921	114	77	5757	376
अंडमान एवं निकोबार द्वीप समूह	60	01	22	03	231	0	95	04	416	0
चंडीगढ़	107	05	70	03	119	0	04	16	324	1066
दादरा एवं नगर हवेली	52	0	0	0	07	0	0	0	59	0
दमन एवं दीव	04	0	0	0	20	0	0	01	25	0
दिल्ली	731	87	1494	38	2062	83	76	382	4953	409491
लक्ष्मीपुर	23	0	09	02	118	0	0	02	154	0
पुदुचेरी	206	12	242	18	527	285	163	21	1474	35
कुल	34330	3982	18320	2307	64962	56926	6457	4971	192255	920672

* राज्यों के अस्तित्व में आने के बाद प्रशिक्षित शिक्षक/शिक्षिकाओं की संख्या

• लघु-अवधि कार्यशालाएँ वर्ष 2003 (1 अप्रैल, 2003) में आरंभ की गई

** इसमें 1515 जनजातीय शिक्षक शामिल नहीं हैं

Statewise break-up of scholarships awarded under Cultural Talent Search Scholarship Scheme from 1982-83 to 2016-2017 and during 2017-2018

State/UTs	1982-83 to 2016-2017	2017-2018	Total
Andhra Pradesh	658	11	669
Arunachal Pradesh	61	0	61
Assam	1298	91	1389
Bihar	213	9	222
Chhattisgarh*	106	8	114
Goa	61	1	62
Gujarat	249	3	252
Haryana	131	1	132
Himachal Pradesh	40	0	40
Jammu & Kashmir	146	1	147
Jharkhand*	96	6	102
Karnataka	828	30	858
Kerala	1067	44	1111
Madhya Pradesh	431	7	438
Maharashtra	1107	34	1141
Manipur	381	11	392
Meghalaya	83	4	87
Mizoram	31	0	31
Nagaland	71	0	71
Odisha	924	52	976
Punjab	127	6	133
Rajasthan	317	9	326
Sikkim	42	0	42
Tamil Nadu	675	20	695
Telangana	54	27	81
Tripura	562	34	596
Uttarakhand*	53	3	56
Uttar Pradesh	368	11	379
West Bengal	980	45	1025
A & N Island	46	3	49
Chandigarh	75	0	75
Dadra & Nagar Haveli	5	0	5
Daman & Diu	1	0	1
Delhi	960	32	992
Lakshadweep	23	0	23
Puducherry	131	06	137
Total	12401	509	12910

* Number of Scholarships given after these states came into existence.

Total Number of Live Scholarships: 4021

वर्ष 1982-83 से 2016-2017 तक तथा 2017-2018 के दौरान सांस्कृतिक प्रतिभा खोज छात्रवृत्ति योजना के अन्तर्गत प्रदान की गयी छात्रवृत्तियों का राज्यानुसार व्यौरा

राज्य/संघ शासित क्षेत्र	1982-83 से 2016-2017	2017-2018	कुल
आंध्र प्रदेश	658	11	669
अरुणाचल प्रदेश	61	0	61
असम	1298	91	1389
बिहार	213	9	222
छत्तीसगढ़*	106	8	114
गोवा	61	1	62
गुजरात	249	3	252
हरियाणा	131	1	132
हिमाचल प्रदेश	40	0	40
जम्मू और कश्मीर	146	1	147
झारखण्ड*	96	6	102
कर्नाटक	828	30	858
केरल	1067	44	1111
मध्य प्रदेश	431	7	438
महाराष्ट्र	1107	34	1141
मणिपुर	381	11	392
मेघालय	83	4	87
मिजोरम	31	0	31
नागालैंड	71	0	71
ओडिशा	924	52	976
पंजाब	127	6	133
राजस्थान	317	9	326
सिक्किम	42	0	42
तमिलनाडु	675	20	695
तेलंगाना	54	27	81
त्रिपुरा	562	34	596
उत्तराखण्ड*	53	3	56
उत्तर प्रदेश	368	11	379
पश्चिम बंगाल	980	45	1025
अण्डमान एवं निकोबार द्वीप समूह	46	3	49
चंडीगढ़	75	0	75
दादरा एवं नगर हवेली	5	0	5
दमन और दीव	1	0	1
दिल्ली	960	32	992
लक्ष्मीपुर	23	0	23
पुदुचेरी	131	06	137
कुल	12401	509	12910

* राज्यों के अस्तित्व में आने के बाद दी गई छात्रवृत्तियों की संख्या

विद्यमान छात्रवृत्तियों की संख्या: 4021

Statewise break-up of distribution of Educational Kits during 2017-2018

State/UTs	Total No. of Kits issued upto March, 2017	In the Year 2017-2018	Total No. of Kits issued upto March, 2018
Andhra Pradesh	1450	35	1485
Arunachal Pradesh	288	-	288
Assam	1409	4	1413
Bihar	819	9	828
Chhattisgarh*	562	38	600
Goa	337	4	341
Gujarat	1035	64	1099
Haryana	622	41	663
Himachal Pradesh	705	38	743
Jammu & Kashmir	768	119	887
Jharkhand*	241	28	269
Karnataka	2370	143	2513
Kerala	892	14	906
Madhya Pradesh	955	9	964
Maharashtra	3333	185	3518
Manipur	375	-	375
Meghalaya	220	-	220
Mizoram	109	2	111
Nagaland	190	1	191
Odisha	1879	13	1892
Punjab	637	11	648
Rajasthan	1584	34	1618
Sikkim	163	2	165
Tamil Nadu	2621	210	2631
Telangana*	39	11	50
Tripura	144	-	144
Uttarakhand*	649	21	670
Uttar Pradesh	654	115	769
West Bengal	801	33	834
A & N Island	5	-	5
Chandigarh	95	1	96
D&N Haveli	31	-	31
Daman & Diu	5	-	5
Delhi	476	1	477
Lakshadweep	11	-	11
Puducherry	127	2	129
Total	26601	1188	27789

* Number of Educational Kits distributed after these states came into existence

वर्ष 2017-2018 के दौरान राज्यवार वितरित की गयी शैक्षिक किटों का ब्लौरा

राज्य/संघ शासित क्षेत्र	मार्च, 2017 तक निर्गत किट	वर्ष 2017-2018	मार्च, 2018 तक कुल निर्गत किट
आंध्र प्रदेश	1450	35	1485
अरुणाचल प्रदेश	288	-	288
असम	1409	4	1413
बिहार	819	9	828
छत्तीसगढ़*	562	38	600
गोवा	337	4	341
गुजरात	1035	64	1099
हरियाणा	622	41	663
हिमाचल प्रदेश	705	38	743
जम्मू और कश्मीर	768	119	887
झारखण्ड*	241	28	269
कर्नाटक	2370	143	2513
केरल	892	14	906
मध्य प्रदेश	955	9	964
महाराष्ट्र	3333	185	3518
मणिपुर	375	-	375
मेघालय	220	-	220
मिजोरम	109	2	111
नागालैंड	190	1	191
ओडिशा	1879	13	1892
पंजाब	637	11	648
राजस्थान	1584	34	1618
सिक्किम	163	2	165
तमினான்டு	2621	210	2631
तेलंगाना*	39	11	50
त्रिपुरा	144	-	144
उत्तराखण्ड*	649	21	670
उत्तर प्रदेश	654	115	769
पश्चिम बंगाल	801	33	834
अण्डमान एवं निकोबार द्वीप समूह	5	-	5
चंडीगढ़	95	1	96
दादरा एवं नगर हवेली	31	-	31
दमन व दीव	5	-	5
दिल्ली	476	1	477
लक्ष्मीप	11	-	11
पुदुचेरी	127	2	129
कुल	26601	1188	27789

* राज्यों के अस्तित्व में आने के बाद वितरित की गयी शैक्षिक किट की संख्या

Financial Statements

वित्तीय विवरण

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
DETAILED RECEIPT AND PAYMENT ACCOUNT FOR THE PERIOD ENDED 31st MARCH, 2018
(Amount in - ₹)

RECEIPTS	Current Year			Previous Year			PAYMENTS			Current Year			Previous Year		
	Revenue	Total	Non-Plan	Plan	Total				Revenue	Total	Non-Plan	Plan	Total		
I. Opening Balances.							I. Expenses								
a) Cash in hand HQ	151,093	151,093	3,843	39,943	43,786		A. Establishment Expenses								
b) Cash at Canara Bank (S.B. A/c)	6,513,250	6,513,250	58,834	13,921,987	13,980,821			98,485,733	98,485,733	9,315,493	50,189,684	59,505,177			
c) Cash at Canara Bank (In respect of earnest money)	1,370,795	1,370,795	-	1,147,863	1,147,863										
d) Cash at Canara Bank Udaipur	1,000	1,000	-	1,000	1,000		B. Administration Expenses								
e) Cash at Canara Bank Hyderabad	1,000	1,000	-	1,000	1,000			34,477,593	34,477,593	40,512,620	18,528,794	59,041,414			
f) Cash at Canara Bank Guwahati	1,100	1,100	-	1,100	1,100										
II. Grants Received							II. Payment made against funds for various projects								
a) From Government of India								130,470,294	130,470,294						
b) From other sources	-	-	-	-	-										
III. Interest Received							III. Expenditure on Fixed Assets & Capital work in progress								
a) On bank deposits	128,621	128,621	56,982	2,779,317	2,836,299			314,866,947	314,866,947						
b) Loans, Advances etc.	129,916	129,916	158,420	---	158,420										
c) Saving Bank A/c	775,345	775,345	159,536	647,588	807,124		IV. Advances to District Resource Persons								
IV. Other Income (Specify)	6,912,151	6,912,151	6,060,815	1,693,061	7,753,876		V. Payment for construction of CCRIL Regional Centre, building at Udaipur								
								5,512,961	5,512,961						
V. Refund							VI. Earliest money Refunded								
From CPWD Udaipur	-	-	-	71,050,000	71,050,000										
From CPWD Hyderabad	-	-	-	6,682,182	6,682,182										
From NIC	-	-	-	3,492,467	3,492,467										
VI. Settlement of Advances							VII. Payment to PWD Guwahati for construction of Boundary wall on the Land of MoC								
Earliest Money receipt	6,355,766	6,355,766	6,391,741	6,391,741	18,271,618										
	161,056	161,056	535,282	535,282	1,335,119										
Total	608,377,093	608,377,093	51,664,430	286,757,531	338,421,961	Grand Total		608,377,093	608,377,093	51,664,430	286,757,531	338,421,961			

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 kNfrd 1 kr , oai f'kk k dHz
31 ekp 2018 dks l ekr vofek dk iMr , oavnk xh ysk

gLRk@&
1fxjhktksWz
fun\$kd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2018

(Amount in - ₹)

	Schedule	Current Year		Previous Year	
		Revenue	Total	Non Plan	Plan
INCOME					
Income from Sales/Services	12	753,285	753,285	---	1,011,906
Grants/Subsidies	13	259,343,099	259,343,099	43,550,326	188,924,324
Fees/Subscriptions	14	210,000	210,000	---	239,000
Income from Investments (Income on Invest from earmarked/endow. funds transferred to funds)	15	---	---	---	---
Income from Royalty, Publication etc	16	---	---	---	---
Interest Earned	17	1,186,619	1,186,619	374,938	3,254,179
Other Income	18	5,432,611	5,432,611	5,879,449	362,302
Increase/(decrease) in stock of Finished goods and works-in-progress	19	----	----	----	----
Total (A)		266,925,614	266,925,614	49,804,713	193,791,711
EXPENDITURE					
Establishment Expenses	20	99,389,813	99,389,813	9,351,937	49,604,464
Other Administrative Expenses etc.	21	167,769,006	167,769,006	39,382,227	147,926,484
Expenditure on Grants, Subsidies etc.	22	---	---	---	---
Interest	23	---	---	---	---
Depreciation	8	5,438,632	5,438,632	445,744	5,732,627
Total (B)		272,597,451	272,597,451	49,179,908	203,263,575
					252,443,483

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 कृष्णराज 1 कृष्ण, ओम कृष्ण द्वितीय

31 एप्रिल 2018 दक्षले कृष्ण वोट/कृष्ण इमर, ओवन्स खेड़ी

यूके के एम्बेट

	vowel phoneme	phonetic transcription	frequency in Nyeri
vowel	jʌɪəʊ ɒəʊ	; kʌʊ ʊəʊ ; ʌʊ	
बिन्ही / सेवाओं से आय	12	753,285	753,285
अनुदान / सञ्चितडीज	13	259,343,099	259,343,099
फीस / अंशदान	14	210,000	210,000
निवेश से आय (निर्धारित से निवेश पर आय/प्रदान करना। निवियों का हस्तांतिक फंड)	15	----	----
रायलटी, प्रकाशन आदि से आय	16	----	----
अर्जन प्राप्तियाँ	17	1,186,619	1,186,619
अन्य आय	18	5,432,611	5,432,611
समाप्त हुए सामान तथा कार्य से घटत/बढ़त	19	----	----
; कृष्ण इंडिया	266,925,614	266,925,614	49,804,713
			193,791,711
			243,596,424
lateral			
स्थापना खर्च	20	99,389,813	99,389,813
अन्य प्रशासनिक खर्च आदि	21	167,769,006	167,769,006
अनुदानों, सञ्चितडीयों आदि पर खर्च	22	----	----
ब्याज	23	----	----
मूल्य हास	8	5,438,632	5,438,632
; कृष्ण इंडिया	272,597,451	272,597,451	49,179,908
			203,263,575
			252,443,483

(Amount in - ₹)

	Schedule	Current Year		Previous Year	
		Revenue	Total	Non Plan	Total
Balance being excess of Income over Expenditure (A-B)		(5,671,837)	(5,671,837)	624,805	(9,471,864)
Transfer to Special Reserve (Specify each)		---	---	---	---
Transfer to /from General Reserve		---	---	---	---
BALANCE BEING SURPLUS/ (DEFICIT) CARRIED TO CORPUS/ CAPITAL FUND		(5,671,837)	(5,671,837)	624,805	(9,471,864)
SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES AND NOTES ON ACCOUNTS	24	---	---	---	---

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

	vuþ ph	plywo"ñZ	fi Nyk o"ñZ
	jkt lo	; þx	; kt usj ; kt ukxr ; þx
þd& [kzQ ; ij vþ ds vþfþD; dk rþu fo 'lkk vþj{kr dks lFlkuMrfjr 'k k s dk mYdkz	(5,671,837)	(5,671,837)	624,805 (9,471,864) (8,847,059)
l lelt vþj{kr dk@l sLFlkuMrfjr	---	---	---
vþek kþk '2AVR½i wþkr fufek dks vxz"kr egþi wþyþjk ulfr; karfkk yþkvvþij Nlf. k k	(5,671,837)	(5,671,837)	624,805 (9,471,864) (8,847,059)
24	---	---	---

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH, 2018

(Amount in - ₹)

CORPUS/CAPITAL FUND AND LIABILITIES	Schedule	Current Year			Previous Year		
		Revenue	Total	Non Plan	Plan	Total	
CORPUS/CAPITAL FUND	1	598,685,752	598,685,752	1,850,423	287,640,219	289,490,642	
RESERVE & SURPLUS	2	---	---	---	---	---	
EARMARKED/ENDOWMENT FUNDS	3	55,818,712	55,818,712	48,080,756	---	48,080,756	
SECURED LOANS AND BORROWINGS	4	---	---	---	---	---	
UNSECURED LOANS AND BORROWINGS	5	---	---	---	---	---	
DEFERRED CREDIT LIABILITIES	6	---	---	---	---	---	
CURRENT LIABILITIES AND PROVISIONS	7	30616980	30616980	4,422,261	13,848,123	18,270,384	
BANK A/C (EARNEST MONEY) (DEPOSIT)		1,335,119	1,335,119	---	1,370,795	1,370,795	
NEW PENSION SCHEME				---	---	---	
Total		686,456,563	686,456,563	54,353,440	302,859,137	357,212,577	
ASSETS							
FIXED ASSETS	8	607,974,922	607,974,922	4,132,572	294,414,035	298,546,607	
INVESTMENTS - FROM EARMARKED/ ENDOWMENT FUNDS	9	---	---	---	---	---	
INVESTMENTS - OTHERS	10	55,818,712	55,818,712	48,080,756	---	48,080,756	
CURRENT ASSETS, LOANS, ADVANCES ETC.	11	22,662,929	22,662,929	2,140,112	8,445,102	10,585,214	
MISCELLANEOUS EXPENDITURE (to the extent not written off)		---	---	---	---	---	
ACCRUED INTEREST ON INVESTMENTS		---	---	---	---	---	
Total		686,456,563	686,456,563	54,353,440	302,859,137	357,212,577	
SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES AND NOTES TO ACCOUNTS	24	---	---	---	---	---	

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 kNfrd 1 kr , oai f' kk k dHz

31 eP4 2018 dk rgyu i=

14M k ₹ emh

1 ag@i kr fufek vlg nunkj; ka	vul ph	phywo"ll	fi Nyk o"ll
	jkr lo	; kr	; kr urj ; kr
संग्रह / पूँजीगत निधि	1	598,685,752	598,685,752 1,850,423 287,640,219 289,490,642
आरक्षित एवं अधिक्य	2	----	----
इयरमार्क / इन्जेमेण्ट निधियां	3	55,818,712	55,818,712 48,080,756 48,080,756
सुरक्षित ऋण तथा उद्धारियां	4	----	----
असुरक्षित ऋण तथा उद्धारियां	5	----	----
आरथगित (क्रेडिट) देनदारियां	6	----	----
चालू देनदारियां तथा प्रावधान	7	30616980	30616980 4,422,261 13,848,123 18,270,384
बैंक खाता (जमा धरोहर राशि)		1,335,119	1,335,119 ---- 1,370,795 1,370,795
नई पैशान स्कीम			----
;	686,456,563	686,456,563	54,353,440 302,859,137 357,212,577
iñj à flñk ka	8	607,974,922	607,974,922 4,132,572 294,414,035 298,546,607
स्थिर परिसंपत्तिया	9	----	----
निवेश-इयरमार्क / इन्जेमेण्ट निधियों से	10	55,818,712	55,818,712 48,080,756 48,080,756
निवेश अन्य	11	22,662,929	22,662,929 2,140,112 8,445,102 10,585,214
चालू परिसंपत्तियां, ऋण, अप्रिम आदि			----
मिश्रित खर्च (बट्टे खाते को छोड़ कर)			----
निवेश पर उपनन ब्याज			----
;	686,456,563	686,456,563	54,353,440 302,859,137 357,212,577
yñk ij egRo i wZyñk ulfr; k o fVi f. k k	24	---	---

glrk@&
14jliktkk
yñk vñckdjh
funskd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2018

(Amount in - ₹)

	SCHEDULE 1 - CAPITAL FUND:			Previous Year		
	Revenue	Total	Non Plan	Plan	Total	
A. Capital Fund for Fixed Assets						
Balance as at the beginning of the year	289,490,642	289,490,642		1,225,618	298,687,469	299,913,087
Add: Contributions towards Capital Fund for Fixed Assets	314,867,347	314,867,347		-	9,399,263	9,399,263
Less : Refund of excess deposit works/Fixed Assets written off	400	400		-	10,974,649	10,974,649
Total Capital Fund for assets (A)	604,357,589	604,357,589		1,225,618	297,112,083	298,337,701
B. Surplus/ (Deficit) Transferred from Income & Expenditure A/c	(5,671,837)	(5,671,837)		624,805	(9,471,864)	(8,847,059)
C. Less: Unspent Balance of Grants (Contra)	-	-		-	-	-
D. Capital Fund (A) + (B) + (C)	598,685,752	598,685,752		1,850,423	287,640,219	289,490,642

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 कल्पना कर , ओआईकॉम कर्मचारी
 31 अप्रैल 2018 रुद्र कर्मचारी

काले वर्ष

vud ph 1 i लक्र fufek	phywo "ळ		fi Nyk o"ळ	
	jkt Lo	; क्ष	; क्ष urj	; क्ष ukxr ; क्ष
d½ फ्लिंग लक्र लक्र लक्र				
वर्ष के प्रारंभ में शेष	289,490,642	289,490,642	1,225,618	298,687,469
जोड़ेः नियत परिस्थितियों के लिए पूंजीगत निधि में अंशदान	314,867,347	314,867,347	-	9,399,263
कम करेंः बट्टे खाते में डाली गई अनुदान से क्रय की गई परिस्थितियों की राशि	400	400	-	10,974,649
i लिंग लक्र लक्र लक्र लक्र लक्र	604,357,589	604,357,589	1,225,618	297,112,083
छ) आधिक्य (घाटा) : आय-व्यय खाता से रथानान्तरित	(5,671,837)	(5,671,837)	624,805	(9,471,864)
ग) कम करें : अनुदान की खर्च न की गई शेष राशि (विपरीत)	-	-	-	-
घ) पूंजीगत निधि (क) + (ख) + (ग)	598,685,752	598,685,752	1,850,423	287,640,219
				289,490,642

gLink@&
 लक्र लक्र लक्र
 लक्र लक्र लक्र
 लक्र लक्र लक्र

gLink@&
 लक्र लक्र लक्र
 लक्र लक्र लक्र
 लक्र लक्र लक्र

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING

SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2018

(Amount in - ₹)

SCHEDULE 2 - RESERVES AND SURPLUS:

	<u>Current Year</u>			<u>Previous Year</u>		
	Revenue	Total	Non Plan	Plan	Total	
1. Depreciation Reserve						
As per last Account	---	---	---	---	---	
Additions during the year	---	---	---	---	---	
Less: Deductions during the year	---	---	---	---	---	
2. Revaluation Reserve:						
As per last Account	---	---	---	---	---	
Additions during the year	---	---	---	---	---	
Less: Deductions during the year	---	---	---	---	---	
3. Special Reserve:						
As per last Account	---	---	---	---	---	
Additions during the year	---	---	---	---	---	
Less: Deductions during the year	---	---	---	---	---	
4. General Reserve :						
As per last Account	---	---	---	---	---	
Additions during the year	---	---	---	---	---	
Less: Deductions during the year	---	---	---	---	---	
Total						

1 कृष्णराम कृष्ण और कृष्ण द्वितीय

31 अप्रैल 2018 राम कृष्ण राम कृष्ण

जून के एवं

vud ph 2 vkj{kr , oe~vf{k;	plywo"K	fi Nyk o"K
jkt Lo	; kx	; kt usj ; kt ukxr ; kx
1- vkj{kr ew; gk	पिछले लेखा के अनुसार	---
	वर्ष के दौरान बढ़त	---
	कम करें : वर्ष के दौरान कटौतियाँ	---
2- iq%ew; fuëkj. k vkj{k k	पिछले लेखा के अनुसार	---
	वर्ष के दौरान बढ़त	---
	कम करें : वर्ष के दौरान कटौतियाँ	---
3- fo'kk vkj{k k	पिछले लेखा के अनुसार	---
	वर्ष के दौरान बढ़त	---
	कम करें : वर्ष के दौरान कटौतियाँ	---
4- l led{k vkj{k k	पिछले लेखा के अनुसार	---
	वर्ष के दौरान बढ़त	---
	कम करें : वर्ष के दौरान कटौतियाँ	---
	; kx	---

gLRk@&
जून के एवं
ySkk vfeldkjh

glrk@&
जून के एवं
funskd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2018

Amount in - ₹

SCHEDULE 3 - EARMARKED/ENDOWMENT FUNDS

		<u>Current Year</u>		<u>Previous Year</u>		
		Revenue	Total	Non Plan	Plan	Total
	Opening outstanding as at 01-04-2017	46,370,809.00	46,370,809.00	45,369,091.00	---	45,369,091.00
Add:Deposits received during the year	10,668,386.00	10,668,386.00	10,296,600.00	---	---	10,296,600.00
Add:Advance recoveries from employee	58,960.00	58,960.00	64,320.00	---	---	64,320.00
Add: Interest payable to employee	3,434,227.00	3,434,227.00	3,326,209.00	---	---	3,326,209.00
Less: Payments to GPF employees	(7,115,092.00)	(7,115,092.00)	(12,685,411.00)	---	---	(12,685,411.00)
Total	53,417,290.00	53,417,290.00	46,370,809.00	---	46,370,809.00	1,709,947.00
Excess of income over expenditure*	2,401,422.00	2,401,422.00	1,709,947.00	---	---	1,709,947.00
Total	55,818,712.00	55,818,712.00	48,080,756.00	---	48,080,756.00	---
Utilisation/Expenditure towards objectives of funds						
i) Capital Expenditure						
- Fixed Assets	---	---	---	---	---	---
- Others	---	---	---	---	---	---
Total	---	---	---	---	---	---
ii) Revenue Expenditure						
- Salaries, Wages and Allowances etc	---	---	---	---	---	---
- Rents	---	---	---	---	---	---
- Other Administrative expenses	---	---	---	---	---	---
Total	---	---	---	---	---	---
iii) Transfer from KVS Project to Plan						
Total	---	---	---	---	---	---

*Upto previous year 2016-2017

Current year 2017-2018
Total

₹ 1,709,947.00
 ₹ 691,475.00
₹ 2,401,422.00

Sd/-
 (Rajesh Bhatnagar)
 Accounts Officer

Sd/-
 (Girish Joshi)
 Director

1 कर्नाटक लॉकर , ऑफर्स कर्नाटक डिव्हिजन

31 एप्रिल 2018 रुपये का इंडिया कर्नाटक

कर्नाटक रेस्टोरेंट्स

वृत्तिपत्र 3 बीजेपीहाल्मेश्वर फुफेक का	प्रबंधन का	प्रबंधन का ; कर्नाटक	प्रबंधन का ; कर्नाटक	प्रबंधन का ; कर्नाटक
01.04.2017 को अथवेष निधि	46,370,809.00	46,370,809.00	45,369,091.00	45,369,091.00
जोड़े : वर्ष के दौरान प्राप्त जमा राशि	10,668,386.00	10,668,386.00	10,296,600.00	10,296,600.00
जोड़े : कर्मचारियों से प्राप्त आशिस की वस्तु	58,960.00	58,960.00	64,320.00	64,320.00
जोड़े : कर्मचारियों को देय व्याज	3,434,227.00	3,434,227.00	3,326,209.00	3,326,209.00
घटाएँ : कर्मचारियों को सांभानि का भुगतान	(7,115,092.00)	(7,115,092.00)	(12,685,411.00)	(12,685,411.00)
; कर्नाटक	53,417,290.00	53,417,290.00	46,370,809.00	46,370,809.00
व्यय पर आय का आधिकार्य*	2,401,422.00	2,401,422.00	1,709,947.00	1,709,947.00
	55,818,712.00	55,818,712.00	48,080,756.00	48,080,756.00
निधियों के उद्देश्यों पर उपयोग / खर्च				
i) पूर्णीगत खर्च				
- रिश्वर परिसंपत्तियां	---	---	---	---
- अन्य	---	---	---	---
योग	---	---	---	---
ii) राजस्व खर्च				
- वेतन, मजदूरी तथा भत्ते इत्यादि	---	---	---	---
- किराया	---	---	---	---
- अन्य प्रशासनिक खर्च	---	---	---	---
योग	---	---	---	---
iii) के.वी.एस. परियोजना से ख्यानान्तरण				
योग	---	---	---	---

*पिछले वर्ष तक 2016-2017
*चालू वर्ष 2017-2018
2,401,422.00

gLRk@&
yJk sk Hmukj/%
yJk vrfdljh
funskd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING

SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2018

(Amount in - ₹)

SCHEDULE 4 - SECURED LOANS AND BORROWINGS:

	Current Year			Previous Year		
	Revenue	Total	Non Plan	Plan	Total	
1. Central Government	---	---	---	---	---	---
2. State Government (Specify)	---	---	---	---	---	---
3. Financial Institutions	---	---	---	---	---	---
a) Terms Loans	---	---	---	---	---	---
b) Interest accrued and due	---	---	---	---	---	---
4. Banks:	---	---	---	---	---	---
a) Terms Loans	---	---	---	---	---	---
- Interest accrued and due	---	---	---	---	---	---
b) Other Loans (Specify)	---	---	---	---	---	---
- Interest accrued and due	---	---	---	---	---	---
5. Other Institutions and Agencies	---	---	---	---	---	---
6. Debentures and Bonds	---	---	---	---	---	---
7. Others (Specify)	---	---	---	---	---	---
Total	---	---	---	---	---	---

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 कृष्णराज कृष्ण, ओआईफॉक्कूकृष्ण
 31 एप्रिल 2018 रुद्रकृष्ण इंडिया कृष्ण

यज्ञकर्ता

vowel phoneme	vowel transcription	jkt Lo	;k	;k' urj	fiNyk o"K'
1. केन्द्रीय सरकार		---	---	---	---
2. राज्य सरकार (उल्लेख करें)		---	---	---	---
3. वितीय संस्थान		---	---	---	---
क) मियादी ऋण		---	---	---	---
ख) उत्पन्न व्याज तथा देय		---	---	---	---
4. बैंक		---	---	---	---
क) मियादी ऋण		---	---	---	---
– उत्पन्न व्याज तथा देय		---	---	---	---
ख) अन्य ऋण (उल्लेख करें)		---	---	---	---
– उत्पन्न व्याज तथा देय		---	---	---	---
5. अन्य संस्थाएँ तथा एजेन्सियाँ		---	---	---	---
6. डिबेन्चर तथा बांड		---	---	---	---
7. अन्य (उल्लेख करें)		---	---	---	---
;	;	---	---	---	---

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2018

(Amount in - ₹)

SCHEDULE 5 - UNSECURED LOANS AND BORROWINGS:

	<u>Current Year</u>			<u>Previous Year</u>		
	Revenue	Total	Non Plan	Plan	Total	
1. Central Government	---	---	---	---	---	---
2. State Government (Specify)	---	---	---	---	---	---
3. Financial Institutions	---	---	---	---	---	---
4. Banks:						
a) Terms Loans	---	---	---	---	---	---
b) Other Loans (Specify)	---	---	---	---	---	---
5. Other Institutions and Agencies	---	---	---	---	---	---
6. Debentures and Bonds	---	---	---	---	---	---
7. Others (Specify)						
1. Computer Advance	---	---	---	---	---	---
2. Conveyance Advance	---	---	---	---	---	---
3. Festival Advance	---	---	---	---	---	---
4. House Building Advance	---	---	---	---	---	---
Total	---	---	---	---	---	---

SCHEDULE 6 - DEFERRED CREDIT LIABILITIES:

	<u>Current Year</u>			<u>Previous Year</u>		
	Revenue	Total	Non Plan	Plan	Total	
a) Acceptances secured by hypothecation of capital equipment and other assets	---	---	---	---	---	---
b) Others	---	---	---	---	---	---
Total	---	---	---	---	---	---

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 कृष्णराम कृष्ण राम कृष्ण

31 एप्रिल 2018 राम कृष्ण राम कृष्ण

कृष्ण कृष्ण

vud ph 5 vukjifkr _ kr rFk mèkj; k	jkt Lo	pkywo"Z	; kx	; kxj	; kxj	; kx	fi Nyk o"Z
1. केंद्रीय सरकार	---	---	---	---	---	---	---
2. राज्य सरकार (उल्लेख करें)	---	---	---	---	---	---	---
3. वितीय संस्थाएं	---	---	---	---	---	---	---
4. बँक	---	---	---	---	---	---	---
क) मियादी ऋण	---	---	---	---	---	---	---
ख) अन्य ऋण (उल्लेख करें)	---	---	---	---	---	---	---
5. अन्य संस्थाएं तथा एजेन्सियाँ	---	---	---	---	---	---	---
6. डिवेन्वर तथा बांड	---	---	---	---	---	---	---
7. अन्य (उल्लेख करें)	---	---	---	---	---	---	---
1. कम्प्यूटर अग्रिम	---	---	---	---	---	---	---
2. वाहन अग्रिम	---	---	---	---	---	---	---
3. त्रौहार अग्रिम	---	---	---	---	---	---	---
4. गृह निर्माण अग्रिम	---	---	---	---	---	---	---
; kx	---	---	---	---	---	---	---

vud ph 6 vklFkxr mèkj; k	; kx	pkywo"Z	; kxj	; kxj	; kx	fi Nyk o"Z
क) पूर्जीगत साधन तथा अन्य परिस्थितियाँ द्वारा परिकल्पित आरक्षित स्थीरतियाँ	---	---	---	---	---	---
ख) अन्य	---	---	---	---	---	---
; kx	---	---	---	---	---	---

gLRk@&
yJk sk Hwukj½
yJk vfeldjh
funskd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2018

(Amount in - ₹)

SCHEDULE 7 - CURRENT LIABILITIES AND PROVISIONS:

	Current Year		Previous Year	
	Revenue	Total	Non Plan	Plan
A. CURRENT LIABILITIES				
Rent Security	1,254,240	1,254,240	---	930,939
Others	---	---	---	---
Statutory Liabilities:				
a) Overdue	---	---	---	---
b) Others	---	---	---	---
Other current Liabilities	10,839,005	10,839,005	2,593,910	7,928,092
Unspent Balance of Grants	18,333,397	18,333,397	1,678,351	4,989,092
Total (A)	30,426,642	30,426,642	4,272,261	13,848,123
B. PROVISIONS				
1. For Taxation GST payable	40,338	40,338	---	---
2. Gratuity	---	---	---	---
3. Superannuation/Pension	---	---	---	---
4. Accumulated Leave Encashment	---	---	---	---
5. Trade Warranties/Claims	---	---	---	---
6. Provision For Expenses	---	---	---	---
7. Provision For Audit fee	150,000	150,000	150,000	150,000
Total (B)	190,338	190,338	150,000	150,000
Total (A+B)	30,616,980	30,616,980	4,422,261	13,848,123

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 kNfrd 1 kr , oai f'kk k dkhz
31 ekp 2018 rd dk rgyu i=&1 kj . kh

1/2

v <u>u</u> p <u>h</u> 7 p <u>ky</u> w <u>u</u> m <u>kj</u> ; k <u>r</u> F <u>k</u> i <u>h</u> <u>e</u> k <u>u</u>		p <u>ky</u> w <u>o</u> " <u>k</u>		fi N <u>y</u> k o" <u>k</u>	
k <u>d</u> ^{1/2} p <u>ky</u> w <u>s</u> r <u>k</u> i		j <u>k</u> L <u>o</u>	: k <u>x</u>	: k <u>t</u> u <u>r</u> j	: k <u>t</u> u <u>x</u> r
किराया प्रतिभूति	1,254,240	1,254,240	---	930,939	930,939
अन्य	---	---	---	---	---
सांविधिक देनदारियाँ	---	---	---	---	---
क) अतिवेय	---	---	---	---	---
ख) अन्य	---	---	---	---	---
अन्य चालू देनदारियाँ	10,839,005	10,839,005	2,593,910	7,928,092	10,522,002
अनुबान का अव्ययित शेष	18,333,397	18,333,397	1,678,351	4,989,092	6,667,443
; k <u>x</u> k <u>d</u> ^{1/2}	30,426,642	30,426,642	4,272,261	13,848,123	18,120,384
<u>h</u> <u>k</u> ^{1/2} i <u>h</u> <u>e</u> k <u>u</u>		40,338	40,338	---	---
1. करण्धान के लिए जीएसटी देय	---	---	---	---	---
2. उपदान	---	---	---	---	---
3. अधिवासिता / पैशान	---	---	---	---	---
4. सचित अवकाश नगदीकरण	---	---	---	---	---
5. ट्रेड वारटीज / वलेम	---	---	---	---	---
6. व्यय के लिए प्रावधान	---	---	---	---	---
7. ऑडिट शुल्क के लिए प्रावधान	150,000	150,000	150,000	---	150,000
; k <u>x</u> k <u>d</u> ^{1/2}	190,338	190,338	150,000	---	150,000
;	30,616,980	30,616,980	4,422,261	13,848,123	18,270,384

gLRK@&
funs'kd

gLRk@&
yfkt sk HVulkj^{1/2}
yslk vfekdkjh

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2018
SCHEDULE 8 - FIXED ASSETS

(Amount in - ₹)

PARTICULARS	Rate of Depreciation	GROSS BLOCK			DEPRECIATION			NET BLOCK
		Cost As at 31/03/2017	Additions During The year	Deductions During the year	As at 01/04/2017	As at 31/03/2018	Deductions During The Year	As at 31/03/2018
LAND & BUILDING								
Land	0.00%	0.00%	24,017,720	313,475,229	-	337,492,949	-	
Building	10.00%	5.00%	78,382,614	-	-	78,382,614	63,827,382	1,455,523
VEHICLES								
Cycles	15.00%	7.50%	8,022	-	-	8,022	7,746	41
Mobile Van/Staff Car	15.00%	7.50%	2,354,234	-	-	2,354,234	1,868,077	72,924
FURNITURE & FIXTURE								
Furniture & Fixture	10.00%	5.00%	9,043,213	-	-	9,043,213	5,745,909	329,730
Slides Storage	10.00%	5.00%	847	-	-	847	699	15
Furnishing of Hostel	10.00%	5.00%	3,458,557	-	-	3,458,557	2,265,604	119,295
PLANT & MACHINERY								
Office Equipments	15.00%	7.50%	19,157,517	45,250	-	19,202,767	15,989,272	479,155
Musical Instruments	15.00%	7.50%	215,624	-	-	215,624	98,807	117,523
Typewriters	15.00%	7.50%	538,533	-	-	538,533	518,977	2,933
Spool Tapes/Beta Tapes	15.00%	7.50%	166,878	-	-	166,878	157,342	1,430
L P Records & Audio Cassettes	15.00%	7.50%	68,330	-	-	68,330	65,256	461
Digital Camera	15.00%	7.50%	614,307	-	-	614,307	318,017	44,444
Documentary & Other Films	15.00%	7.50%	7,240,653	-	-	7,240,653	4,980,552	339,015
Album Records of Rupayam Sansathan	15.00%	7.50%	2,234	-	-	2,234	2,134	15
Cassettes Tapes	15.00%	7.50%	91,989	-	-	91,989	87,849	621
Slides	15.00%	7.50%	1,004,063	-	-	1,004,063	958,215	6,877
Puppetry Tools	15.00%	7.50%	3,782	-	-	3,782	3,612	26
Bradma Answering Machine	15.00%	7.50%	2,893	-	-	2,893	2,763	20
Dictation System	15.00%	7.50%	10,587	-	-	10,587	10,110	72
Plain Paper copier	15.00%	7.50%	4,350,271	-	-	4,350,271	3,431,705	137,785
Art Object	15.00%	7.50%	411,872	-	-	411,872	388,369	3,525
Franking Machines	15.00%	7.50%	245,056	-	-	245,056	179,916	9,771
Slide Projector	15.00%	7.50%	1,563,919	-	-	1,563,919	1,183,830	57,013
Office Tools	15.00%	7.50%	611,746	47,320	-	659,066	501,258	20,122

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 कान्फ्रेंड 1 खर , ओएफ कॉक कॉह्यू

31 एप्रिल 2018 रद्द कॉर्पोरेशन इंडिया लिमिटेड

1/4 करोड़ रुपये

fooj.k	ew,gd dhij	ew,gd dhij			ew,gd dhij			ew,gd dhij			ew,gd dhij		
		dher 01-04-2017	nld nld of	ew,gd dhij	dher 31-03-2018	ew,gd dhij	dher 31-04-2017	ew,gd dhij	dher 31-03-2018	ew,gd dhij	dher 31-03-2018	ew,gd dhij	dher 31-03-2017
Hou													
भूमि	0.00%	0.00%	24,017,720	313,475,229	-	337,492,949	-	-	-	-	337,492,949	-	24,017,720
भवन	10.00%	5.00%	78,382,614	-	-	78,382,614	63,827,382	1,455,523	-	65,282,905	13,099,709	14,555,232	
olgu													
साइकिल	15.00%	7.50%	8,022	-	-	8,022	7,746	41	-	7,787	235	276	
मोबाइल वैन /स्ट्राफ कार	15.00%	7.50%	2,354,234	-	-	2,354,234	1,868,077	72,924	-	1,941,001	413,233	486,157	
Quibj . oamIldj													
फर्मिचर एवं उपकरण	10.00%	5.00%	9,043,213	-	-	9,043,213	5,745,909	329,730	-	6,075,639	2,967,574	3,297,304	
स्लाइड स्ट्रोरेज	10.00%	5.00%	847	-	-	847	699	15	-	714	133	148	
हॉस्टल का साज समान	10.00%	5.00%	3,458,557	-	-	3,458,557	2,265,604	119,295	-	2,384,899	1,073,658	1,192,953	
la & , oae'kujjh													
आॅफिस उपकरण	15.00%	7.50%	19,157,517	45,250	-	19,202,767	15,989,272	479,155	-	16,488,427	2,734,340	3,168,245	
संगीत यंत्र	15.00%	7.50%	215,624	-	-	215,624	98,807	17,523	-	116,330	99,294	116,817	
टाइपराइट	15.00%	7.50%	538,533	-	-	538,533	518,977	2,933	-	521,910	16,623	19,556	
स्कूल टेम्प/बिटा टेम्प	15.00%	7.50%	166,878	-	-	166,878	157,342	1,430	-	158,772	8,106	9,536	
एल.पी. रिकार्ड्स तथा ऑडियो कैसेट्स	15.00%	7.50%	68,330	-	-	68,330	65,256	461	-	65,717	2,613	3,074	
डिजिटल कैमरा	15.00%	7.50%	614,307	-	-	614,307	318,017	44,444	-	362,461	251,846	296,290	
डिव्हायमेंट्री तथा अन्य प्रिन्टर्स	15.00%	7.50%	7,240,653	-	-	7,240,653	4,980,552	339,015	-	5,319,567	1,921,086	2,260,101	
रूपायम संस्थान के एलबम रिकार्ड्स	15.00%	7.50%	2,234	-	-	2,234	2,134	15	-	2,149	85	100	
कैसेट्स टेम्प	15.00%	7.50%	91,989	-	-	91,989	87,849	621	-	88,470	3,519	4,140	
स्लाइड्स	15.00%	7.50%	1,004,063	-	-	1,004,063	958,215	6,877	-	965,092	38,971	45,848	
पुस्तकीकाला औजार	15.00%	7.50%	3,782	-	-	3,782	3,612	26	-	3,638	144	170	
ब्रदमा सिस्टम	15.00%	7.50%	2,893	-	-	2,893	2,763	20	-	2,783	110	130	
डिक्टेशन सिस्टम	15.00%	7.50%	10,587	-	-	10,587	10,110	72	-	10,182	405	477	
प्लेन पेपर कापियर	15.00%	7.50%	4,350,271	-	-	4,350,271	3,431,705	137,785	-	3,589,490	780,781	918,566	
आर्ट आर्केवर	15.00%	7.50%	4,11,872	-	-	4,11,872	388,369	3,525	-	391,894	19,978	23,503	
फोकिंग मशीनें	15.00%	7.50%	245,056	-	-	245,056	1,563,919	1,183,830	57,013	1,240,843	55,369	65,140	
स्लाइड प्राइनेटर	15.00%	7.50%	611,746	47,320	-	659,066	501,258	20,122	-	521,380	137,686	110,488	

gLRK@&
YK SK HKUKQJ½
YSKK vfieldkjh

gLRK@&
YK SK HK HK½
funskd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2018

SCHEDULE 8 - FIXED ASSETS

(Amount in - ₹)

PARTICULARS	Rate of Depreciation	GROSS BLOCK			DEPRECIATION			NET BLOCK	
		Cost As at 31/03/2017	Additions During The year	Deductions During the year	As at 01/04/2017	As at 31/03/2018	Deductions During The Year	As at 31/03/2018	As at 31/03/2017
Fire Fighting Work	15.00%	7.50%	351,617	-	351,617	306,293	6,799	313,092	38,525
Room Heaters	15.00%	7.50%	105,913	-	105,913	41,312	9,690	51,002	54,911
Acoustical Work	15.00%	7.50%	14,307,062	-	14,307,062	9,720,545	687,978	-	10,408,523
Airconditioning Installation	15.00%	7.50%	7,575,475	-	7,575,475	7,234,532	51,141	-	7,285,673
Water Cooler/Desert Cooler	15.00%	7.50%	923,557	31,388	954,945	585,736	55,381	-	641,117
Room Coolers with Trolleys	15.00%	7.50%	252,129	-	252,129	177,280	11,227	-	188,507
Refrigerator with Voltage Stabilizer	15.00%	7.50%	126,026	-	126,026	98,761	4,090	-	102,851
Airconditioner with Voltage Stabilizer	15.00%	7.50%	1,627,364	-	1,627,364	1,175,893	67,721	-	1,243,614
Power Generator	15.00%	7.50%	40,608	-	40,608	38,781	274	-	39,055
Fans	15.00%	7.50%	158,634	11,225	169,859	121,208	7,298	-	128,506
Inter Communication System	15.00%	7.50%	155,336	-	155,336	148,345	1,049	-	149,394
Television	15.00%	7.50%	394,320	-	394,320	262,164	19,823	-	281,987
DVD Player	15.00%	7.50%	79,138	-	79,138	41,732	5,611	-	47,343
Safe with Cash Box	15.00%	7.50%	67,538	-	67,538	64,499	456	-	64,955
Invertors	15.00%	7.50%	192,382	-	192,382	153,516	5,830	-	159,346
Master Tapes/Umatic Tapes/ CDs	15.00%	7.50%	548,307	-	548,307	521,951	3,953	-	525,904
Heat convertor	15.00%	7.50%	11,744	-	11,744	8,906	426	-	9,332
Exhibition Panels	15.00%	7.50%	106,504	-	106,504	85,648	3,128	-	88,776
Tape Recorders	15.00%	7.50%	1,420	-	1,420	1,356	10	-	1,366
Resource Materials	15.00%	7.50%	134,765	-	134,765	128,699	910	-	129,609
Audio Visual Set	15.00%	7.50%	10,957	-	10,957	10,464	74	-	10,538
Video Tapes	15.00%	7.50%	77,497	-	77,497	74,009	523	-	74,532
Electrical Works	15.00%	7.50%	1,512,714	-	1,512,714	1,139,885	55,924	-	1,195,809
Generator Sets	15.00%	7.50%	103,500	-	103,500	86,180	2,598	-	88,778
Water Heater	15.00%	7.50%	30,138	34,550	64,688	22,328	3,763	-	26,091
Fire Extinguisher	15.00%	7.50%	677,496	-	677,496	-	50,812	-	50,812
COMPUTERS									
Computers	60.00%	30.00%	9,824,407	-	9,824,407	9,590,215	140,515	-	9,730,730
Laptop	60.00%	30.00%	719,498	-	719,498	713,779	3,431	-	717,210
Electrical Installation									
Electrical Installation	15.00%	7.50%	12,217,195	-	12,217,195	11,667,346	82,477	-	11,749,823

to be continued ...

1 कॉर्नफ्र्ड 1 कॉर्न , ओएफ कॉक कॉर्न
 31 एप्रिल 2018 र्ड ड्क र्यु इ-एल कॉर्न
 वुड फ्हॉन्स & फु; र इफ्ल एक्स कॉर्न

fooj.k	eW, gH dh nj	xH dler 31-03-2017	0"Zds nlñku of	0"Zdsnñku dVñsr; k	dler 31-03-2018	rd 31-04-2017	0"Zdsnñku dVñsr; k	eW, gH dVñsr; k	rd 31-03-2018	rd 31-03-2017
फायर फाइटिंग वर्क	15.00% 7.50%	351,617	-	-	351,617	306,293	6,799	-	313,092	38,525
रम हीटर	15.00% 7.50%	105,913	--	--	105,913	41,312	9,690	--	51,002	54,911
अकार्स्टिक वर्क	15.00% 7.50%	14,307,062	--	--	14,307,062	9,720,545	687,978	--	10,408,523	3,898,539
एयरकॉर्टीशनिंग इंस्ट्रालेशन	15.00% 7.50%	7,575,475	--	--	7,575,475	7,234,532	51,141	--	7,285,673	289,802
वाटर कूलर / डेजर्ट कूलर	15.00% 7.50%	923,557	31,388	--	954,945	585,736	55,381	--	641,117	313,828
द्राली साहित फॉम कूलर	15.00% 7.50%	252,129	--	--	252,129	177,280	11,227	--	188,507	63,622
रेफ्रिजरेटर, बोल्टज स्टेल्ला इंजर सहित	15.00% 7.50%	126,026	--	--	126,026	98,761	4,090	--	102,851	23,175
स्टेल्ला इंजर के साथ एयरकंडीशन	15.00% 7.50%	1,627,364	--	--	1,627,364	1,175,893	67,721	--	1,243,614	383,750
पॉवर जनरेटर	15.00% 7.50%	40,608	--	--	40,608	38,781	274	--	39,055	1,553
पर्खे	15.00% 7.50%	11,225	--	--	169,859	121,208	7,298	--	128,506	41,353
इन्टर काम्प्युटिंगशन सिस्टम	15.00% 7.50%	158,634	--	--	155,336	148,345	1,049	--	149,394	5,942
टेलीविजन	15.00% 7.50%	394,320	--	--	394,320	262,164	19,823	--	281,987	112,333
डीसीटी लेयर	15.00% 7.50%	79,138	--	--	79,138	41,732	5,611	--	47,343	31,795
सफ, कैंस बैर्कस के साथ	15.00% 7.50%	67,538	--	--	67,538	64,499	456	--	64,955	2,583
इन्वर्टर	15.00% 7.50%	192,382	--	--	192,382	153,516	5,830	--	159,346	33,036
मास्टर टेब्स / यू मैटिक टेपस / सीडीस	15.00% 7.50%	548,307	--	--	548,307	521,951	3,953	--	525,904	22,403
हीट कॉन्वेंटर	15.00% 7.50%	11,744	--	--	11,744	8,906	426	--	9,332	2,412
प्रदर्शनी पैनल	15.00% 7.50%	106,504	--	--	106,504	85,648	3,128	--	88,776	17,728
टेप रिकार्डर	15.00% 7.50%	1,420	--	--	1,420	1,386	10	--	1,366	54
रिसोर्स मैटीरियल	15.00% 7.50%	134,765	--	--	134,765	128,699	910	--	129,609	5,156
ऑडियो विज्युअल सेट	15.00% 7.50%	10,957	--	--	10,957	10,464	74	--	10,538	419
विडियो टेब्स	15.00% 7.50%	77,497	--	--	77,497	74,009	523	--	74,532	2,965
विजली का कार्ब	15.00% 7.50%	1,512,714	--	--	1,512,714	1,139,885	55,924	--	1,195,809	316,905
जेनरेटर सेट्स	15.00% 7.50%	103,500	--	--	103,500	86,180	2,598	--	88,778	14,722
वाटर हीटर	15.00% 7.50%	30,138	34,550	--	64,688	22,338	3,763	--	26,091	38,597
अग्निशमक	15.00% 7.50%	677,496	--	--	677,496	--	50,812	--	50,812	626,684
चैल्फिंग	60.00% 30.00%	9,824,407	--	--	9,824,407	9,590,215	140,515	--	9,730,730	93,677
कॉम्प्यूटर	60.00% 30.00%	719,498	--	--	719,498	713,779	3,431	--	717,210	2,288
लेपटॉप	15.00% 7.50%	12,217,195	--	--	12,217,195	11,667,346	82,477	--	11,749,823	467,374
इलैक्ट्रिकल इंस्ट्रालेशन										549,849

जारी है.....

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2018

(Amount in - ₹)

PARTICULARS	Rate of Depreciation	GROSS BLOCK			DEPRECIATION			NET BLOCK	
		Cost As at 31/03/2017	Additions During The year	Deductions During the year	Cost As at 31/03/2018	As at 01/04/2017	During the year	Deductions During The Year	As at 31/03/2018
LIBRARY BOOKS	60.00%	30.00% 12,097,046	253,466	400	12,350,112	11,210,074	609,138	240	11,818,972
Library Books	0.00%	0.00% 144,466,653	---	---	144,466,653	---	---	---	144,466,653
WORK IN PROGRESS	0.00%	0.00% 78,949,222	---	78,949,222	---	---	---	---	78,949,222
Construction of Building Hyd.	0.00%	0.00% 9,001,015	---	---	9,001,015	---	---	---	9,001,015
Construction of Building Udaipur	0.00%	0.00% 3,956,479	---	---	3,956,479	---	---	---	3,956,479
Documentary & Other Films	0.00%	0.00% 1,279,223	---	1,279,223	---	---	---	---	1,279,223
NMS (NIC)	0.00%	0.00% 1,279,223	---	1,279,223	---	---	---	---	1,279,223
Payment to Architect (Hyderabad)	---	---	---	---	---	---	---	---	---
Civil Work (NIP)	---	---	---	---	---	---	---	---	---
NORTH EAST RO OFFICE									
Furniture & Fixture	10.00%	7.50% 779,555	---	779,555	354,842	42,471	---	397,313	382,242
Equipment	15.00%	7.50% 1,282,979	---	1,282,979	717,662	84,798	---	802,460	480,519
Documentary Films	15.00%	7.50% 790,485	---	790,485	301,642	73,326	---	374,968	415,517
Library Books	60.00%	30.00% 1,688,712	291,423	---	1,980,135	1,566,984	247,891	---	1,814,875
Total			459,512,575	314,867,347	400	774,379,522	5,438,872	240	166,404,600
									607,974,922
									298,546,607

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 कर्नार्ड 1 कर्न , ओआईकॉक्कॉडीहेज
 31 एप्रिल 2018 र्ड द्कर्यु इ-एल कॉ

यूकेर्कॉ एक्स

जोग्जॉ	एव्वे धौन्हि	खौ		खौ		खौ		खौ	
		द्वैर	निःशु ओ	द्वैर	निःशु ओ	द्वैर	निःशु ओ	द्वैर	निःशु ओ
यूकेर्कॉ एक्स		30.00%	12,097,046	253,466	400	12,350,112	11,210,074	609,138	240
लाइब्रेरी बुक्स	60.00%	30.00%	144,466,653	—	—	144,466,653	—	—	—
द्कर्कॉ एक्स	0.00%	0.00%	78,949,222	—	—	78,949,222	—	—	—
भवन निर्माण, हैदराबाद	0.00%	0.00%	—	—	—	—	—	—	—
भवन निर्माण, उदयपुर	0.00%	0.00%	—	—	—	—	—	—	—
डाक्यमंट्री एवं अन्य फिल्में	0.00%	0.00%	9,001,015	—	—	9,001,015	—	—	—
एनएमएस (जनआइसी)	0.00%	0.00%	3,956,479	—	—	3,956,479	—	—	—
आकिटेक्ट को भुगतान (हैदराबाद)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
सिविल एक्ट (डल्टू आई एसी)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
इक्सिल एक्स द्कर्कॉ एक्स	—	—	1,279,223	—	—	1,279,223	—	—	—
फर्माचर एवं फिक्सर	10.00%	5.00%	779,555	—	—	779,555	354,842	42,471	—
उपस्कर	15.00%	7.50%	1,282,979	—	—	1,282,979	717,662	84,798	—
डाक्यमंट्री फिल्म्स	15.00%	7.50%	790,485	—	—	790,485	301,642	73,326	—
लाइब्रेरी बुक्स	60.00%	30.00%	1,688,712	291,423	—	1,980,135	1,566,984	247,891	—
;			459,512,575	314,867,347	400	774,379,522	160,965,968	5,438,872	240
;									

ग्लर्कॉ &
 यूकेर्कॉ एक्स

ग्लर्कॉ &
 यूकेर्कॉ एक्स

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2018

(Amount in - ₹)

SCHEDULE 09 - INVESTMENTS FROM EARMARKED/ENDOWMENT FUNDS

	Revenue	Total	Current Year		Previous Year	
			Non Plan	Plan	Non Plan	Plan
1. In Government Securities	---	---	---	---	---	---
2. Other approved Securities	---	---	---	---	---	---
3. Shares	---	---	---	---	---	---
4. Debentures and Bonds	---	---	---	---	---	---
5. Subsidiaries and Joint Ventures	---	---	---	---	---	---
6. Others - GPF Investments Account	---	---	---	---	---	---
Opening Balance as on 01.04.2016	---	---	---	---	---	---
Add Accumulated Interest & Interest received during the year	---	---	---	---	---	---
Add : Investment made during the year	---	---	---	---	---	---
Less : Investment Matured during the year	---	---	---	---	---	---
Less : Accrued Interest received of the previous year	---	---	---	---	---	---
Less : Interest already included in the opening balance	---	---	---	---	---	---
7. Interest Accrued on Investments	---	---	---	---	---	---
8. Investment in New Pension Fund	---	---	---	---	---	---
Total	---	---	---	---	---	---

SCHEDULE 10 - INVESTMENTS OTHERS

	Revenue	Total	Current Year		Previous Year	
			Non Plan	Plan	Non Plan	Plan
a) Secured Investment on Government & other securities	50,706,747	50,706,747	41,930,000	---	41,930,000	---
b) Accrued interest on investments	3,696,615	3,696,615	5,154,722	---	5,154,722	---
c) Others/ GPF Bank Account	1,415,350	1,415,350	996,034	---	996,034	---
Total	55,818,712	55,818,712	48,080,756	---	48,080,756	---

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 क्रमांक 1 क्रमांक , ओआईटीकॉम कंपनी

31 एप्रिल 2018 रुपये 1=₹1 के में

vud ph 9 & b; jekd@bumeW QM 1 s fuosk

	plywo"Z			fi Nyk o"Z		
	jkt Lo	; kx	; kx usj	; kx ulxr	; kx	
1. सरकारी प्रतिभूतियों में	---	---	---	---	---	
2. अन्य अनुमोदित प्रतिभूतियां	---	---	---	---	---	
3. शेयर	---	---	---	---	---	
4. डिबेन्चर तथा बांड	---	---	---	---	---	
5. समिलियरी तथा ज्वाइट वेन्चर	---	---	---	---	---	
6. अन्य सा.भ.नि. निवेश खाता	---	---	---	---	---	
1.04.2016 को आद्यशेष	---	---	---	---	---	
जोड़े : वर्ष के दौरान व्याज एवं संचयन व्याज	---	---	---	---	---	
जोड़े : वर्ष के दौरान निवेश	---	---	---	---	---	
कम करें : वर्ष के दौरान परिपक्व निवेश	---	---	---	---	---	
कम करें : पिछले वर्ष का अर्जित व्याज	---	---	---	---	---	
कम करें : अंतशेष में पहले से जुड़ा हुआ व्याज	---	---	---	---	---	
7. निवेश पर अर्जित व्याज	---	---	---	---	---	
8. नए पेंशन फंड में निवेश	---	---	---	---	---	
;	---	---	---	---	---	

vud ph 10 & fuosk&vut

	plywo"Z			fi Nyk o"Z		
	jkt Lo	; kx	; kx usj	; kx ulxr	; kx	
क) सरकारी तथा अन्य प्रतिभूतियों पर सुरक्षित निवेश	50,706,747	50,706,747	41,930,000	---	41,930,000	
ख) निवेश पर उत्पन्न व्याज	3,696,615	3,696,615	5,154,722	---	5,154,722	
ग) अन्य / सा.भ.नि. बैंक खाता	1,415,350	1,415,350	996,034	---	996,034	
;	55,818,712	55,818,712	48,080,756	---	48,080,756	

gLRk@&
yKskHwukxj½
ySK vfeldkjh

glrk@&
yKskHtK KHz
funskd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING

SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31st MARCH 2018

(Amount in - ₹)

SCHEDULE - 11 - CURRENT ASSETS, LOANS, ADVANCES ETC.	Current Year		Previous Year	
	Revenue	Total	Non Plan	Plan
A. CURRENTS ASSETS:				
1. Cash balances in hand				
Cash In Hand (HQ)	61,779	61,779	28,866	122,227
Total	61,779	61,779	28,866	122,227
2. Bank Balances:				
a) With Scheduled Banks:				
- Canara Bank (HQ)				
New Pension Fund				
- Cash in Bank (In respect of Earnest Money)	1,335,119	1,335,119	-	1,370,795
- In Respect of Regional centre Hyderabad	1000	1000	-	1,000
- In Respect of Regional centre Udaipur	1000	1000	-	1,000
- In Respect of Regional centre Guwahati	1,100	1,100	-	1,100
b) With non-Scheduled Banks:				
Total	19,606,737	19,606,737	1,649,485	6,237,660
Total A	19,668,516	19,668,516	1,678,351	6,359,887
				7,887,145
				8,038,238

to be continued...

1 कर्नाटक, ओडिशा के दृष्टिकोण से

31 अप्रैल 2018 तक दक्षिण भारत में वित्तीय संबंधों का विवरण

प्रभाग 2

विवरण & प्रभावी विवरण	जटिलता ; लक्षण	प्रभावी विवरण	जटिलता ; लक्षण	प्रभावी विवरण	जटिलता ; लक्षण
d- प्रभावी विवरण	जटिलता ; लक्षण	प्रभावी विवरण	जटिलता ; लक्षण	प्रभावी विवरण	जटिलता ; लक्षण
1. हाथ में नगद बाकी मुख्यालय में नगद रोकड़	61,779 61,779 ; लक्षण	61,779 61,779 ; लक्षण	28,866 28,866 ; लक्षण	28,866 28,866 ; लक्षण	122,227 122,227 ; लक्षण
2. बैंक में जमा शेष	18,268,518 नया पैशन फंड	18,268,518 नया पैशन फंड	1,649,485 कोनरा बैंक (मुख्यालय)	1,649,485 कोनरा बैंक (मुख्यालय)	4,863,765 बैंक अनुसन्धान बैंक
क) अनुसन्धान बैंक	1,335,119 — कोनरा बैंक (मुख्यालय)	1,335,119 — कोनरा बैंक (मुख्यालय)	— — क्षेत्रीय केन्द्र उदयपुर के संबंध में	— — क्षेत्रीय केन्द्र उदयपुर के संबंध में	1,370,795 — क्षेत्रीय केन्द्र उदयपुर के संबंध में
	1000 1000 1,100	1000 1000 1,100	— — क्षेत्रीय केन्द्र उदयपुर के संबंध में	— — क्षेत्रीय केन्द्र उदयपुर के संबंध में	1,000 1,000 1,100
ख) गैर अनुसन्धान बैंक	— ; लक्षण	— ; लक्षण	— ; लक्षण	— ; लक्षण	— जारी है ...
	19,606,737 ; लक्षण	19,606,737 ; लक्षण	1,649,485 ; लक्षण	6,237,660 7,887,145 ; लक्षण	6,359,887 8,038,238 ; लक्षण

B. LOANS, ADVANCES AND OTHER ASSETS:	
a) On Capital Account	-
b) Prepayments Franking Machine	79,350
c) Advance to Regional Centre Udaipur	998,452
d) Advance to Regional Centre Hyd.	113,495
e) Others	372,603
a) Advances to other institution / distric resource person/firms	
- Festival Advances	78,300
- Conveyance Advances	24,509
- House Building Advances	-
- Computer Advances	15,750
b) TA/DA to Staff Advance	-
c) LTC Advance to Staff	249,750
d) Rent Advances	240,000
e) Advance for film	429,296
f) Others - Advance to Staff (Supplier)/Experts	158,250
g) Security deposit with DVB	-
h) Security deposit with Telephone Dept, Hyderabad	5,000
i) Security deposit with CPWD, Hyderabad	4,031
j) Advance for setting up of cultural clubs	1,000
k) Security deposit with Telephone Guwahati	-
l) Security deposit with PWD Udaipur	-
3. Tax Deducted at Source	-
4. Deposit with CPWD (accountical work)	224,627
5. Interest Receivable on saving bank a/c	-
Total (B)	2,994,413
Total (A+B)	22,662,929

Sd/-
 (Girish Joshi)
 Director

Sd/-
 (Rajesh Bhatnagar)
 Accounts Officer

क) पूँजी लेखा पर	-	-	-	-
ख) पूर्व भुगतानों पर (फैकिंग मशीन)	79,350	79,350	26,120	26,120
ग) क्षेत्रीय केन्द्र उदयपुर को अधिम	998,452	998,452	-	77,658
घ) क्षेत्रीय केन्द्र हैदराबाद को अधिम	113,495	113,495	35,000	258,098
उ) अन्य	-	-	-	-
क) अन्य संसाधारों /जिला शोत व्यवितरणों फर्म को अधिम	372,603	372,603	64,800	64,800
— चौहार अधिम	78,300	78,300	57,125	57,125
— वाहन अधिम	24,509	24,509	-	-
— गृह निर्माण अधिम	15,750	15,750	18,750	18,750
ख) स्टाफ को टी.ए./टी.ए.	-	-	-	-
ग) स्टाफ के लिए एल.टी.सी. अधिम	249,750	249,750	-	249,750
घ) किराया अधिम	240,000	240,000	240,000	240,000
ड) फिल्म के लिए अधिम	429,296	429,296	19,966	1,314,504
च) अन्य-स्टाफ/सप्लायर/विशेषज्ञों को अधिम	158,250	158,250	-	158,250
छ) डी.वी.बी. में सिक्युरिटी जमा	5,000	5,000	5,000	5,000
ज) टेलीफोन विभाग, हैदराबाद में सिक्युरिटी जमा	-	-	-	-
झ) सी.पी.डब्ल्यू.डी. हैदराबाद में सिक्युरिटी जमा	4,031	4,031	-	4,031
अ) सार्कूतिक बलब के लिए अधिम	1,000	1,000	-	1,000
ट) टेलीफोन विभाग, गुवाहाटी में सिक्युरिटी जमा	-	-	-	-
ठ) पी.डब्ल्यू.डी. उदयपुर में सिक्युरिटी जमा	-	-	-	-
3. शोत पर कटौती	-	-	-	-
4. सी.पी.डब्ल्यू.डी. को जमा (लेखकीय कार्य)	224,627	224,627	-	71,890
5. बचत खाता लेखाओं पर उत्तन व्याज	2,994,413	2,994,413	461,761	2,085,215
; lk 14kz	22,662,929	22,662,929	2,140,112	8,445,102
; lk 1dS [kz				10,585,214

gLrk@&
ykt sk HMukj/%
ydk vFudjh
fundkd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING

SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 2018

(Amount in - ₹)

SCHEDULE 12 - INCOME FROM SALES/SERVICES

	<u>Current Year</u>			<u>Previous Year</u>		
	Revenue	Total	Non Plan	Plan	Total	
1. Income from Sales						
a) Sale of Educational Materials	28,780	28,780	---	46,620	46,620	
b) Sale of Publications	724,505	724,505	---	965,286	965,286	
c) Sale of Scraps	---	---	---	---	---	
2. Income from Services	---	---	---	---	---	
Total	753,285	753,285	---	1,011,906	1,011,906	

SCHEDULE 13 - GRANTS /SUBSIDIES

1. Central Government	585,876,000	585,876,000	45,166,000	178,373,000	223,539,000
Less: Grant utilised for purchase of Fixed Assets	(314,867,347)	(314,867,347)	---	9,399,263	9,399,263
Add Assets value written off	400	400	---	10,974,649	10,974,649
Add: Unspent balance of previous year, adjusted	6,667,443	6,667,443	62,677	13,965,030	14,027,707
Less Unspent balance of current year, adjusted	(18,333,397)	(18,333,397)	1,678,351	4,989,092	6,667,443
2. State Government(s)	---	---	---	---	---
Total	259,343,099	259,343,099	43,550,326	188,924,324	232,474,650

SCHEDULE 14 - FEES /SUBSCRIPTIONS

1. Entrance Fees	---	---	---	---	---
2. Annual Fees/Subscriptions	---	---	---	---	---
3. Seminar/Program Fees	210,000	210,000	---	239,000	239,000
4. Consultancy Fees	---	---	---	---	---
Total	210,000	210,000	---	239,000	239,000

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 कर्नाटक, ओडिशा के द्वारा
 31 अप्रैल 2018 को देखा गया ; एवं कृष्णनगर

कर्तव्य के बारे में

वृत्तिः 12 & फॉन्ह 1 श्वर स्वर		प्रयोगशीलता		फॉन्ह ओवर	
		जैतलो	क्षमा	जैतउर्जा	क्षमा
1. बिक्री से आय		28,780	28,780	---	46,620
क) ऐश्विक सामग्री की बिक्री		724,505	724,505	---	965,286
ख) प्रकाशनों की बिक्री		---	---	---	---
ग) स्ट्रॉप की बिक्री		---	---	---	---
2. सेवाओं से आय		---	---	---	---
; क्षमा		753,285	753,285	---	1,011,906

वृत्तिः 13 & वृत्तिः 1 और घटा		प्रयोगशीलता		फॉन्ह ओवर	
		जैतलो	क्षमा	जैतउर्जा	क्षमा
1. केंद्रीय सरकार		585,876,000	585,876,000	45,166,000	178,373,000
कम करें : स्थिर संपत्तियों पर खर्च अनुदान राशि		(314,867,347)	(314,867,347)	---	9,399,263
जुड़ी परिसंपत्तियों के मूल्य की बढ़ते खाते में डालना		400	400	---	10,974,649
जमा करें : पिछले वर्ष खर्च न की गई राशि का समायोजन		6,667,443	6,667,443	62,677	13,965,030
कम करें : वर्तमान वर्ष खर्च न की गई राशि का समायोजन		(18,333,397)	(18,333,397)	1,678,351	4,989,092
2. राज्य सरकार		---	---	---	6,667,443
; क्षमा		259,343,099	259,343,099	43,550,326	188,924,324
					232,474,650

वृत्तिः 14 & 'क्षमा' वालका		प्रयोगशीलता		फॉन्ह ओवर	
		जैतलो	क्षमा	जैतउर्जा	क्षमा
1. प्रवेश शुल्क		---	---	---	---
2. वार्षिक शुल्क / अंशदान		---	---	---	---
3. परिसंचाद / कार्यक्रम शुल्क		210,000	210,000	---	239,000
4. सलाह शुल्क		---	---	---	---
; क्षमा		210,000	210,000	---	239,000

girik@&
 भूत्ति के लिए
 फैसला

girik@&
 भूत्ति के लिए
 फैसला

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING

SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 2018

(Amount in - ₹)

SCHEDULE 15 - INCOME FROM INVESTMENTS	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
1. Interest	---	---	---	---	---	---
a) On Govt. Securities	---	---	---	---	---	---
b) Other Bonds/Debentures	---	---	---	---	---	---
2. Dividends:	---	---	---	---	---	---
a) On Govt. Securities	---	---	---	---	---	---
b) Other Bonds/Debentures	---	---	---	---	---	---
Total	---	---	---	---	---	---

120

SCHEDULE 16 - INCOME FROM ROYALTY, PUBLICATION ETC.	Current Year			Previous Year		
	Non Plan	Plan	Total	Non Plan	Plan	Total
1. Income from Royalty	---	---	---	---	---	---
2. Income from Publications	---	---	---	---	---	---
3. Others (Specify)	---	---	---	---	---	---
Total	---	---	---	---	---	---

Sd/-
(Rajesh Bhattacharya)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 kNfrd 1 k , oai f'kk k clHz
 31 ePf 2018 dk l eMr o"Z dh vk &Q ; &1 k . k

jk' k & ek'

vuq ph 15 & fuos k l svk

	plywo"Z			fi Nyk o"Z
	jkt Lo	; kx	; kt uxj	; kt ulxr
1. व्याज	---	---	---	---
क) सरकारी प्रतिभूतियों से	---	---	---	---
ख) अन्य बौद्धिक / डिवेन्चर्स	---	---	---	---
2. लाभांश	---	---	---	---
क) सरकारी प्रतिभूतियों से	---	---	---	---
ख) अन्य बौद्धिक / डिवेन्चर्स	---	---	---	---
; kx	---	---	---	---

vuq ph 16 & jk yVH i zdkku l svk

	plywo"Z			fi Nyk o"Z
	jkt Lo	; kx	; kt uxj	; kt ulxr
1 रायलटी से आय	---	---	---	---
2 प्रकाशनों से आय	---	---	---	---
3 अन्य (उल्लेख करें)	---	---	---	---
; kx	---	---	---	---

gLrk@&
 jk sk Hwukxj/%
 yd k vfecljh

gLrk@&
 kxj k t k Hz
 funs id

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING

SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 2018

(Amount in - ₹)

SCHEDULE 17 - INTEREST EARNED

	Current Year			Previous Year	
	Revenue	Total	Non Plan	Plan	Total
1. On Term Deposits:					
a) With Scheduled Banks	128,621	128,621	56,982	2,779,317	2,836,299
b) Others	---	---	---	---	---
2. On Savings Accounts:					
a) With Scheduled Banks	703,455	703,455	159,536	402,972	562,508
b) Others	---	---	---	---	---
3. On Loans:					
a) Employees/Staff	129,916	129,916	158,420	---	158,420
b) Others	---	---	---	---	---
4. Accured Interest on saving bank a/c	224,627	224,627	71,890	71,890	71,890
Total	1,186,619	1,186,619	374,938	3,254,179	3,629,117
SCHEDULE 18 - OTHER INCOME					
1. Profit on Sale/disposal of assets:					
a) Owned assets	---	---	---	---	---
b) Assets acquired out of grants, or received free of cost	---	---	---	---	---
2. Auditorium rent received	---	---	---	---	---
3. Hostel Receipts	48,750	48,750	387,129	242,602	35,000
4. Miscellaneous Income	366,901	366,901	5,016,960	5,492,320	84,700
5. Rental Income	5,016,960	5,016,960	---	---	629,731
6. Depreciation of earlier years written back	---	---	---	---	5,492,320
Total	5,432,611	5,432,611	5,879,449	362,302	6,241,751

Sd/-
(Rajesh Bhattachar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 कानूनी विधि विवरण

31 अक्टूबर 2018 के दिन जारी किया गया ; & 1 कानून

क्रमांक एवं

विधि 17 & कानूनी विवरण		जीका लो	प्रत्येक वर्ष	जीका उत्तर	जीका
1. मिथादी जमा निधि पर	क) अनुसूचित बैंकों से ख) अन्य	128,621 ----	128,621 ----	56,982 ----	2,779,317 ----
2. बचत खातों से	क) अनुसूचित बैंकों से ख) अन्य	703,455 ----	703,455 ----	159,536 ----	402,972 ----
3. ऋण	क) कर्मचारी / स्टाफ ख) अन्य	129,916 ----	129,916 ----	158,420 ----	158,420 ----
4. बचत खाता पर उत्पन्न छाज		224,627 ----	224,627 ----	71,890 ----	71,890 ----
	;	1,186,619	1,186,619	374,938	3,254,179
					3,629,117

विधि 18 & विधि 19		परिसंपत्तियों की विक्री / निस्तारण से लाभ	परिसंपत्तियों की विक्री / निस्तारण से लाभ	परिसंपत्तियों की विक्री / निस्तारण से लाभ
1. परिसंपत्तियों की विक्री / निस्तारण से लाभ	क) स्वामित्व में ली गई परिसंपत्तियाँ ख) अनुदान से या निशुल्क प्राप्त परिसंपत्तियाँ	----	----	----
2. समागर किराया प्राप्ति	3. हॉस्टल प्राप्तियाँ	48,750 366,901 5,016,960 ----	48,750 366,901 5,492,320 ----	35,000 84,700 242,602 5,492,320 ----
4. मिश्रित आय	5. किराये से आय			35,000 84,700 242,602 5,492,320 ----
6. पिछले वर्ष का वापस लिया गया मूल्यहास	;	5,432,611	5,432,611	5,879,449
				362,302
				6,241,751

gLRk@&
जीका विवरण
फाइल का नाम

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 2018

(Amount in - ₹)

SCHEDULE 19 - INCREASE/(DECREASE) IN STOCK OF FINISHED GOODS & WORK IN PROGRESS	Current Year			Previous Year		
	Revenue	Total	Non Plan	Plan	Total	
a) Closing stock	----	----	----	----	----	----
- Finished Goods	----	----	----	----	----	----
- Work in progress	----	----	----	----	----	----
b) Less: Opening Stock	----	----	----	----	----	----
- Finished Goods	----	----	----	----	----	----
- Work in progress	----	----	----	----	----	----
NET INCREASE/(DECREASE) [a-b]	----	----	----	----	----	----

SCHEDULE 20 - ESTABLISHMENT EXPENSES	Current Year			Previous Year		
	Revenue	Total	Non Plan	Plan	Total	
a) Salaries and Wages	71,753,977	71,753,977	9,294,795	48,783,798	58,078,593	
b) Allowances and Bonus	769,431	769,431	57,142	820,666	877,808	
c) Staff Welfare Expn.	962,767	962,767	---	---	---	
d) Employees Pension & Retirement Benefits	15,702,638	15,702,638	---	---	---	
e) New Pension Scheme	713,390	713,390	---	---	---	
f) Payment to Contractual Staff	9,487,610	9,487,610	---	---	---	
Total	99,389,813	99,389,813	9,351,937	49,604,464	58,956,401	Sd/-

(Girish Joshi)
 Director

(Rajesh Bhatnagar)
 Accounts Officer

1 kNfrd 1 kr , oai f kk k dkhz
 31 epf 2018 dk l ekr o" dh vq & ; & k

jk" k & e"

	ph 19 & rsj ek y rk dk zifr ij dsVld ea del@c<kkjh	jk Lo	phywo"Z	; kx	; kxj	fi Nyk o"Z
क)	अंतर्शेष स्टॉक	---	---	---	---	---
	- तैयार माल	---	---	---	---	---
	- कार्य प्रगति पर	---	---	---	---	---
ख)	कम करें : आद्यशेष स्टॉक	---	---	---	---	---
	- तैयार माल	---	---	---	---	---
	- कार्य प्रगति पर	---	---	---	---	---
ज)	del@c<kkjh 'd& [k/2	---	---	---	---	---

125

	ph 20 & Lkkuk [kpst	jk Lo	phywo"Z	; kx	; kxj	fi Nyk o"Z
क)	वेतन तथा मजदूरियाँ	71,753,977	71,753,977	9,294,795	48,783,798	58,078,593
ख)	भते तथा बोनस	769,431	769,431	57,142	820,666	877,808
स्टाफ कल्याण-व्यय	962,767	962,767	---	---	---	---
कर्मचारियों को पेशन एवं सेवानिवृत्ति लाभ	15,702,638	15,702,638	---	---	---	---
नई पेशन योजना	713,390	713,390	---	---	---	---
साविदा कार्मियों को भुगतान	9,487,610	9,487,610	---	---	---	---
; kx	99,389,813	99,389,813	9,351,937	49,604,464	58,956,401	

gLRk @&
 jk sk HMukxj/%
 ydk vfdljh

glrk @&
 kxj k t k Hz
 funs id

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 2018

(Amount in - ₹)

SCHEDULE 21 - OTHER ADMINISTRATIVE EXPENSES ETC.		Current Year		Previous Year	
		Revenue	Total	Non Plan	Plan
Administrative Expenses					
Electricity Charges	4,899,453	4,899,453	4,418,211	—	4,418,211
Water charges	401,052	401,052	—	—	—
Insurance	14,009	14,009	21,225	—	21,225
Repairs and maintenance of Equipment	444,549	444,549	468,131	—	468,131
Rent, Rates and Taxes	2,449,985	2,449,985	2,408,685	—	2,408,685
Vehicles Running and Maintenance	358,755	358,755	274,110	—	274,110
Postage, Telephone and Communication charges	958,333	958,333	980,713	—	980,713
Printing and Stationary	903,344	903,344	1,532,701	—	1,532,701
Travelling and Conveyance Expenses	2,423,981	2,423,981	384,425	1,912,196	2,296,621
Expenses on Fees	2,000	2,000	17,000	—	17,000
Auditors Remuneration	175,176	175,176	434,910	—	434,910
Hospitality Expenses	50,326	50,326	72,548	—	72,548
Professional Charges	110,000	110,000	36,800	—	36,800
Advertisement and Publicity	749,438	749,438	376,960	—	376,960
Staff Welfare Expenses	—	—	67,519	1,291,271	1,223,752
Employees Retirement and Terminal Benefits	—	—	13,933,590	—	13,933,590
Payment to Contractual Staff	—	—	—	12,254,628	12,254,628
New Pension Fund Expenses	—	—	—	533,956	533,956
Office Expenses	1,932,512	1,932,512	201,477	—	201,477
Hostel Expenses	2,466,145	2,466,145	—	2,609,045	2,609,045
Newspaper & Periodicals	106,886	106,886	102,375	—	102,375
Maintenance of Building	7,806,820	7,806,820	5,022,714	—	5,022,714
TADA to the members of the Society	20,771	20,771	42,886	—	42,886
Regional Centre Hyderabad	5,847,950	5,847,950	5,719,734	—	5,719,734
Regional Centre Udaipur	2,957,423	2,957,423	2,865,513	—	2,865,513
Total	35,078,908	35,078,908	39,382,227	18,533,577	
Payment made against Funds for Various Projects					
Workshop / Seminar/ Refresher Courses	6,370,094	6,370,094	—	6,667,900	6,667,900
Honourarium to Experts	1,512,200	1,512,200	—	1,524,792	1,524,792
TADA to Experts	33,800,522	33,800,522	—	37,793,159	37,793,159
TADA to Participants	—	—	—	1,291,202	1,291,202
Material for Practical Classes	937,180	937,180	—	294,228	294,228
Printing of folders & Certificate	1,222,357	1,222,357	—	—	—
Expenses for conducting the Workshop	5,972,246	5,972,246	—	7,947,260	7,947,260
Cultural Talent Search Scholarship Scheme	382,100	382,100	—	—	—
Honourarium to Experts	463,662	463,662	—	647,600	647,600
TA/DA to Experts	—	—	—	504,479	504,479

1 kNfrd 1 kr , oai f'kk k dkhz

31 ekpT 2018 dksleMro" dh vk & ; & k.k

14k k ₹ e¹²

vud ph 21 & vlt; iakk fud [qsvfn	jkt lo		phywo"Z		fi Nyk o"Z	
	jkt lo	:kx	:kx	:kx usj	:kx uktr	:kx
iakk fud [qsv	4,899,453 401,052	4,899,453 401,052	4,418,211 ---	4,418,211 ---	4,418,211 ---	4,418,211 ---
इलैक्ट्रिसिटी चार्ज	पानी बिल	पानी बिल	14,009	14,009	21,225	21,225
बिमा	उपकरणों की मरम्मत तथा रखरखाव	उपकरणों की मरम्मत तथा रखरखाव	444,549	444,549	468,131	468,131
किरण्या, दर सेवा	किरण्या, दर सेवा	किरण्या, दर सेवा	2,449,985	2,449,985	2,408,685	2,408,685
वाहन चालन तथा रखरखाव	वाहन चालन तथा रखरखाव	वाहन चालन तथा रखरखाव	358,755	358,755	274,110	274,110
उच्च संचार तथा टेलीफोन चार्ज	उच्च संचार तथा टेलीफोन चार्ज	उच्च संचार तथा टेलीफोन चार्ज	958,333	958,333	980,713	980,713
मुद्रण व स्ट्रेशनरी	मुद्रण व स्ट्रेशनरी	मुद्रण व स्ट्रेशनरी	903,344	903,344	1,532,701	1,532,701
यात्रा तथा वाहन खर्च	यात्रा तथा वाहन खर्च	यात्रा तथा वाहन खर्च	2,423,981	2,423,981	2,296,621	2,296,621
फीस पर खर्च	फीस पर खर्च	फीस पर खर्च	2,000	2,000	17,000	17,000
आडिटर्स परिवेशिक	आडिटर्स परिवेशिक	आडिटर्स परिवेशिक	175,176	175,176	434,910	434,910
अतिथ्य खर्च	अतिथ्य खर्च	अतिथ्य खर्च	50,326	50,326	72,548	72,548
प्रोफेशनल चार्ज	प्रोफेशनल चार्ज	प्रोफेशनल चार्ज	110,000	110,000	36,800	36,800
प्रधार प्रसार	प्रधार प्रसार	प्रधार प्रसार	749,438	749,438	376,960	376,960
स्टाफ कल्याणकारी खर्च	स्टाफ कल्याणकारी खर्च	स्टाफ कल्याणकारी खर्च	---	---	67,519	1,291,271
कर्मचारियों के सेवा निवृत्ति और दर्भान्न लाभों पर खर्च	कर्मचारियों के सेवा निवृत्ति और दर्भान्न लाभों पर खर्च	कर्मचारियों के सेवा निवृत्ति और दर्भान्न लाभों पर खर्च	---	13,933,590	13,933,590	13,933,590
दैनिक कर्मचारी भत्ता	दैनिक कर्मचारी भत्ता	दैनिक कर्मचारी भत्ता	---	---	12,254,628	12,254,628
नई पेंशन निधि पर खर्च	नई पेंशन निधि पर खर्च	नई पेंशन निधि पर खर्च	---	---	533,956	533,956
कार्यालय खर्च	कार्यालय खर्च	कार्यालय खर्च	1,932,512	1,932,512	201,477	201,477
हॉस्टल खर्च	हॉस्टल खर्च	हॉस्टल खर्च	2,466,145	2,466,145	2,609,045	2,609,045
समाचार पत्र, प्रिविएट	समाचार पत्र, प्रिविएट	समाचार पत्र, प्रिविएट	106,886	106,886	102,375	102,375
भवन का रखरखाव	भवन का रखरखाव	भवन का रखरखाव	7,806,820	7,806,820	5,022,714	5,022,714
सोसाइटी के सदस्यों को टीए / डीए	सोसाइटी के सदस्यों को टीए / डीए	सोसाइटी के सदस्यों को टीए / डीए	20,771	20,771	42,886	42,886
क्षेत्रीय केन्द्र, हेदरबाद	क्षेत्रीय केन्द्र, हेदरबाद	क्षेत्रीय केन्द्र, हेदरबाद	5,847,950	5,847,950	5,719,734	5,719,734
क्षेत्रीय केन्द्र, उदयपुर	क्षेत्रीय केन्द्र, उदयपुर	क्षेत्रीय केन्द्र, उदयपुर	2,957,423	2,957,423	2,865,513	2,865,513
:kx	35,078,908	35,078,908	35,078,908	35,078,908	18,533,577	18,533,577
fokHku ifj :k ukvlo ds fy, fufek dsggr Hkrku	6,370,094	6,370,094	6,370,094	6,370,094	6,667,900	6,667,900
dk Zkyke@ifjl @i p; Zk; ; Øe	1,512,200	1,512,200	1,512,200	1,512,200	1,524,792	1,524,792
विशेषज्ञों का मानदेय	विशेषज्ञों का मानदेय	विशेषज्ञों का मानदेय	33,800,522	33,800,522	37,793,159	37,793,159
प्रतिमानियों को टीए / डीए	प्रतिमानियों को टीए / डीए	प्रतिमानियों को टीए / डीए	937,180	937,180	1,291,202	1,291,202
प्रायोगिक कक्षाओं के लिए सामग्री	प्रायोगिक कक्षाओं के लिए सामग्री	प्रायोगिक कक्षाओं के लिए सामग्री	1,222,357	1,222,357	294,228	294,228
फोल्डर / सर्टिफिकेट की प्रिंटिंग	फोल्डर / सर्टिफिकेट की प्रिंटिंग	फोल्डर / सर्टिफिकेट की प्रिंटिंग	5,972,246	5,972,246	7,947,260	7,947,260
कार्यशालाओं के आयोजन पर खर्च	कार्यशालाओं के आयोजन पर खर्च	कार्यशालाओं के आयोजन पर खर्च	382,100	382,100	647,600	647,600
विशेषज्ञों का मानदेय	विशेषज्ञों का मानदेय	विशेषज्ञों का मानदेय	463,662	463,662	504,479	504,479

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 2018
(Amount in - ₹)

SCHEDULE 21 - OTHER ADMINISTRATIVE EXPENSES ETC.		Current Year		Previous Year	
	Revenue	Total	Non Plan	Plan	Total
TA to children/ Guardian	1,249,690	1,249,690	---	1,594,002	1,594,002
Scholarship to children	21,536,910	21,536,910	---	20,644,118	20,644,118
Misc. Meeting Expenses	580,314	580,314	---	371,622	371,622
Special Awareness Programmes For The Children					
Creative Activities for the children	3,946,236	3,946,236	---	4,590,121	4,590,121
Setting up of cultural club	2,025,000	2,025,000	---	2,942,618	2,942,618
Resources & Documentation					
Payments to experts/Artists	12,593	12,593	---	231,239	231,239
Misc. Documentation Expenses	320,881	320,881	---	856,800	856,800
Educational Kits					
Publications	888,720	888,720	---	622,313	622,313
E-Governance & Digitization					
Award of Sr. Scholarship/Fellowship	294,582	294,582	---	12,930	12,930
Honourarium to Experts	1,042,000	1,042,000	---	---	---
TA/DA to Experts	2,112,178	2,112,178	---	2,219,089	2,219,089
TA to Students	2,838,154	2,838,154	---	2,810,083	2,810,083
Misc. Meeting Expenses	3,656,814	3,656,814	---	1,923,710	1,923,710
Books on Lesser Known Cities	81,300	81,300	---	196,987	196,987
Cultural festival/craft mela					
Cultural Mapping	1,450,998	1,450,998	---	1,250,677	1,250,677
Cultural Heritage Management	5,610,476	5,610,476	---	924,996	924,996
Activities at Varanasi	1,393,293	1,393,293	---	1,520,130	1,520,130
Swachhata	1,839,306	1,839,306	---	1,151,917	1,151,917
Simhastha Mela	461,426	461,426	---	---	---
North East Activities					
A. Workshops/Seminars (N/E)					
Honourarium to Experts	1,061,600	1,061,600	---	1,306,800	1,306,800
TA/DA to Experts	195,048	195,048	---	216,084	216,084
TA/DA to Participants	12,188,735	12,188,735	---	15,201,007	15,201,007
Material for practical classes	93,284	93,284	---	120,589	120,589
Expenses for conducting workshop	355,897	355,897	---	746,011	746,011
B. Cultural Talent Search Scholarship Scheme (N/E)					
Honorarium to experts	128,400	128,400	---	128,000	128,000
TA/DA to Experts	107,237	107,237	---	154,962	154,962
TA to children/guardian	402,901	402,901	---	281,464	281,464
Scholarship to children	8,183,850	8,183,850	---	3,585,813	3,585,813
Expenses for conducting interview	105,719	105,719	---	142,231	142,231

1 kNfrd 1 kr , oai f'kk k dkhz
 31 ekP 2018 dk l ekr o"kh dh vk &Q ; &1 kj.kh

₹/k'k ₹ ek'

vud ph 21 & vU; izkk fud [kqsvfn	phywo"Z			fi Nyk o"K		
	jk Lo	:ks	:ks	:ks	:ks	:ks
बच्चों / अभिभावकों को ठीए् बच्चों को छात्रवृत्ति मिश्रित बेटको पर खर्च cPlogeqfo'kk t kx: drk dk k De	1,249,690 21,536,910 580,314	1,249,690 21,536,910 580,314	---	---	1,594,002 20,644,118 371,622	1,594,002 20,644,118 371,622
बच्चों हेतु रचनात्मक गतिविधियाँ सांस्कृतिक वलवंडी की स्थापना	3,946,236 2,025,000	3,946,236 2,025,000	---	4,590,121 2,942,618	4,590,121 2,942,618	4,590,121 2,942,618
1kr , oai jy'ku विशेषज्ञों / कलाकारों को मानदेय मिश्रित प्रलेखन खर्च 'kkd fdV	12,593 320,881 888,720 294,582	12,593 320,881 888,720 294,582	---	231,239 856,800 622,313 12,930	231,239 856,800 622,313 12,930	231,239 856,800 622,313 12,930
bZxohI , oafMft Vbt sku lflu; j Nk=o@Qy'k' k vokM	1,042,000 2,112,178 2,838,154 3,656,814	1,042,000 2,112,178 2,838,154 3,656,814	---	562,800 2,219,089 2,810,083 1,923,710	562,800 2,219,089 2,810,083 1,923,710	562,800 2,219,089 2,810,083 1,923,710
विशेषज्ञों को मानदेय विशेषज्ञों का ठीए् / डीए् छात्रों की ठीए् मिश्रित बेटको पर खर्च अत्यं ज्ञात शहरों पर पुस्तकें	81,300 1,450,998 5,610,476 1,393,293 1,839,306 461,426	81,300 1,450,998 5,610,476 1,393,293 1,839,306 461,426	---	196,987 1,250,677 924,996 1,520,130 1,151,917 ---	196,987 1,250,677 924,996 1,520,130 1,151,917 ---	196,987 1,250,677 924,996 1,520,130 1,151,917 ---
1kNfrd mR o@QMV ey'k सांस्कृतिक मानविचित्रण 1kNfrd ehy'kj ixaH oljk'k h dh xirfot/k ka स्वरक्षणा सिहस्र भेला	1,211,704 1,061,600 195,048 12,188,735 93,284 355,897 128,400 107,237 402,901 8,183,850 105,719	1,211,704 1,061,600 195,048 12,188,735 93,284 355,897 128,400 107,237 402,901 8,183,850 105,719	---	1,306,800 216,084 15,201,007 120,589 746,011 128,000 154,962 281,464 3,585,813 142,231	1,306,800 216,084 15,201,007 120,589 746,011 128,000 154,962 281,464 3,585,813 142,231	1,306,800 216,084 15,201,007 120,589 746,011 128,000 154,962 281,464 3,585,813 142,231
1wE'kj dh xirfot/k ka dZdk Zkys@ijfj awn k@iW	128,400 107,237 402,901 8,183,850 105,719	128,400 107,237 402,901 8,183,850 105,719	---	1,306,800 216,084 15,201,007 120,589 746,011 128,000 154,962 281,464 3,585,813 142,231	1,306,800 216,084 15,201,007 120,589 746,011 128,000 154,962 281,464 3,585,813 142,231	1,306,800 216,084 15,201,007 120,589 746,011 128,000 154,962 281,464 3,585,813 142,231

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 2018

(Amount in - ₹)

SCHEDULE 21 - OTHER ADMINISTRATIVE EXPENSES ETC.	Current Year		Previous Year	
	Revenue	Total	Non Plan	Plan
C. Publications -Newsletters, folios, charts, guidebooks etc. (N/E)	1,065,650	1,065,650	---	1,609,700
D. Creative activities for the children N/E	572,440	572,440	---	510,065
E. Travelling and conveyance N/E	---	---	---	481,168
F. Regional Centre Guwahati	3,228,105	3,228,105	---	2,600,537
G. Payment to PWD Guwahati for construction of Boundary wall on the Land of MOC	3,000,000	3,000,000	---	---
Total	132,690,098	132,690,098	---	129,392,907
Total	167,769,006	167,769,006	39,382,227	147,926,484
				187,308,711

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 kÑfrd 1 kÑ , oai f' kÑk k dñhz
 31 elpT 2018 dñl elr o"ñdh vk &Q ; &l ñj . kñ

þk' k r eñz

vuq þph 21 & vuq izñk fud [þpøvfn	þkt Lo	þkwo"ñz	þk	þkt usrj	fi Nyk o"ñz	þk ukr	þk
x½izñklu & t, wyyj] Qñy; þ pñvñ xñbMcþl vñfn ñn@iñw ?ñzçpñdsfy, jþukReđ xñfotek hññ@iñw 3½; kñ; kñ, caolgu Hñk ñn@iñw	1,065,650 572,440 ---	1,065,650 572,440 ---	---	---	1,609,700 510,065 481,168 2,600,537 ---	1,609,700 510,065 481,168 2,600,537 ---	1,609,700 510,065 481,168 2,600,537 ---
p½{ñ-h cñhzxþgñh N½1 kÑfr eñly; ch kñfe ij clgjhñbñj ds fuelZk grqñMMY; Mñ dñk Hñrñ	3,228,105 3,000,000 132,690,098 167,769,006	3,228,105 3,000,000 132,690,098 167,769,006	---	---	129,392,907 147,926,464 147,926,227 187,308,711	129,392,907 147,926,464 147,926,227 187,308,711	129,392,907 147,926,464 147,926,227 187,308,711
þk							

glrk@&
 þkt sk HWukj½
 yñk vñfclñjñ
 funskd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING

SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 2018

(Amount in - ₹)

SCHEDULE 22 - EXPENDITURE ON GRANTS, SUBSIDIES ETC.

	Current Year			Previous Year		
	Revenue	Total	Non Plan	Plan	Total	
a) Grants given to Institutions/Organisations	---	---	---	---	---	---
b) Subsidies given to Institutions/Organisations	---	---	---	---	---	---
Total	---	---	---	---	---	---

Note - Name of the Entities, their Activities along with the amounts of Grants/Subsidies are to be disclosed.

SCHEDULE 23 - INTEREST

	Current Year			Previous Year		
	Revenue	Total	Non Plan	Plan	Total	
a) On Fixed Loans	---	---	---	---	---	---
b) On Other Loans (including Banks Charges)	---	---	---	---	---	---
c) Others (specify)	---	---	---	---	---	---
Total	---	---	---	---	---	---

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 kNfrd 1 kr , oai f' kk k dñhz
31 ekp 2018 dk l ekr o"kdh vk &Q ; 1 j. kh

4k k eñz

vud ph 22 & vuqku] fo Mt ij lkz		plywo"Z		fi Nyk o"Z	
	jkt Lo	; kx	; kxj	; kxukr	; kx
क) संस्था / संगठन को दिया गया अनुदान	---	---	---	---	---
ख) संस्था / संगठन को दी गई सक्रियीज	---	---	---	---	---
; kx	---	---	---	---	---

संस्थाओं के नाम तथा उनकी गतिविधियाँ तथा उन्हें दिए जाने वाले अनुदान / सक्रियीज का उल्लेख करें

vud ph 23 & c.k		plywo"Z		fi Nyk o"Z	
	jkt Lo	; kx	; kxj	; kxukr	; kx
क) स्थिर ऋणों पर	---	---	---	---	---
ख) अन्य ऋणों पर (बैंक चार्ज सहित)	---	---	---	---	---
ग) अन्य (उल्लेख करें)	---	---	---	---	---
; kx	---	---	---	---	---

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
GPF A/C RECEIPT AND PAYMENT ACCOUNT FOR THE YEAR 2017-18

RECEIPT	AMOUNT	PAYMENT	AMOUNT
OPENING BALANCE	996,034.00	INVESTMENT MADE DURING THE YEAR	15,776,747.00
EMPLOYEES CONTRIBUTIONS	10,668,386.00	PAYMENT MADE DURING THE YEAR	7,115,092.00
RECOVERY/REFUND OF ADVANCE	58,960.00		
INTEREST RECEIVED ON INVESTMENT	5,583,809.00		
INVESTMENT MATURED IN 16-17	7,000,000.00	CLOSING BALANCE	1,415,350.00
TOTAL	24,307,189		24,307,189.00

GPF INCOME AND EXPENDITURE A/C		
EXPENDITURE		INCOME
INTEREST PAID TO STAFF	3,434,227.00	INTEREST RECEIVED
INCOME OVER EXPENDITURE	-	ACCRUED INTEREST
EXCESS INCOME OVER EXPENSES	691,475	
TOTAL	4,125,702	TOTAL 4,125,702

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 કાન્ફરેન્સ લેક્યુ રૂપાઈ કરી દીજીન્દ્રા
 31 એપ્રિલ 2018 દિનાંકું હફો"; fuf/k યુલ્ક ધીમી રૂપાઈ

iMr; ka	jfk' k	Hkrku	jfk' k
અધ્યાશે	996,034.00	વર્ષ કે દૌરાન નિવેશ	15,776,747.00
કર્મચારિયો કા યોગદાન	10,668,386.00	વર્ષ કે દૌરાન ભુગતાન	7,115,092.00
અપિમ કી વસ્તુઓ / વાપરી	58,960.00		
પ્રતિભૂતિયો સે પ્રાપ્ત બ્યાજ	5,583,809.00		
16-17 મે નિવેશ પરિપદવ	7,000,000.00	અંતશે	1,415,350.00
; lsk	24,307,189		24,307,189.00

Q ;	Vk
રસ્તાફ કો ભુગતાન કિયા ગયા બ્યાજ	3,434,227.00 પ્રાપ્ત બ્યાજ
ચ્યાય પર આય	- ઉત્પન્ન બ્યાજ
ખર્ચો પર આધિક્ય આય	691,475
; lsk	4,125,702
	; lsk 4,125,702

gLRk@&
 યુલ્ક વિફલિજી
 હફો વિફલિજી

gLRk@&
 હફો વિફલિજી
 funstd

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING
BALANCE SHEET AS ON 31-03-2018

LIABILITIES	ASSETS
GPF FUND OPENING BALANCE	46,370,809.00
EMPLOYEE CONTRIBUTIONS 17-18	10,668,386.00
RECOVERIES FROM EMPLOYEES	58,960.00
INTEREST PAYABLE TO EMPLOYEES	3,434,227.00
EXCESS INCOME OVER EXPENDITURE	1,415,350.00
Upto 31.03.2017	1,709,947
	691,475
	2,401,422.00
LESS PAYMENT MADE TO STAFF	(7,115,092.00)
	55,818,712.00
	55,818,712.00

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

1 कानूनी विधि का अधिकारी का अंशदान
 31 एप्रिल 2018 तक के लिए गोपनीय अंशदान

नम्बर	विवर	मापदण्ड
सा.भ.नि. अधिकारी	46,370,809.00	निवेश
17-18 में कर्मचारियों का अंशदान	10,668,386.00	उत्पन्न व्याज
कर्मचारियों से वसूली	58,960.00	कर्मचारी ऋण वसूली योग्य
कर्मचारियों को देय व्याज	3,434,227.00	अंतशेष
31-3-17 तक खर्चों पर आधिकारी आय		1,415,350.00
31.03.2017 तक	1,709,947	
	691,475	
		2,401,422.00
स्टाफ को किया गया भुगतान कम करें	(7,115,092.00)	
	55,818,712.00	55,818,712.00

gJrk@&
 यक्षिक तक्षण
 यक्षिक विकल्प

CENTRE FOR CULTURAL RESOURCES AND TRAINING

Schedule 24 - Significant Accounting Policies and Notes to Accounts

1. **Accounting Convention**
The financial statements are prepared on the basis of historical cost convention.
2. **Method of Accounting**
These accounts are based on the accrual method of accounting.
3. **Retirement benefits**
Society is a non- profit organization under the administrative control of Ministry of Culture . It receives grant from GOI for its expenditure & projects. The expenditure incurred on retirement benefits of gratuity & leave encashment in respect of employees retired in a financial year are received from GOI as annual grant. Therefore no provision for gratuity & leave encashment is made in the books.
4. **Investments**
Investments for GPF are considered as long term investments and are carried at cost. However the interest accrued on GPF investments for this financial year is INR. 19,91,668.00
5. **Fixed Assets**
 - 5.1 Fixed Assets are stated at cost less depreciation.
 - 5.2 The assets as shown in the Balance Sheet have been procured out of the grant-in-aid received from the Department of Culture, Government of India. The value of the assets has been 'on actual basis'.
 - 5.3 The value of the books under the head 'Library' has been accounted for 'on actual basis' i.e. after discount.
6. **Revenue Recognition**
Revenues of CCRT are generated by giving the premises to bank on rent and sale of publications. The revenue from renting the premises are earned on receipt basis and the same is recorded in books. In respect of sale of publications, it is accounted in the books at the time of sale and stock of unsold publication , if any at the end of financial year is valued at cost price.
7. **Tax deducted at source**
The amount of Tax deducted at source on the investments made for GPF accumulations with banks & other financial institutions has not been accounted for in the books of accounts as CCRT seeks exemption of Income Tax from Income Tax Authority.
8. **Depreciation**
 - 8.1 Depreciation is provided on written down value method as per rates and manner specified in the Income tax Act. 1961 except that at the time of sale of assets written down value of assets sold is reduced from the block of assets to calculate depreciation.
 - 8.2 Consequent to the change in accounting procedure, CCRT has charged depreciation in these accounts from financial year 2001-02 onwards. No depreciation has been accounted for in these accounts for the period prior to the above said accounting period.
 - 8.3 In terms of Income Tax Act, 1961 (twelfth amendment) 60% depreciation has been charged on books by treating is as lending library.

विधि का अध्ययन

- 1- यूके इंडिया का अध्ययन करें।
- 2- फॉर्मल एवं फॉर्मल का अध्ययन करें।
- 3- लॉगिक यूके का अध्ययन करें।

समिति भारत सरकार के संस्कृति मंत्रालय के प्रशासनिक नियंत्रण के अधीन एक गैर-लाभकारी संस्थान है। इसे खर्चों और परियोजनाओं के लिए भारत सरकार से अनुदान प्राप्त होता है। विधीय वर्ष में सेवानिवृत्त कर्मचारियों के परियोक्ष्य में ग्रन्थिटी पर व्यय तथा अवकाश नगदीकरण जो कि सेवानिवृत्ति लाभ में आता है, भारत सरकार से वापिक अनुदान के रूप में प्राप्त होता है, अतः इसके लिए ग्रन्थिटी तथा अवकाश नगदीकरण का प्रावधान खातों में नहीं किया जाता।

- 4- फूस्क समान्य भविष्य निधि में निवेशों को दीर्घ अवधि के निवेश के रूप में माना जाता है और लागत पर तैयार किए जाते हैं तथा इस वित्त वर्ष में सामिनि पर प्रतिशुत ₹ 19,91,668.00/- है।
- 5- फै; कन्ह इंजी एफर; का
 - 5.1 नियादी परिसंपत्तियों को लागत कम मूल्य हास लागत पर बताया जाता है।
 - 5.2 तुलन पत्र में दर्शायी गई परिसंपत्तियाँ संस्कृति मंत्रालय, भारत सरकार से प्राप्त अनुदान से खरीदी गई हैं। परिसंपत्तियों का मूल्य "वारस्तविक आधार पर" रहा है।
 - 5.3 "पुस्तकालय" शीर्षक के अन्तर्गत पुस्तकों की कीमत को बट्टा काटने के बाद वारस्तविक आधार पर लेखा में शामिल किया गया है।
- 6- जैक लो इंडिया की राजस्व प्राप्ति बैंक को किए पर परिसर देने तथा प्रकाशनों की बिक्री के बारा होती है। परिसर को किए पर देने से प्राप्त राजस्व प्राप्ति आधार पर अर्जित किया जाता है तथा इसे बहियों में रिकार्ड किया जाता है। प्रकाशनों की बिक्री के संबंध में सीसीआरटी में कोई सेल काउन्टर/शॉप नहीं है। तथापि बिक्री के समय इसे हिसाब में लिया जाता है और वर्त के अंत में लागत मूल्य पर मूल्य विधि किया जाता है।
- 7- इंडिया एवं दिव्यकालीन का अध्ययन करें।
- 8- एव, ग्राम
 - 8.1 मूल्य हास अकित मूल्य पद्धति पर आयकर अधिनियम 1961 में उल्लिखित दरों के अनुसार निर्धारित किया जाता है, सिवाय परिसंपत्तियों की बिक्री के समय परिसंपत्तियों का लिखित मूल्य परिसंपत्तियों के ल्लॉक से मूल्यहास को छोड़कर।
 - 8.2 लेखा प्रक्रिया में परिवर्तन के परिणाम स्वरूप सीसीआरटी में वित्त 2001–02 से लगातार इस लेखाओं को हिसाब में लिया जाता है। उपर्युक्त लेखा अवधि से पहले के लिए कोई मूल्य हास हिसाब में नहीं लिया गया।
 - 8.3 आयकर अधिनियम 1961 (12वां संशोधन) के अनुसार पुस्तकों (योजनागत) पर 60% मूल्य पर हास प्रभारित किया गया है क्योंकि इसको ऋण देने वाला पुस्तकालय माना गया है।

9. The form of accounts prepared by the CCRT are as per the new format prescribed by Government of India vide its communication bearing No. F. 4-21/2002-45 dated Feb. 25, 2003.
10. The CCRT has three Regional Centers, one each at Hyderabad, Udaipur and Guwahati. Accounts of all the Regional Centers are compiled at Headquarter, New Delhi.
11. Ministry of Culture transfer ₹ 30,00,000/- for making payment to state PWD, Guwahati for construction of boundary wall on the land of MoC at Dispur (Guwahati).
12. As per the instruction of Audit, the Expenses of the following has to be book into Establishment Expenses from Administrative Expenses in the Current Year 2017-18.

- New Pension Fund	₹ 7,05,342.00
-Pension & Retirement Benefits	₹ 1,56,16,334.00
-Staff Welfare Expenses	₹ 8,57,823.00
-Payment to Contractual Staff	₹ 96,67,180.00
Total	₹ 2,68,46,679.00

13. Contingent Liabilities

- 13.1 Claims against the entity not acknowledged as debts : ₹ Nil (Previous year ₹ Nil)
- 13.2 In respect of :
 - Bank guarantees given by/on behalf of the Entity : ₹ Nil (Previous year ₹ Nil)
 - Letters of Credit opened by Bank on behalf of the Entity : ₹ Nil (Previous year ₹ Nil)
 - Bills discounted with banks : ₹ Nil (Previous year ₹ Nil)
- 13.3 Disputed demands in respect of :
 - Income tax : ₹ Nil (Previous year ₹ Nil)
 - Sales tax : ₹ Nil (Previous year ₹ Nil)
 - Municipal taxes : ₹ Nil (Previous year ₹ Nil)
- 13.4 In respect of claims from parties for non-execution of Orders, but contested by the Entity : Not Applicable

Sd/-
(Girish Joshi)
Director

Sd/-
(Rajesh Bhatnagar)
Accounts Officer

- 9- लेखाओं का फार्म सीसीआरसी द्वारा भारत सरकार द्वारा निर्धारित एवं दिनांक 25 फरवरी, 2003 को प्रजापिति सं. एफ 4-21 / 2002-45 के अनुसार तैयार किया गया।
- 10- सांस्कृतिक ख्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र के तीन क्षेत्रीय केन्द्र क्रमशः हैदराबाद, उदयपुर तथा गुवाहाटी में स्थित हैं। तीनों क्षेत्रीय केन्द्रों के लेखाओं को नई दिल्ली मुख्यालय पर तैयार किया जाता है।
- 11- संस्कृति मंत्रालय द्वारा दिसपुर (गुवाहाटी) में संरकृति मंत्रालय की भूमि पर बाहरी दीवार के निर्माण हेतु राज्य लोक निर्माण विभाग, गुवाहाटी को ₹ 30,00,000/- – स्थानांतरित।
- 12- चालू वर्ष 2017-18 में प्रशासनिक खर्च में से स्थापना खर्च में निम्नांकित से संबंधित खर्चों की लेखा परीक्षा के निर्देशानुसार प्रविष्टि की जानी है।

- नई पंशन निधि	₹ 7,05,342.00
- पेंशन एवं सेवा निवृत्ति लाभ	₹ 1,56,16,334.00
- स्टाफ कल्याण संबंधी खर्च	₹ 8,57,823.00
- संविदा कार्मियों को भुगतान	₹ 96,67,180.00
योग	₹ 2,68,46,679.00

13- vldfiled ns rk i

- 13.1 ऋण स्वरूप अस्वीकृत अरित्तच (एनटीटी) हेतु दावे
- 13.2 निम्न के संबंध में:
- प्रविष्टि के द्वारा /की ओर से बैंक गारंटी
 - प्रविष्टि की ओर से बैंक द्वारा जमा पत्र
 - बैंक के साथ बट्टे खाते में भाले बिल
- 13.3 निम्न के संबंध में विवादित माँग-
- आयकर
 - बिक्रीकर
 - नगरपालिका कर
- 13.4 पार्टियों से आदेशों के और निष्पादन के लिए दावा के संबंध में, लेकिन प्रविष्टि, द्वारा सविरोध

gIrk@&
ydk Hwukj%
ydk vifekdjh

glrk@&
ydk t k Mz
funs'kd

By: SPEED POST



कार्यालय महानिदेशक लेखापरीक्षा (केंद्रीय व्यय) इन्द्रप्रस्थ एस्टेट, नई दिल्ली - 110002
OFFICE OF THE DIRECTOR GENERAL OF AUDIT (CENTRAL EXPENDITURE)
INDRAPRASTHA ESTATE, NEW DELHI - 110002
टूर्भाष/Phone: 011-23454329 फैक्स/Fax 23702271 ईमेल / Email: amg3hq@gmail.com

संख्या/No. AMG-III/4-81/SAR/CCRT/2018-19/571.

दिनांक/Dated: 24.10.2018

सेवा में

सचिव, भारत सरकार
संस्कृति मंत्रालय, शास्त्री भवन
नई दिल्ली



विषय: वर्ष 2017-18 के लिए सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केंद्र, नई दिल्ली के लेखाओं पर पृथक लेखापरीक्षा प्रतिवेदन

महोदय / महोदया

मैं, सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केंद्र, नई दिल्ली के वर्ष 2017-18 के प्रमाणित वार्षिक लेखे की प्रति, उसके प्रतिवेदन तथा लेखापरीक्षा प्रमाणपत्र की प्रति संसद के पटल पर रखने के लिये संलग्न करता हूँ।

संसद को प्रस्तुत कर दस्तावेज की दो प्रतियाँ उस तिथि को दर्शाते हुए, जब वे संसद को प्रस्तुत किए गए थे, इस कार्यालय को तथा भारत के नियंत्रक महालेखापरीक्षक के कार्यालय को भेजी जाए। कृपया यह सुनिश्चित करें कि पृथक लेखापरीक्षा प्रतिवेदन को संसद के दोनों सदनों के समक्ष प्रस्तुत करने से पहले वार्षिक लेखाओं को शारी निकाय द्वारा अवश्य अनुमोदित करा लिया जाए।

लेखापरीक्षा प्रतिवेदन का हिन्दी अनुवाद एवं इसे जारी करने से संबंधित सभी कार्यों को आपके निकाय द्वारा किया जाना ही अपेक्षित है। पृथक लेखापरीक्षा प्रतिवेदन का हिन्दी अनुवाद जारी करते समय निम्नलिखित अस्वीकरण (Disclaimer) अंकित करें:

“प्रस्तुत प्रतिवेदन मूल रूप से अंग्रेजी में लिखित पृथक लेखापरीक्षा प्रतिवेदन का हिन्दी अनुवाद है। यदि इसमें कोई विसंगति परिलक्षित होती है तो अंग्रेजी में लिखित प्रतिवेदन मान्य होगा।”

अनुलग्नक : यथोपरि

भवदीय
हस्ता/-
उप-निदेशक (ए.एम.जी.-III)



25 OCT 2018

By: SPEED POST

संख्या/No. AMG-III/4-81/SAR/CCRT/2018-18/572.

दिनांक/Dated 24.10.2018

प्रतिलिपि : डॉ. चेतन सिंह, निदेशक (प्रभारी), सांस्कृतिक सोत एवं प्रशिक्षण केंद्र, प्लॉट 15-ए, सेक्टर-7, द्वारका, नई दिल्ली -110075. को लेखापरीक्षा प्रतिवेदन तथा लेखापरीक्षा प्रमाणपत्र की प्रति आवश्यक कार्यवाही हेतु अग्रेषित की जाती है। यह अनुरोध किया जाता है कि संसद को प्रस्तुत दस्तावेजों की दो प्रतियां उस तिथि को दर्शाते हुए जब वे संसद को प्रस्तुत किए गए थे इस कार्यालय को तथा भारत के नियंत्रक एवं महालेखापरीक्षक के कार्यालय को भेजी जाएं।

कृपया यह सुनिश्चित करें कि पृथक लेखापरीक्षा प्रतिवेदन को संसद के दोनों सदनों के समक्ष प्रस्तुत करने से पहले वार्षिक लेखाओं को शासी निकाय द्वारा अवश्य अनुमोदित करा लिया जाए। यह भी अनुरोध किया जाता है कि पृथक लेखापरीक्षा प्रतिवेदन के हिन्दी अनुवाद की एक प्रति शीघ्र इस कार्यालय को भेजी जाए।

अनुलग्नक : यथोपरि।


9/10/18
उच्च-निदेशक (ए.एम.जी.-III)

**Separate Audit Report of the Comptroller & Auditor General of India
on the accounts of Centre for Cultural Resources and Training
for the year ended 31 March 2018**

We have audited the attached Balance Sheet of Centre for Cultural Resources and Training (CCRT), New Delhi as at 31 March, 2018. Income & Expenditure Account and Receipts & Payments Account for the year ended on that date under Section 20(1) of the Comptroller and Auditor General's (Duties, Powers & Conditions of Service) Act, 1971. The audit has been entrusted for the period up to 2018-19. These financial statements are the responsibility of the CCRT's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

2. This Separate Audit Report contains the comments of the Comptroller and Auditor General of India (C&AG) on the accounting treatment only with regard to classification, conformity with the best accounting practices, accounting standards and disclosure norms etc. Audit observation on financial transactions with regard to compliance with the Law, Rules & Regulations (Propriety and Regularity) and efficiency-cum performance aspects, etc., if any, are reported through Inspection Reports/C&AG's Audit Reports separately.

3. We have conducted our audit in accordance with auditing standards generally accepted in India. These standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatements. An audit includes examining, on a test basis, evidences supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management as well as evaluating the overall presentation of financial statements. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

4. Based on our audit, we report that :

- i. We have obtained all the information and explanations, which to the best of our knowledge and belief were necessary for the purpose of our audit.
- ii. The Balance Sheet and Income & Expenditure Account/Receipts & Payments Account dealt with by this report have been drawn up in the Uniform Format of Accounts prescribed by Ministry of Finance, Government of India.
- iii. In our opinion, proper books of accounts have been maintained by the CCRT in so far as it appears from our examination of such books.
- iv. We further report that :

A. Balance Sheet

A.1 Assets

A.1.1 Fixed Assets (Schedule 8)- ₹ 60.80 crore

A.1.1.1 There were missing library books of ₹ 0.59 lakh and obsolete items of ₹ 57.34 lakh, which were not deducted from fixed assets shown in balance sheet of annual accounts for the year 2017-18. This has resulted in overstatement of Fixed Assets as well as Capital Fund by ₹ 57.93 lakh.

This was also reported in the previous year's report but remedial action was not taken by the Management despite assurance given by it.

A.1.2 Current Assets, Loans, Advances etc. (Schedule 11)- ₹ 2.27 crore.

A.1.2.1 CCRT had depicted the following advances of ₹ 3.38 lakh in the annual accounts for the year 2017-18, which remained outstanding for long periods:

(₹ in lakh)			
SI. No.	Particulars	Amount pending	Pending since
1.	Advance for Film (Plan)	2.40	2001-02
2.	Advance to Regional Centre Hyderabad (Plan)	0.78	2007-08
3.	Advance to individual for documentation work	0.20	2002-03
	Total	3.38	

These long pending advances need to be reviewed and provision to be made or the amounts be written off with the approval of the competent authority.

**सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र के लेखाओं पर 31 मार्च, 2018 को
समाप्त वर्ष के लिए भारत के नियंत्रक एवं महालेखा परीक्षक
का अलग से लेखापरीक्षा प्रतिवेदन**

हमने नियंत्रक एवं महालेखा परीक्षा (सेवा के कर्तव्य, शक्तियाँ तथा शर्तें) अधिनियम 1971 की धारा 20 (1) के अन्तर्गत सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र की 31.3.2018 को समाप्त वर्ष के लिए संलग्न तुलन पत्र और आय व व्यय लेखा/प्राप्तियों तथा भुगतान लेखा की लेखा परीक्षा की। लेखापरीक्षा वर्ष 2018-19 तक की अवधि के लिए सुपुर्द की गई। इन वित्तीय विवरणों में सी.सी.आर.टी. के तीन क्षेत्रीय केन्द्र भी शामिल हैं। वित्तीय विवरण सी.सी.आर.टी. प्रबंधन की जिम्मेदारी हैं। हमारी जिम्मेदारी इन वित्तीय विवरणों पर हमारी लेखा परीक्षा पर आधारित राय व्यक्त करना है।

2. इन अलग लेखा परीक्षा में भारत के नियंत्रक एवं लेखा उपायों पर वर्गीकरण, सर्वोत्तम लेखा प्रणाली तथा नियमों आदि के बारे में टिप्पणियां दी गई हैं। वित्तीय लेन देनों पर विधि, नियम-विनियम (संपत्ति और नियमिता) तथा दक्षता एवं निष्पादन आदि पहलुओं के संबंध में, यदि कोई हो, लेखापरीक्षा की राय निरीक्षण रिपोर्ट/CAG की लेखापरीक्षा रिपोर्ट के द्वारा अलग से सूचित की जाती है।

3. हमने लेखा परीक्षा के स्तरों के अनुसार जिन्हें सामान्यतः भारत में स्वीकार किया गया है, हमारी लेखा परीक्षा आयोजित की। इन स्तरों के अनुसार यह अपेक्षित है कि हम लेखा परीक्षा की योजना बनायें और अमल में लायें तथा इस आशय का उचित आश्वासन प्राप्त करें कि वित्तीय विवरण सामग्री गलत वित्तीय विवरणों से मुक्त है। लेखापरीक्षा में जांच आधारित परीक्षा, लेखाओं के समर्थन में साक्ष्यों तथा वित्तीय विवरणों को उजागर करना शामिल है। लेखा परीक्षा में उपयोग में लिये गये, सिद्धान्तों, प्रबंधन द्वारा बनाये गये महत्वपूर्ण आकलनों तथा प्रस्तुत किये गये सम्पूर्ण वित्तीय विवरणों की जांच करना भी शामिल है। हम विश्वास करते हैं कि हमारी लेखा परीक्षा के लिए हमारी राय उचित कारण प्रस्तुत करती है।

4. हमारी लेखा परीक्षा के आधार पर हम यह रिपोर्ट करते हैं कि :-

- i हमने सभी सूचनाएं और स्पष्टीकरण प्राप्त कर लिये हैं, जो हमारी जानकारी और विश्वास के अनुसार लेखा परीक्षा के लिए आवश्यक थे।
- ii इस रिपोर्ट से संबंधित तुलन पत्र तथा आय व व्यय लेखा/प्राप्ति और भुगतान लेखा वित्त मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा निर्धारित प्रपत्र में तैयार किया गया है।
- iii हमारी राय में, जहां तक कि यह ऐसे बही-खातों की हमारी परीक्षा में परिलक्षित होता है, सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र द्वारा बहीखातों तथा अन्य संबद्ध रिकार्ड का रख-रखाव उचित तरीके से किया गया है।
- iv हम यह भी रिपोर्ट करते हैं कि :-

क. तुलन-पत्र

क.1 परिसंपत्तियाँ

क.1.1 नियत परिसंपत्तियाँ (अनुसूची 8) - ₹ 60.80 करोड़

क.1.1.1 ₹ 0.59 लाख की गुम हुई पुस्तकालय की पुस्तकें तथा ₹ 57.34 लाख की अप्रयोज्य वस्तुओं का प्रावधान नहीं होने के कारण इन्हें वर्ष 2017-18 के वार्षिक लेखा में शामिल नहीं किया गया, जिसके कारण व्यय में कमी आई और नियत परिसंपत्तियों में ₹ 57.93 लाख की वृद्धि हो गई।

इसे पिछले वर्ष की रिपोर्ट में भी दर्शाया गया था, लेकिन आश्वासन दिए जाने के बाद भी प्रबंधन द्वारा कोई निस्तारण कार्रवाई नहीं की गई।

क.2.2 चालू परिसंपत्तियाँ, ऋण, अग्रिम आदि (अनुसूची -11) - ₹ 2.27 करोड़

क.2.2.1 सीसीआरटी वर्ष 2017-18 के लिए वार्षिक लेखाओं में निम्नलिखित अग्रिमों को दर्शाया है (अनुसूची-11 - ऋण अग्रिम तथा अन्य परिसंपत्तियाँ) जो कि लंबी अवधि तक बकाया थीं:-

(₹ लाख में)	बकाया राशि	कब से लंबित	विवरण	क्र. संख्या
2.40	2001-02		फिल्म के लिए अग्रिम	1.
0.78	2007-08		क्षेत्रीय केन्द्र हैदराबाद को अग्रिम	2.
0.20	2002-03		प्रलेखन कार्य के लिए वैयक्तिक रूप से अग्रिम	3.
3.38			कुल	

इन दोनों लम्बी अवधि के अग्रिमों की पुनर्विश्वास करने और सक्षम प्राधिकारी की अनुमति से लिखित करने अथवा बट्टे खाते में डालने के प्रावधानों की आवश्यकता है।

This was also reported in the previous year's report but remedial action was not taken by the Management despite assurance given by it.

B. General :

- B.1** General Provident Fund Scheme adopted by CCRT was yet to be approved by the Government of India. This was pointed out in the previous audit report however, final action is awaited.
- B.2** No provision for retirement benefit was made in the annual accounts by CCRT on actuarial valuation which is in contravention of AS-15. The disclosure in Notes to Accounts (Schedule-24) is not sufficient.
- B.3** During the year an amount of Rs. 31.35 crore was paid to DDA for ownership/change of use of land in the name of CCRT. The same was capitalized and shown in Schedule-8. However, the approval for the change of use of land was not received from DDA.
- B.4** A contractual employee of CCRT had manipulated the scholarship fund of Rs. 51.50 lakh under Cultural Talent Scholarship Scheme (CTSS) causing loss to the Exchequer. The amount of scholarship was booked by CCRT as Expenditure under CTSS. As the amount was yet to be paid to the scholarship awarded children, liability for the same was needed to be created. However, the current liabilities of Rs. 51.50 lakh in Schedule-7 were not shown. Further, no disclosure in this regard has been made in Notes on Accounts for the year 2017-18

C. Grants-in-aid:

The grants-in-aid received and utilization thereof for the year 2017-18 are given below :

Particulars	(₹ in lakh)
Grants in Aid received during the year	5858.76
Unspent balance of previous year	66.67
Internal receipts during the year	143.02
Total available fund	6068.45
Expenditure during the year	5885.12
Unspent balance	183.33

CCRT had unspent balance of ₹ 1.83 crore at the end of the financial year.

D. Management Letter

- Deficiencies which have not been included in the Audit Report have been brought to the notice of the Management through a management letter issued separately for remedial/corrective action.
- v. Subject to our observations in the preceding paragraphs, we report that the Balance Sheet, Income & Expenditure Account and Receipts & Payments Account dealt with by this report are in agreement with the books of accounts.
- vi. In our opinion and to the best of our information and according to the explanations given to us, the said financial statements read together with the Accounting Policy and Notes on Accounts and subject to the significant matters stated above and other matters mentioned in Annexure to this Audit Report give a true and fair view in conformity with accounting principles generally accepted in India; and
- a. In so far as it relates to the Balance Sheet, of the state of affairs of the CCRT as at 31 March 2018; and
- b. In so far as it relates to Income & Expenditure Account of the **deficit** for the year ended on that date.

For and on behalf of C& AG of India

Sd/-

Place : New Delhi
Date : 24.10.2018

**Addl. Dy. C & AG
(Central Expenditure)**

पिछले साल के विवरण में इसका उल्लेख किया गया था लेकिन कोई समाधानप्रक कार्यवाही इस संबंध नहीं में की गयी।

ख. सामान्य

- ख. 1 सीसीआरटी द्वारा अपनाई गई सामान्य भविष्य निधि योजना को अभी भी भारत सरकार अनुमोदित किया जाना बाकी है। यह मुद्रा पिछली ऑडिट रिपोर्ट में भी ध्यान में लाया गया था, तथापि अंतिम निर्णय की अपेक्षा है।
- ख. 2 सीसीआरटी द्वारा वास्तविक मूल्यांकन के अनुसार वार्षिक लेखाओं में रिटायरमेंट लाभ के लिए कोई प्रावधान नहीं किया गया। जो AS-15 उल्लंघन में है। लेखाओं (सं.3 अनुसूची -24) को बन्द करने का नोट पर्याप्त नहीं है।
- ख. 3 वर्ष के दौरान सीसीआरटी के नाम पर भूमि के उपयोग के स्वामित्व/परिवर्तन के लिए डीडीए को 31.55 करोड़ रुपए का भुगतान किया गया। वही पूँजीकृत था और शेड्यूल-8 में दिखाया गया था। भूमि के उपयोग में बदलाव के लिए कभी भी स्वीकृति डीडीए से प्राप्त नहीं हुई थी।
- ख. 4 सीसीआरटी के एक ठेके पर रखे कर्मचारी ने सांस्कृतिक प्रतिभा छात्रवृत्ति योजना के तहत 51.50 लाख रुपए के छात्रवृत्ति कोष में छेड़छाड़ की वजह से खजाने को नुकसान पहुँचाया। सीसीआरटी द्वारा छात्रवृत्ति की राशि सांस्कृतिक प्रतिभा छात्रवृत्ति योजना के तहत व्यय के रूप में बुक की गयी थी। चूँकि छात्रवृत्ति से सम्मानित बच्चों को अभी तक भुगतान नहीं किया गया था इसलिए इस देनदारी को और भी सुनिश्चित किया जाना था। हालाँकि अनुसूची-7 में 51.50 लाख रुपए की मौजूदा देनदारियाँ नहीं दिखाई गयीं। इस संबंध में 2017-18 के खातों की टिप्पणियों में कोई खुलासा नहीं किया गया है।

ग. प्राप्त अनुदान

वर्ष 2017-18 में प्राप्त अनुदान एवं उसके उपयोग की तालिका नीचे दी गई है :-

	(₹ लाख में)
वर्ष के दौरान प्राप्त अनुदान	5858.76
पिछले वर्ष के दौरान खर्च न की गई शेष राशि	66.67
वर्ष के दौरान आंतरिक प्राप्तियाँ	143.02
कुल उपलब्ध निधि	6068.45
वर्ष के दौरान व्यय	5885.12
खर्च न किया गया शेष	183.33

सीसीआरटी के पास वित्तीय वर्ष के अन्त में ₹ 1.83 करोड़ की खर्च न की गई राशि शेष थी।

घ. प्रबंधन पत्र

- पूर्ववर्ती पैराग्राफों में हमारे अवलोकन/विचार के आधार पर हम यह रिपोर्ट करते हैं कि इस प्रतिवेदन में दर्शाया गया तुलन पत्र तथा आय व व्यय लेखा/प्राप्ति तथा भुगतान लेखा आदि लेखा बहियों के अनुसार हैं।
- v. पिछले अनुच्छेदों में अपने अवलोकनों के अधीन, हम रिपोर्ट करते हैं कि बैलेंस सीट, आय और व्यय खाता, रसीदें, भुगतान खाते इस रिपोर्ट द्वारा निपटाए गए लेखा बही के साथ अनुबंध में हैं।
- vi. हमारी राय और अधिकतम जानकारी तथा हमें उपलब्ध कराये गये स्पष्टीकरणों के अनुरूप वित्तीय विवरणों को लेखा नीति और लेखाओं पर टिप्पणियों के साथ पढ़ा गया तथा ऊपर बताये गये महत्वपूर्ण मामलों और इस लेखापरीक्षा प्रतिवेदन के साथ संलग्न परिशिष्ट में दर्शाये गये अन्य मामलों के अधीन, भारत में सामान्यतः स्वीकृत, लेखा सिद्धान्तों के अनुसार ये सही और स्पष्ट तथ्य प्रस्तुत करते हैं और
- क. जहां तक तुलन पत्र का संबंध है, यह 31 मार्च, 2018 को सीसीआरटी के मामलों से संबंधित है।
- ख. यह प्रतिवेदन उस तिथि को समाप्त वर्ष के लिए घाटा आय व व्यय लेखाओं से संबंधित है।

कृते एवं भारत के नियंत्रक एवं महालेखा परीक्षक की ओर से

स्थान: नई दिल्ली

दिनांक: 24.10.2018

ह./-

**अतिरिक्त उपनियंत्रक एवं महालेखा परीक्षक
केन्द्रीय राजस्व**

नोट: “प्रस्तुत प्रतिवेदन मूल रूप से अंग्रेजी में लिखित पृथक लेखापरीक्षा प्रतिवेदन का हिन्दी अनुवाद है। यदि इसमें कोई विसंगति परिलक्षित होती है तो अंग्रेजी में लिखित मान्य होगा।”

Annexure

1. Adequacy of internal audit system

- The internal audit was conducted upto 2017-18 by a Chartered Accountant Firm and found to be adequate.

2. Adequacy of internal control system

- Fraud of Government money amounting to Rs. 51.50 lakh under Cultural Talent Search Scheme came to light in 2017-18. This indicates weak internal control in CCRT. The internal control needs to be strengthened.

3. System of physical verification of fixed assets

- The physical verification of fixed assets had been conducted only upto 2016-17.

4. System of physical verification of inventory

- The physical verification of inventory had been conducted only upto 2016-17.

5. Regularity in payment of statutory dues

- No payments for over six months in respect of statutory dues were outstanding as on 31.03.2018.

परिशिष्ट

- 1. आंतरिक लेखा परीक्षा प्रणाली की पर्याप्तता**
 - आंतरिक लेखा परीक्षा चार्टर्ड अकाउन्टेट द्वारा करवाई गई जिसने 2017-18 तक लेखा परीक्षा की।
- 2. आंतरिक नियंत्रण प्रणाली की पर्याप्तता**
 - सांस्कृतिक प्रतिभा खोज योजना के अधीन रु. 51.50 लाख के सरकारी धन की धोखाधड़ी सन् 2017-18 से प्रकाश में आयी। यह सीसीआरटी में आंतरिक नियंत्रण की कमज़ोरी को बताती है। आंतरिक नियंत्रण को और भी सशक्त बनाए जाने की ज़रूरत है।
- 3. नियत परिसंपत्तियों के भौतिक सत्यापन की प्रणाली**
 - वर्ष 2016-17 तक की नियत परिसंपत्तियों का भौतिक सत्यापन किया गया और इनमें कोई कमी नहीं देखी गई।
- 4. वस्तुसूची के भौतिक सत्यापन की प्रणाली**
 - वर्ष 2016-17 के लिए वस्तु सूची का भौतिक सत्यापन किया गया, और इनमें कोई कमी नहीं देखी गई।
- 5. सांविधिक बकाया के भुगतान में नियमितता**
 - वैधानिक बकाया राशि के संबंध में छः महीने से अधिक का भुगतान 31.03.2018 को बकाया नहीं था।



सांस्कृतिक स्रोत एवं प्रशिक्षण केन्द्र

(संस्कृति मंत्रालय, भारत सरकार)
15ए, सेक्टर-7, द्वारका, नई दिल्ली - 110075 भारत

Centre for Cultural Resources and Training

(Under the aegis of Ministry of Culture, Govt. of India)
15A, Sector-7, Dwarka, New Delhi - 110075 India
Phone : 011-25309300, Fax : 91-11-25088637
E-mail : dir.c crt@nic.in, Website : www.ccrtindia.gov.in

क्षेत्रीय कार्यालय

Regional Centre

Centre for Cultural Resources and Training
Opp. CII (Confederation of Indian Industry)
(Near Google Office), Madhapur to Kondapur
Main Road, Madhapur, Hyderabad-500 084
Ph.: +91-040-23117050
E-mail: rchyd.ccrt@nic.in

क्षेत्रीय कार्यालय

Regional Centre

Centre for Cultural Resources and Training
3B, Ambavgarh, Near Swaroop Sagar Lake
Udaipur, Rajasthan-313001
Ph.: +91-294-2430764
E-mail: ccrtrcud@rediffmail.com

क्षेत्रीय कार्यालय

Regional Centre

Centre for Cultural Resources and Training
58, Juripar, Panjabari Road
Guwahati-781037, Assam
Ph.: +91-361-2330152
E-mail: rc_ccrt@rediffmail.com

